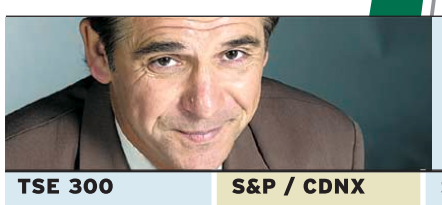
AFFAIRES La Presse



Le courrier de Michel Girard *Page 3*

Entrevue avec Claude Blanchet de la SGF *Page 5*

TSE 300	S&P / CDNX	S&P / TSE 60	NASDAQ CANADA	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500	OR	PÉTROLE	DOLLAR
7650,60	1005,20	441,07	368,40	1976,42	10131,31	1157,13	277,40 $US	19,80 $US	62,59 ¢US / 70,86 ¢EURO
98,01 1,3%	10,48 1,1%	5,40 1,2%	8,05 2,2%	15,72 0,8%	43,24 0,4%	7,76 0,7%	-2,30 -0,8%	1,29 7,0%	-0,04 / -0,54

Recul des fusions-acquisitions et surtout de leur valeur

LISA BINSSE
lisa.binsse@lapresse.ca

Après 2000, année record au chapitre des fusions et des acquisitions au Canada, l'année qui se termine a été marquée par le ralentissement économique. Le pays a enregistré moins de grands mariages. Mais ce qui frappe surtout, c'est le recul significatif de la valeur de ces transactions.

FUSIONS/ACQUISITIONS AU CANADA PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ AU 30.11.01

	2001		2000		
	NOMBRE	VALEUR (en milliards)	NOMBRE	VALEUR (en milliards)	VARIATION/ VALEUR (%)
Produits industriels	238	20,6	442	66,8	-70
Hydrocarbures	113	27,9	139	18,3	52
Services financiers	105	18,9	121	16,4	15
Produits de consommation	89	3,1	134	53,8	-94
Communications et médias	75	4,9	106	25,5	-80
Services publics	49	12,0	43	19,6	-39
Marchandisage	44	3,7	76	2,8	32
Immobilier	36	4,6	47	3,9	17
Pâtes et papier	26	5,9	21	8,5	-30
Transport et environnement	26	1,6	41	0,996	65
Or et argent	22	10,5	17	0,318	3200
Mines et métaux	19	1,4	30	3,3	-57
Pipelines	5	1,3	8	1,4	-1
Total	847	117,1	1225	222,0	-47
Transactions pour l'année (1)					
Total	911	128,8	1297	234,1	-45

(1) estimation du nombre et de la valeur en décembre 2001

Source : Crosbie & Co.

Michel Doré devant l'immeuble Sun Life

Michel Doré, qui termine une thèse de doctorat sur les fusions et acquisitions au Canada, note que le niveau des fusions-acquisitions est revenu à un rythme d'activité plus normal, comparable à 1999 et avant. « On pourrait penser, dit-il, que les transactions n'ont pas vraiment diminué cette année. En fait, après 11 mois, elles ont reculé de 35 %, en nombre (par rapport à l'année 2000). Mais leur valeur a chuté de 50 %. »

En fait, selon les données compilées par la firme torontoise Crosbie & Co. au 30 novembre, le nombre de transactions est passé de 1297 en 2000 à 847 à la fin de novembre. Parallèlement, la valeur des fusions et acquisitions, qui atteignait 234 milliards l'an dernier, a dégringolé à 117 milliards en novembre 2001. Selon Crosbie, qui utilise une estimation pour décembre, il y aurait 911 transactions d'une valeur globale de 129 milliards en 2001. Si ces données s'avèrent, les transactions auront diminué de 30 % et la valeur globale de 45 %. En décembre, l'une des plus importantes transactions annoncées est le rachat pour 7 milliards de Clarica, compagnie d'assurance-vie, par la Financière Sun Life.

Au Québec cette année, le fabricant de systèmes électroniques intégrés C-Mac est passé aux mains de la californienne Solectron ; le holding montréalais Power Corporation a pris une importante participation dans le groupe allemand Bertelsmann ; Multi-Marques est passé à Canada Bread ; Sico a acquis Bétonel, et le fabricant de casse-tête Wrebbit est passé aux mains d'Irwin Toy.

Quant à Astral Media, n'eût été du veto du Bureau de la concurrence, elle aurait racheté 17 stations de Télémedia.

« L'année 2001, a noté M. Doré, a été marquée par la dégradation de la conjoncture, la baisse des profits des entreprises et, surtout, la baisse des marchés boursiers qui a forcé plusieurs entreprises à renoncer ou à différer leur projet de fusion-acquisition en attendant des jours meilleurs. »

M. Doré croit que cette activité reprendra en 2002 avec le retour à la santé de l'économie nord-américaine. Il y aura peut-être moins de grandes unions, mais les grands groupes se recentreront davantage dans leurs créneaux forts. Il se peut aussi qu'on voit plus de scissions au Canada. Le Canadien Pacifique, qui s'est départi de ses filiales, en est un bel exemple.

Le ralentissement signifie, dit Mel Margolese, associé chez Crosbie, que les entreprises font moins de profits et de dépenses et moins de fusions et d'acquisitions. Et il y a surtout moins de mégatransactions. L'année 2000 a été une année exceptionnelle au chapitre des mégatransactions de plus de 1 milliard. Il y en a eu une trentaine, d'une valeur totale de 154 milliards. Au 30 novembre, leur nombre a chuté de 30 %, à 21, tandis que leur valeur totale est tombée de 60 %, à 62 milliards.

Voir FUSIONS en D2

AngloGold bonifie son offre pour Normandy

RICHARD DUPAUL

LA BATAILLE épique pour créer le plus grand producteur d'or au monde est entrée dans un nouveau chapitre, hier, avec la décision du sud-africain AngloGold de hausser à nouveau son offre pour l'australien Normandy Mining et avec l'entrée en scène dans ce feuilleton du géant canadien Barrick Gold.

Actuellement le plus gros producteur aurifère de la planète, AngloGold a annoncé qu'elle haussait de dix cents (en argent) son offre pour Normandy pour la porter à 1,84 dollar australien par action, ou environ 2,1 milliards US (3,4 milliards de dollars canadiens). C'est la deuxième fois que la société de Johannesbourg, en Afrique du Sud, augmente son offre pour Normandy depuis le début de son duel contre Newmont Mining, de Denver, au Colorado.

De plus, AngloGold a révélé qu'elle entreprenait des discussions avec Barrick, de Toronto. Les deux groupes veulent explorer les possibilités de coopération dans certains projets miniers, surtout en Australie et en Tanzanie. L'arrivée de Barrick dans le portait est significative puisque le groupe canadien est considéré comme l'un des meilleurs exploitants de l'industrie minière, et le rapprochement entre les deux groupes pourrait donner plus de crédibilité à la proposition d'AngloGold.

Des analystes remettaient récemment en question la valeur de l'offre d'AngloGold, dont le niveau d'endettement est déjà élevé et dont l'action souffre d'un manque de « liquidité » (ou du faible nombre de titres en circulation) sur la Bourse sud-africaine. Barrick et AngloGold ont déjà travaillé ensemble dans le passé, les deux étant notamment des actionnaires à parts égales de la mine Super Pit, en Australie.

Barrick vient elle-même de compléter l'acquisition de la société californienne Homestake Mining au coût de 2,3 milliards US, accédant au deuxième rang mondial de l'industrie aurifère. Une nouvelle alliance avec AngloGold, qui est conditionnelle à l'acceptation de l'offre de cette dernière pour Normandy, vient tempérer les rumeurs voulant que Barrick se préparait elle-même à se lancer dans la course pour Normandy. Il reste que l'idée d'une éventuelle fusion AngloGold-Barrick faisait son chemin hier sur les marchés financiers.

Normandy est le plus grand producteur d'or en Australie, avec une production annuelle de deux millions d'onces. En mettant la main sur cette entreprise, AngloGold conserverait le premier rang mondial de son industrie, avec une production colossale de neuf millions d'onces d'or.

Au plan financier, la proposition bonifiée d'AngloGold semble inférieure à première vue à celle de Newmont, qui offre l'équivalant de 1,87 dollar australien pour chaque action de Normandy, ou 2,2 milliards US. Rappelons que Newmont, qui a déjà obtenu l'appui de la direction de Normandy, se propose en même temps d'acquérir le producteur canadien Franco-Nevada Mining, qui s'est déjà engagé à remettre à l'américain sa participation de 19,9 % dans Normandy.

Voir ANGLOGOLD en D2

Dépêchez-vous de convertir vos « vieilles » devises européennes !

ARIANE KROL

INONDÉS de billets des 12 pays européens qui se convertiront à l'euro dans quelques jours, plusieurs courtiers en devises de Montréal ont commencé à racheter ces monnaies en voie de disparition à moindre prix.

Mercredi prochain, les Européens auront dans leur portefeuille des nouvelles coupures toutes propres et bien craquantes. Dans la plupart des 12 pays qui ont adopté l'euro comme monnaie commune, les consommateurs pourront utiliser la devise nationale jusqu'au 28 février. L'Allemagne, qui a décidé de faire un passage sans transition dans la nuit du 31 décembre au 1er janvier, tolérera aussi les marks jusqu'à cette date. Plus pressés, les Irlandais retireront leurs livres de la circulation le 9 février et les Français feront de même avec leurs francs le 17 février.

Toutefois, les banques des 12 pays de la zone euro accepteront d'échanger les vieux billets durant plusieurs mois encore.

Adieu escudo, drachme, florin, schilling...

À Montréal, la transition sera plus abrupte. À compter du 1er janvier, ni les banques ni les courtiers en devises, aussi appelés bureaux de change, n'auront le droit de vous vendre les devises nationales de l'Europe des 12. Que vous visitiez Helsinki, Naples ou Marseille, vous devrez acheter des euros.

Si vous êtes du genre écureuil et que vous conservez depuis des années des poignées de billets allemands, autrichiens ou belges dans l'espoir de vous en resservir, il est temps de réviser votre stratégie. À moins d'être certain de retourner dans ces contrées d'ici deux mois, il est préférable d'échanger vos billets tout de suite. Évidemment, vous pourrez toujours faire un détour par une banque locale durant votre prochain séjour, mais c'est un détour que plusieurs préféreront éviter. D'autant plus que les banques ne joueront pas les intermédiaires indéfiniment. Si celles de la Grèce, de l'Irlande, de l'Italie, de l'Autriche et de la Finlande n'ont pas décidé jusqu'à quand elles assumeront ce rôle, les banques espagnoles refuseront les vieux billets après le 30 juin, alors que les françaises les accepteront six mois de plus. Après, il faudra passer par les banques centrales.

Voir DÉPÊCHEZ-VOUS en D2

Photo MARTIN C. CHAMBERLAND, La Presse ©

George Pereira, du Bureau de change services financiers Globex 2000, s'attend à ce que la demande de billets européens soit forte. À l'avant-plan, un dépliant expliquant quelles pièces seront disponibles bientôt.

Les 1er et 2 janvier
La Presse ne sera pas publiée
La Presse cyberpresse.ca
Bonne année à tous !

3013864

Demain, spécial...
Quizz de fin d'année!

5LP0201D1228 d2 écono vendredi 5LP0201D1228 ZALLCALL 67 21:51:57 12/27/01 B

L'euro, réussite brillante mais oeuvre inachevée

FRÉDÉRIC WAGNIÈRE
ANALYSE

La mise en circulation de l'euro, sous forme de billets et de pièces de monnaie, frappe l'imagination du public européen et changera certaines de ses habitudes.

Mais cela fait déjà trois ans que l'euro est une réalité et a commencé à modifier les politiques économiques et financières en Europe. Les marks, les francs et les autres monnaies nationales de la zone euro, qui circuleront encore pendant quelques semaines, n'avaient plus une existence propre depuis janvier 1999, et leur rapport à l'euro était comme celle d'une pièce de 25 cents par rapport au dollar.

L'euro n'est donc pas un nouveau venu et représente 30 ans de préparatifs, parfois laborieux et truffés d'échecs.

C'est pendant les remous monétaires des années soixante qu'est née l'idée d'une parité fixe et, si possible, irrévocable entre les monnaies européennes pour faciliter l'intégration économique et politique de l'Europe. Les monnaies nationales, avec leurs taux de change fluctuant, étaient devenues une entrave importante au commerce après l'élimination des tarifs douaniers. Un nouveau système monétaire devait aussi soustraire les Six à une politique monétaire américaine qui ne tenait pas suffisamment compte des réalités économiques. La motivation politique venait surtout de la France, qui venait de dévaluer le franc et voulait l'arrimer aux monnaies fortes, le mark et le florin.

Le moment était mal choisi, parce que la tendance internationale était d'élargir les marges de fluctuation entre les monnaies ou de les laisser flotter, comme le dollar canadien. C'était aussi l'époque des crises du pétrole et de l'inflation incontrôlable. En dépit de tout, l'Europe a essayé de limiter les fluctuations entre ses monnaies ; c'était le fameux « serpent dans le tunnel », qui n'a vécu que quelques années. Mais les mouvements de capitaux, même à l'intérieur de l'Europe, rendaient extrêmement difficile le maintien de parités fixes, et l'objectif de la création d'une monnaie commune en 1980, comme le proposait le rapport Werner de 1969, était manifestement illusoire.

Les différences entre taux d'inflation nationaux des années soixante-dix ont continué pendant la décennie suivante, malgré les efforts pour stabiliser les prix. C'est l'Allemagne, gardienne de l'orthodoxie monétaire, qui a su faire accepter son idée, selon laquelle il ne pouvait y avoir de convergence monétaire s'il n'y avait pas auparavant convergence économique. Ce principe fut incorporé dans le traité de Maastricht de 1992, qui imposait aux pays voulant participer à la monnaie commune de maintenir l'inflation à moins de 3 %, le déficit budgétaire à moins de 3 % du produit intérieur brut et la dette publique à moins de 60 % du PIB.

Au cours des années suivantes, les Européens ont pu commencer à sentir les premiers effets d'une monnaie commune. En effet, la convergence imposait des politiques semblables aux différents gouvernements nationaux, comme l'euro et la Banque centrale européenne (BCE) ont tendance à le faire depuis 1999. Cela a peut-être influencé les Britanniques, les Danois et les Suédois à rejeter l'euro et à garder leurs monnaies nationales. Quant à la Grèce, les critères de convergence étaient trop stricts et ce n'est qu'une année plus tard, après de très grands efforts, qu'elle s'est jointe à la zone euro.

Ainsi, plus d'un demi-siècle après le tout début de l'intégration européenne avec la création de la Communauté européenne du charbon et de l'acier, l'euro vient couronner un effort politique et économique unique au monde. Mais à l'avenir, l'euro soulignera tout le travail qui reste à faire pour atteindre les idéaux de Jean Monnet et de Maurice Schuman. Les Européens qui peuvent utiliser les mêmes billets de banque dans les 12 pays de la zone constateront, plus facilement qu'avant, les énormes différences qui existent entre les conditions économiques des différents pays.

TAUX IRRÉVOCABLES DE L'EURO

Franc belge	40,339
Mark allemand	1,95583
Peseta espagnole	166,386
Franc français	6,55957
Livre irlandaise	0,787564
Lire italienne	1936,27
Franc luxembourgeois	40,3399
Florin néerlandais	2,20371
Schilling autrichien	13,7603
Escudo portugais	200,482
Markka finlandais	5,94573
Drachme grecque	340,750

Source : Banque centrale européenne

Ce qui frappera le plus les consommateurs est l'énorme variété de prix pour un produit identique à l'intérieur de l'Union. Les prix peuvent varier du simple au triple pour certains produits, une différence qu'on ne peut pas expliquer, comme les différences beaucoup plus faibles aux États-Unis ou au Canada, par les coûts de transport et les taxes locales. L'ampleur des différences de prix indique que, dans certains secteurs et dans certains pays, l'économie de marché est très mal en point.

L'euro aidera à mieux comprendre la nécessité de réformes structurelles qui rehausseront la productivité et feront baisser le chômage, car on retrouve des défaillances structurelles de façon très inégale dans l'organisation des entreprises et du commerce, comme aussi dans la réglementation et le fonctionnement des gouvernements. Dans biens des cas, il s'agit tout simplement de l'existence de cartels ou du manque de concurrence dans la soumission pour des contrats gouvernementaux.

Sans de profondes réformes structurelles, toute une catégorie de consommateurs continueront à être exploités et à faire les frais du gaspillage. Par ailleurs, l'objectif de la déclaration de Lisbonne de 2000, de créer une Europe dynamique et concurrentielle avec une économie fondée sur la technologie du savoir, serait très difficile à réaliser.

D'autres domaines où l'intégration européenne n'est manifestement pas assez poussée, par rapport au succès de l'euro, sont la création d'un marché unique des capitaux et l'adoption de règles pour les acquisitions et les fusions transnationales de sociétés.

Il y a environ 40 organismes de réglementation des marchés financiers en Europe. Une commission, présidée par Alexandre Lamfalussy, ancien président de l'Institut monétaire européen qui allait devenir la BCE, voulait recommander de créer une commission des valeurs mobilières européenne, mais y a renoncé, craignant que le Parlement européen et le Conseil de l'Europe ne puissent se mettre d'accord. On a adopté un pis-aller qui consiste à faire voter par le Parlement européen les principes généraux et de les faire appliquer par les organismes nationaux. Tant qu'il faut recourir à de tels expédients, le rêve de faire de l'euro le rival du dollar américain dans les marchés mondiaux ne sera jamais réalisé.

Dans le cas des acquisitions et des fusions, c'est l'Allemagne qui a mis des bâtons dans les roues parce qu'elle craint les grandes sociétés d'État françaises et italiennes.

Il est très difficile de parler d'un marché unique en Europe — ou dans la zone euro — tant que la circulation des produits et des services est limitée, comme le montrent les vastes différences de prix, et qu'il existe de nombreux obstacles à la libre circulation des personnes et des capitaux. Dans ces circonstances, de nombreuses décisions sur le développement d'industries et d'entreprises risquent d'être prises pour des raisons autres qu'économiques, une manifestation de plus des rigidités traditionnelles des économies européennes.

Pour que l'euro tienne ses promesses, il faudra donc que l'esprit du traité de Maastricht, qui lui a donné naissance, préside aussi aux réformes dans d'autres domaines. Le plus important est, bien sûr, celui des institutions politiques de l'Union qui n'ont ni un mécanisme efficace de prise de décision ni un pouvoir fiscal indépendant. Étant donné que les organes de l'Union européenne n'ont pas ces pouvoirs, elle ne peut être dotée d'une véritable politique économique. La Banque centrale européenne ne peut, par conséquent, coordonner sa politique avec une politique économique. C'est peut-être pourquoi son président, Willem Duisenberg, tend à attacher un poids excessif à son mandat de maintenir à tout prix la stabilité de la monnaie.

L'exemple des États-Unis et du Canada montre qu'une banque centrale dans un grand pays diversifié peut parfaitement avoir une politique monétaire cohérente pour l'ensemble du pays, même avec des régimes fiscaux très différents d'un État ou d'une province à l'autre. Mais il y a aussi un pouvoir central fort avec laquelle elle entretient une interaction continuelle.

L'euro est sans doute une des plus belles réalisations de l'Union européenne. Mais il risque de rester une oeuvre inachevée, si l'Union est incapable de se réformer et de se donner des structures qui créent un marché unique à l'image de la monnaie commune.

DÉPÊCHEZ-VOUS

Suite de la page D1

Les courtiers montréalais seront moins patients envers les devises en voie de disparition. « Nous allons les acheter jusqu'à la fin janvier, au maximum la mi-février. Mais on suggère aux gens de ne pas attendre, car les taux vont changer », indique Fred Salvatore, propriétaire du Bureau de change centre-ville. Depuis deux semaines déjà, plusieurs changeurs donnent moins pour les devises de la zone euro, dit-il. « Ça va de 0,5 % à 2 %. Nous, on prend 0,5 %. Il faut qu'on les échange à des banques américaines, il y a des frais de transport et tout », explique Fred Salvatore.

Depuis juillet dernier, la succursale d'American Express au centre-ville n'émet plus de chèques de voyage libellés dans l'une des 12 devises appelées à disparaître. Cependant, Amex continue d'en racheter. « Mais on prend une commission de 2 % depuis novembre », dit une employée.

Plusieurs courtiers, comme Economax ou Échange de devises Montréal, indiquent qu'ils n'ont pas encore modifié leur taux pour les devises européennes visées. Mais ce n'est qu'une question de temps. « Dès le 1er janvier, on va les reprendre avec une commission », note un employé d'Economax.

Pluie de vieux billets

Plusieurs bureaux de change ont vu une nette augmentation du nombre de clients désireux de revendre ces billets qui n'auront bientôt plus cours légal.

« Il y en a qui gardaient ça dans leurs tiroirs depuis trois ou quatre ans et qui arrivent avec cinq ou six devises », constate Annie Ares, directrice du service à la clientèle dans un bureau de change de la Banque Nationale.

Tout comme les Européens, les Montréalais devront attendre au 1er janvier pour mettre la main sur les premiers euros de papier. « Les billets, on n'avait pas le droit d'en avoir avant parce qu'ils n'ont pas cours légal. On les aura le 4 janvier », indique Annie Ares.

George Pereira, du Bureau de change services financiers Globex 2000, s'attend à ce que la demande soit forte. « J'ai déjà une grosse demande, il y en a qui ont réservé. Je leur avais offert des francs ou autre chose, mais ils ont préféré attendre l'euro », dit-il.

Le dollar canadien valait 0,7086 euro à la fermeture des marchés, hier après-midi.

ANGLOGOLD

Suite de la page D1

Mais, AngloGold maintient que son offre est supérieure à celle de son rival, car elle ne comporte aucune condition majeure. De plus, AngloGold affirme que ses actions ont un meilleur potentiel de croissance parce que la société sud-africaine est plus rentable que Newmont et que ses coûts de production sont inférieurs à ceux de l'américain.

AngloGold et Newmont proposent tous les deux un mélange d'actions et de liquide aux actionnaires de Normandy. AngloGold offre 2,15 de ses actions et 30 cents australiens pour 100 actions de Normandy, tandis que Newmont offre 0,385 action et 40 cents australiens pour chaque action de Normandy.

Le montant offert pour Normandy se situe dans le haut de la fourchette d'une évaluation indépendante réalisée peu de temps avant Noël.

Normandy recommandait hier à ses actionnaires « de ne rien faire pour le moment », compte tenu que la nouvelle offre d'AngloGold a été prolongée au 11 janvier.

De son côté, Newmont se réserve de le droit de commenter plus tard la dernière proposition de sa concurrente. Certains analystes n'excluent pas une nouvelle contre-offre de la part des belligérants.

L'action de Newmont reculait hier de 15 cents, à 19,22 $ US, à la Bourse de New York, et celle d'AngloGold perdait 25 cents, à 17,83 $ US. De son côté, l'action de Barrick glissait de 67 cents, à 25,40 $, à la Bourse de Toronto.

VOIE MARITIME

Ça n'ira pas mieux en 2002

Presse Canadienne

Une saison de navigation peu réjouissante a pris fin cette semaine pour la Voie maritime du Saint-Laurent, et les analystes prévoient qu'en raison du ralentissement économique, le volume des cargaisons continuera de diminuer en 2002.

Les problèmes de l'industrie sidérurgique, le niveau d'eau peu élevé des Grands Lacs et la sécheresse qui a affecté la récolte céréalière dans les Prairies ont entraîné une diminution de 11,4 % du volume des cargaisons transportées par la Voie maritime en 2001, a déclaré hier le président et chef de la direction de la Corporation de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Guy Véronneau. Il prévoit que cette situation se poursuivra, compte tenu des difficultés économiques auxquelles fait face l'industrie du transport.

« Nous ne nous faisons pas d'illusions : nous savons que les cinq prochaines années seront très exigeantes », a indiqué M. Véronneau par voie de communiqué, en précisant que les résultats de la saison ont été inférieurs aux prévisions.

M. Véronneau avait déclaré plus tôt qu'il ne pouvait pas attribuer le ralentissement aux attentats terroristes commis le 11 septembre aux États-Unis — il avait déjà imputé la « misérable année » 2001 à la récession nord-américaine et à un accident de navigation survenu dans le canal Welland.

Au total, 40,76 millions de tonnes de marchandises de toutes sortes ont traversé le système d'écluses et de canaux cette année, par rapport à 42,6 millions de tonnes l'an dernier. En novembre, 3689 navires avaient emprunté la Voie maritime depuis son ouverture, le 23 mars, alors qu'il y en avait eu 3834 à la fin de novembre 2000. Les résultats pour toute l'année ne seront disponibles qu'à la mi-janvier.

Le trafic des marchandises dans le canal Welland a diminué de 12,3 % alors que celui entre Montréal et le lac Ontario a chuté de 13,7 %.

Le charbon a été le seul produit de base dont le volume a été plus important en 2001. Les céréales, le minerai de fer et les marchandises diverses ont été transportés en moins grandes quantités.

FUSIONS

Suite de la page D1

Par rapport à 2000, la plupart des secteurs ont connu des baisses importantes d'activité. Dans la plupart des cas, il y a eu moins de transactions et leur valeur a reculé. Il y a eu toutefois des exceptions, dont l'énergie.

113 transactions

Cette année, le secteur de l'énergie remporte la palme, avec 113 transactions d'une valeur totale de près de 28 milliards, en hausse de 52 % par rapport à 2000 (il y a eu un plus grand nombre de transactions cette année-là, cependant). C'est aussi dans ce secteur qu'on retrouve trois des plus importantes transactions de l'année : l'achat de Gulf Canada par Conoco (coût estimé : 6,7 milliards) ; la prise de contrôle amicale de Westcoast Energy par le géant américain Duke Energy (coût estimé : 5,5 milliards), et le mariage de Devon Energy et Anderson Exploration (coût estimé : 5,3 milliards) (le montant des transactions recensées par Crosbie est en dollars canadiens et exclut la dette).

Dans un contexte où les États-Unis sont à l'affût de gaz naturel et de pétrole, les producteurs canadiens sont directement dans la mire des « prédateurs » américains. Les pétrolières canadiennes coûtent moins cher et la faiblesse du huard les rend encore plus attrayantes. À surveiller : Canadian Natural Resources, un important producteur indépendant de pétrole et de gaz naturel.

C'est le secteur des produits industriels qui a été le plus actif cette année en nombre de transactions. Ce secteur, qui comprend le sous-secteur des technologies, a cumulé au 30 novembre 238 transactions d'une valeur de presque 21 milliards. Toutefois, il y a un écart important par rapport à l'an dernier. À pareille date en 2000, ce secteur comptait 442 transactions d'une valeur de 67 milliards. Il s'agit donc d'une dégringolade de 46 % du nombre de transactions et de presque 70 % de leur valeur.

Au 30 novembre, le sous-secteur des technologies compte 55 transactions d'une valeur de 15 milliards, dont la plus importante est l'acquisition, pour plus de 4 milliards, de la québécoise C-Mac par le Groupe Solectron. En 2000, ce sous-secteur avait été très actif et affichait 93 transactions d'une valeur globale de près de 44 milliards, presque trois fois plus que cette année.

Dans les communications et médias, secteur particulièrement actif l'an dernier, le nombre de transactions a glissé de 29 %, mais la valeur des fusions et acquisitions s'est affaissée de 80 %, de 25,5 milliards à 5 milliards, au 30 novembre.

Secteurs très actifs

Un autre secteur particulièrement dynamique en 2001, l'or et l'argent, a vu le nombre des transactions grimper de 29 % et leur valeur exploser de plus de 3000 %, de 318 millions à 10,5 milliards. Les deux plus importantes, en valeur, sont l'acquisition projetée par Newmont Mining Corp. de Normandy Mining et Franco-Nevada (coût estimé : 5,1 milliards), et l'acquisition de Homestake Mining par Barrick Gold (3,3 milliards).

Le secteur financier a aussi été très vif. Le nombre de transactions est inférieur de 13 %, mais leur valeur a crû de presque 16 % pour atteindre 19 milliards. Quelques exemples : l'achat de Mackenzie par le Groupe Investors (coût estimé : 4,1 milliards) ; la transaction Banque Royale-Centura Banks (coût estimé : 3,5 milliards) et la plus importante, annoncée le 17 décembre, le mariage de Sun Life et Clarica.

Outre les très grands acteurs, des PME ont aussi fait des acquisitions ou ont décidé de se regrouper cette année. Boralex, la filiale énergétique du Groupe Cascades, a été très active au plan des acquisitions de centrales aux États-Unis.

Au 30 novembre, 95 entreprises canadiennes étaient passées aux mains de sociétés américaines, pour une valeur totale de 36,2 milliards, par rapport à 129 transactions d'une valeur de 18,5 milliards à la fin de 2000. Parmi les plus médiatisées, le détaillant de produits électroniques Future Shop est passé aux mains du géant américain Best Buy, aux termes d'une offre publique d'achat évaluée à quelque 580 millions.

Inversement, les Canadiens ont ciblé 133 sociétés américaines par rapport à 240, l'an dernier, pour une valeur totale de 25,2 milliards par rapport à 47,5 milliards, l'an dernier. La toute dernière : l'achat par CAE de la texane SimuFlite.

Au nombre des sociétés québécoises qui vont continuer à regarder du côté des États-Unis pour leur expansion en 2002 : Maax, Couche-Tard, Groupe Jean Coutu, CGI et Domtar, qui a acquis cette année quatre usines de papier de l'américaine Georgia Pacific au prix estimé de 2,3 milliards.

Selon la firme de conseil en financement Ernst & Young, il y a six secteurs « chauds » à surveiller au Québec en 2002 : la foresterie, les services financiers, les produits de rénovation, l'aérospatiale, la biotechnologie et la technologie.

AFFAIRES
700

715 SERVICES SPÉCIALISÉS, FINANCEMENT

A-1 RÉPARATION DE CRÉDIT
Nous réparons les rapports de crédits.
100% de garantie. 1-877-319-7459 ext. 37

AVIS
800

805 AVIS DIVERS, COMMUNIQUÉS

C.O.M.O. *TIRAGE #52*
1717 3154 1679 3450 1893 2719 2034 1439 3276

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que **Anthony Jihad Helou** dont l'adresse du domicile est le 11120 avenue de Bois-de-Boulogne, Montréal, Qc H3M 2X1 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Anthony William Helou.
R 850

PRENEZ AVIS que Alain Charles Mouawad dont l'adresse du domicile est le 12430, Beausejour, Montréal, Québec, H4K 1X7, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Alain Charles Mowad.
R 850

5LP0301D1228 d3 écono vendredi 5LP0301D1228 ZALLCALL 67 19:46:24 12/27/01 B

MICHEL GIRARD > FINANCES PERSONNELLES

mgirard@lapresse.ca

Revendre des parts du Fonds FTQ

J'ai 60 ans. Je viens de prendre ma retraite. Je possède environ 24 000 $ dans le REER du Fonds de la FTQ. Croyez-vous que je devrais retirer mon argent ou le laisser là encore quelques années afin de le faire fructifier davantage ?

Monsieur Michel

R Stratégiquement, plus vite on peut sortir ses billes du Fonds de solidarité de la FTQ ou de Fondaction de la CSN, meilleures sont nos chances de rentabiliser notre investissement.

Les fonds FTQ et CSN doivent investir jusqu'à 60 % de leur actif global dans les PME québécoises. Cela est excellent pour l'économie québécoise mais, en même temps, on parle de placements à risques élevés pour les investisseurs.

Depuis leur création, les fonds FTQ et CSN s'étaient toujours fort bien débrouillés. Mais voilà que l'année 2001 a ramené tout le monde sur la terre ferme. Et pour la première fois de leur histoire, les deux fonds ont été obligés d'abaisser la valeur de leurs actions.

L'action du Fonds de solidarité de la FTQ a perdu 7,3 %, passant de 24,98 $ à 23,15 $. Celle de Fondaction, de la CSN, a été réduite de 4,3 %, reculant de 12,38 $ à 11,85 $.

Les dirigeants des deux fonds permettent aux retraités qui désirent retirer leurs épargnes de bénéficier de la précédente évaluation des actions. Ce qui est un beau cadeau pour ceux qui peuvent en profiter.

Ainsi, les actionnaires retraités de Fondaction ont jusqu'au 31 janvier 2002 pour profiter de l'offre et ceux du Fonds de solidarité de la FTQ ont jusqu'au 14 mars 2002.

Pour revenir à vous, monsieur Michel, je vous invite à profiter de l'offre de la direction du Fonds de solidarité, laquelle offre vous permet de revendre vos parts au prix de l'évaluation précédente.

Le prix des actions des deux fonds de travailleurs vont fort probablement poursuivre éventuellement leur ascension... Espérons que les fonds renoueront avec la rentabilité au cours de 2002.

POUR RETROUVER
LES TEXTES DES CHRONIQUEURS
www.cyberpresse.ca/chroniqueurs

Ouverture des Bourses

Q Les marchés boursiers canadiens étaient fermés le 26 décembre alors que les marchés américains, eux, étaient ouverts. Est-ce que le lendemain du jour de l'An ce sera le même scénario ? Je trouve cela totalement ridicule de ne pas suivre le même calendrier d'ouverture que les marchés américains.

Jean-Paul C.

R Moi non plus, je ne comprends pas pourquoi ici, au Canada, on s'entête à ne pas suivre à la lettre le calendrier des marchés boursiers américains. D'ailleurs, les investisseurs canadiens ne peuvent être que pénalisés par cet entêtement des autorités canadiennes à posséder leur propre calendrier.

C'est tellement ridicule : la plupart du temps, lorsque la Bourse canadienne est ouverte et que la Bourse américaine est fermée, le marché canadien ne fait rien ou presque.

Par contre, lorsque la Bourse canadienne est fermée et que la Bourse américaine est ouverte et qu'elle s'agite, eh bien ! il nous faut attendre au lendemain pour virer de bord et effectuer des transactions.

Les autorités canadiennes devraient se rendre compte que la Bourse canadienne a besoin des marchés et des investisseurs américains pour fonctionner rondement, alors que les marchés américains n'ont absolument pas besoin de nous.

Cela dit, les Bourses canadiennes et américaines suivront le même calendrier au cours des prochaines séances. Outre aujourd'hui, elles seront ouvertes tous les jours de la semaine prochaine, à l'exception bien entendu de mardi, 1er janvier.

Une passe erronée

Q Dans votre article de samedi dernier (« Blitz fiscal des Fêtes »), vous avez proposé une stratégie pour les gens âgés de 69 ans.

En résumé, vous dites que la personne de 69 ans qui a un « revenu gagné » de 75 000 $ peut investir jusqu'à 1500 $ dans son REER. Je trouve que votre « Passe 69 » n'est pas bien attirante.

Philippe L.

R Vous avez bien raison de mentionner que le montant de 1500 $ est bien petit. En fait, il y avait une grosse erreur dans le montant que l'on peut investir dans son REER l'année de ses 69 ans. Il fallait lire 13 500 $ au lieu de 1500 $. Méchante différence, j'en conviens.

Voici un rappel de la stratégie que je proposais samedi dernier aux contribuables qui ont eu (ou qui auront au cours des prochains jours) 69 ans cette année.

Ces contribuables savent qu'ils doivent convertir, d'ici lundi prochain, 31 décembre, leurs REER en FERR ou en rentes viagères. À défaut de quoi ils seront assujettis à des pénalités.

Par ailleurs, les contribuables de 69 ans qui perçoivent en 2001 un « revenu gagné » aux fins du REER peuvent effectuer une cotisation excédentaire dans leur REER d'ici à lundi prochain, la convertir évidemment subito presto en FERR, et déduire cette cotisation supplémentaire au REER dans les déclarations de revenus de 2002.

« Dans l'année qui suit celle de nos 69 ans, on n'a pas le droit de cotiser à notre REER mais on a le droit de déduire une cotisation REER. Ainsi est faite la loi », expliquait samedi dernier Lucie Laliberté, fiscaliste chez Raymond Chabot Grant Thornton.

Le contribuable de 69 ans qui utilise cette stratégie se retrouvera avec une cotisation excédentaire dans son REER pour l'année 2001. La pénalité sera toutefois minime, puisque le REER excédentaire en question est converti immédiatement en FERR.

Le REER excédentaire sera évidemment investi dans des titres liquides, puisqu'il faut le convertir en FERR rapidement.

Une mise en garde : cette stratégie fiscale ne s'adresse pas au contribuable qui peut continuer de cotiser après ses 69 ans au REER de son conjoint, et ce tant que ce dernier n'a pas atteint l'âge limite des 69 ans.

Et bong !

Armés de masses, des travailleurs embauchés par Wang Sheng, un propriétaire de Mercedes SLK230 de Wuhan, en Chine, ont procédé mercredi à la démolition en bonne et due forme de la voiture de luxe. M. Wang, qui n'avait pas apprécié le refus du fabricant de réparer son auto comme il l'exigeait, avait entrepris sa protestation anti-Mercedes en faisant traîner la voiture par une vache dans les rues de la ville...

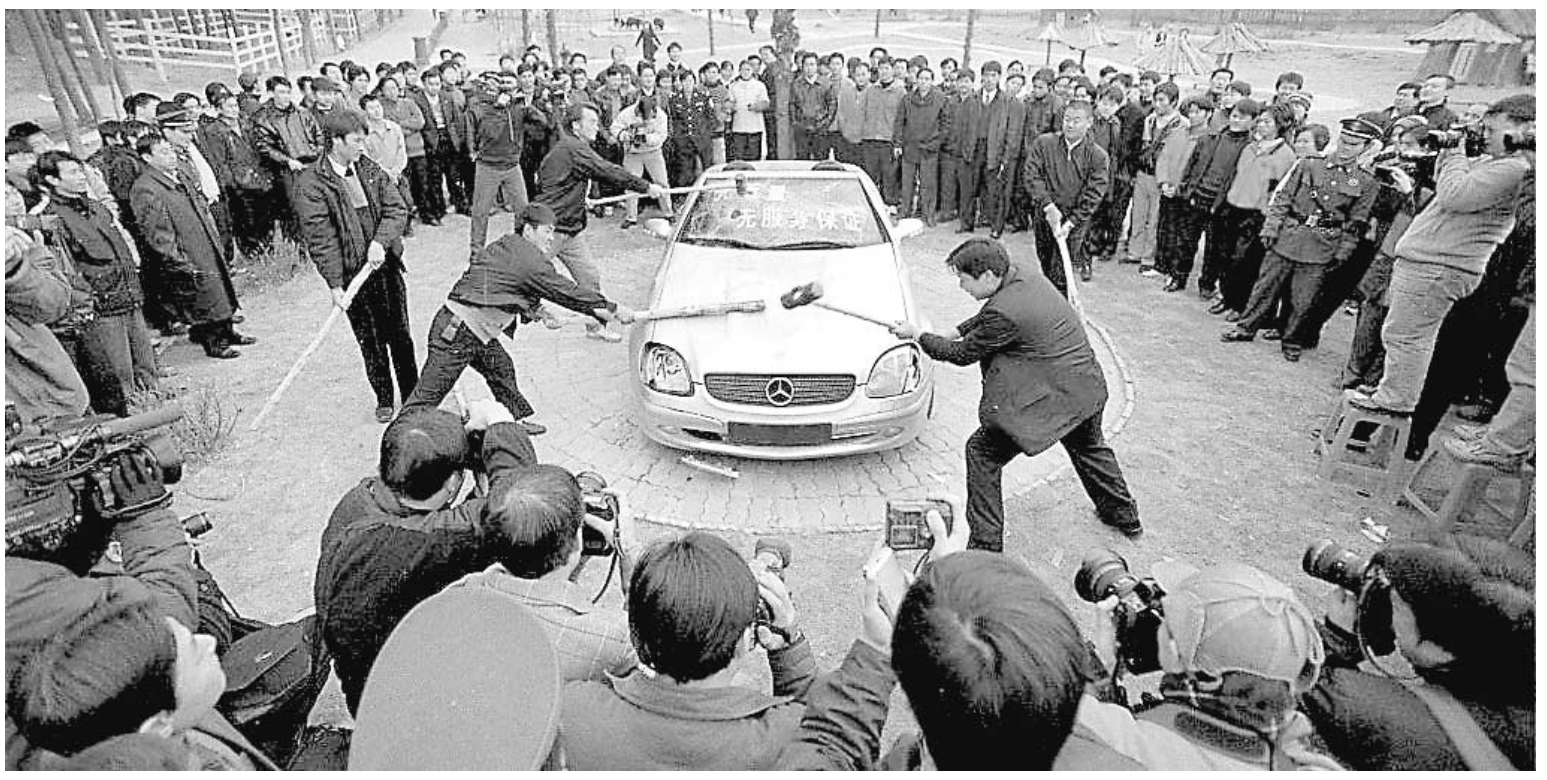


Photo AFP ©

OPEP : la réduction est chose conclue

Agence France-Presse

LE CAIRE — La réduction par les pays de l'OPEP de leur production de brut de 1,5 million de barils par jour (mbj) est « une affaire conclue », a déclaré le ministre vénézuélien de l'Énergie et des Mines, Alvaro Silva Calderon, hier au Caire.

Le ministre n'a donné aucune précision sur la date de mise en oeuvre de la réduction apparemment arrêtée par les 11 membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole à la veille d'une réunion ministérielle du cartel dans la capitale égyptienne.

Le secrétaire général de l'OPEP, le Vénézuélien Ali Rodriguez, a pour sa part indiqué que « si une décision est prise, elle entrera en vigueur le 1er janvier ».

Auparavant, d'autres ministres avaient avancé cette date du 1er janvier pour la fermeture des vannes. Mais un responsable du cartel avait parallèlement laissé entendre qu'elle pourrait ne s'appliquer qu'à partir du 1er février. M. Calderon n'a pas donné davantage de précisions sur la durée de la mise en oeuvre de la décision. Selon certaines sources, la baisse de la production devrait être effective pendant tout le premier semestre tandis que, selon d'autres, elle ne porterait que sur le seul premier trimestre.

Cette dernière question, la plus importante pour mesurer dans la durée l'impact réel de la baisse de la production sur les prix, « doit encore être débattue par les ministres » aujourd'hui, a indiqué une source proche de l'organisation. « Nous allons pousser pour qu'elle (la réduction de 1,5 mbj) soit appliquée pendant les six premiers mois de l'année », a ajouté cette source.

Selon elle, la prochaine réunion ordinaire de l'OPEP le 12 mars à son siège de Vienne, sera « l'une des plus importantes de l'histoire » du cartel.

Au cours de cette réunion à laquelle assisteront les pays non membres de l'OPEP en qualité d'observateurs, « il sera procédé à une évaluation des engagements pris par les non-OPEP », et notamment par la Russie qui a promis de réduire ses exportations de 150 000 b/j entre janvier et mars, a précisé la source.

La tenue de cette réunion d'évaluation » dans le courant du premier trimestre avait été évoquée auparavant par les Émirats arabes unis. « En raison de la participation des pays non membres de l'OPEP (à cette baisse), la situation devra être revue dans un mois, ou en mars à Vienne, pour décider s'il faut poursuivre, ou non, cette politique », avait dit le ministre émirati, Obeid ben Seif al-Nasséri.

Une autre proposition d'une réunion au niveau des experts entre pays OPEP et non OPEP est également à l'étude, a précisé la source proche de l'organisation. « Cette réunion devrait avoir lieu à la mi-février à Vienne », a-t-elle ajouté.

Changements à l'impôt des nouveaux mariés

Presse Canadienne

TORONTO — En cette fin d'année, les nouveaux mariés doivent faire vite pour pouvoir profiter des avantages fiscaux que leur confère leur nouveau statut matrimonial.

« Vous avez toujours un formulaire d'impôt personnel à remplir, mais comme vous êtes deux, vous devez tenir compte du revenu familial pour certains calculs », explique Rodney Goetz, un comptable général licencié de Kitchener, en Ontario.

M. Goetz suggère aux nouveaux mariés de remplir leur formulaire d'impôt en même temps, puisqu'ils dépendent maintenant l'un de l'autre, et parce que le ministère du Revenu s'apercevra rapidement de toute différence. Par le fait même, ils pourront regrouper toutes les annexes et pièces pertinentes pour éviter qu'elles ne se perdent.

Dans tout ça, la première bonne nouvelle au plan de l'impôt, c'est que les cadeaux de mariage ne sont pas imposables. Le nouveau couple peut également obtenir des exemptions fiscales lorsqu'un des époux, par exemple, est déclaré personne à charge par l'autre.

Le couple peut aussi additionner tous ses dons de charité afin de pouvoir atteindre le seuil d'exemption de 200 $. Dans ce cas, il vaut mieux choisir l'époux qui paie le plus d'impôt. Celui dont le revenu est le moins élevé serait le mieux placé par contre pour déclarer des frais médicaux, en raison du plafond existant s'élevant à 3 % du revenu.

Si l'un des deux nouveaux époux est étudiant, ses droits de scolarité peuvent être déduits de l'impôt du partenaire qui travaille, indique Collette Gentes-Hawn, porte-parole de l'Agence canadienne du Revenu et des Douanes.

« Si vous êtes dans la situation de nombreux jeunes gens, se marier n'est pas très compliqué, dit Brian Blosser, comptable et partenaire de la firme Blosser & Associates. Les déductions semblent être les points les plus importants à considérer. »

Bien qu'il y ait quelques incitatifs fiscaux au mariage, on doit se rendre compte qu'il y a aussi des désagréments notables. Ainsi, quand vient le temps de calculer le crédit pour la TPS, la prestation fiscale canadienne pour enfants et plusieurs autres crédits d'impôt provinciaux, il faut tenir compte du salaire global des deux époux. Si le salaire combiné est trop élevé, les crédits déjà mentionnés ne seront plus accessibles, précise M. Goetz.

Par ailleurs, les revenus d'intérêt sont appliqués à l'impôt de l'époux qui a fait les investissements rapportant intérêts. Il est donc essentiel que chacun des époux tienne la comptabilité de ses investissements séparée, signale Mme Gentes-Hawn.

Pour ceux qui en sont à leur deuxième mariage et qui ont déjà des enfants, le formulaire d'impôt comporte quelques nouveautés, indique M., Blosser.

Un parent célibataire avec enfant peut considérer cet enfant comme l'équivalent d'un conjoint. Mais si le parent se marie à nouveau, l'enfant ne peut plus être considéré comme tel, bien qu'il soit maintenant admissible à la prestation fiscale canadienne pour enfants.

10% DE RABAIS
www.vieuxquebec.com
C'EST PAYANT !
VENEZ CHERCHER VOTRE COUPON SUR NOTRE SITE INTERNET.

Forfait Vieux-Québec
Charme et Gastronomie

- 2 nuitées à l'hôtel de votre choix (chambre régulière)
- 2 déjeuners complets
- 2 soupers gastronomiques (5 services dans l'un des restaurants participants)
- Le stationnement, les taxes et les pourboires (repas) sont inclus.

* Aussi offerts en certificats-cadeaux personnalisés.

HÔTEL CHÂTEAU LAURIER
1220, Place George-V Ouest
(Coin Grande-Allée)
Québec Qc G1R 5B8

179$ Par personne en occupation double
L'hôtel Château Laurier, aux portes du Vieux-Québec sur la Grande-Allée, à quelques minutes du Centre des congrès de Québec, à deux pas des Plaines d'Abraham.

159$ Par personne en occupation double
Situé près du Château Frontenac et de la Citadelle de Québec, vue sur le parc des Gouverneurs et le fleuve Saint-Laurent.
CHÂTEAU BELLEVUE
16, rue de la Porte
Québec Qc G1R 4M9

LE MANOIR LAFAYETTE
661, rue Grande-Allée Est
Québec Qc G1R 2K4

159$ Par personne en occupation double
Le Manoir Lafayette jouit d'un site sans pareil sur la colline parlementaire, à deux pas des plaines d'Abraham et des fortifications qui ceinturent le Vieux-Québec.

2998678A
Valide jusqu'au 30 avril 2002. Non-disponible le 31 décembre 2001, le 15 et 16 février 2002. Disponible du 1er mai au 30 juin 2002 avec supplément de 20$ excluant le 24 juin.
3015060

www.vieuxquebec.com
1.877.999.9620
STATIONNEMENT GRATUIT

5LP0401D1228 d4 écono vendredi 5LP0401D1228 ZALLCALL 67 21:26:41 12/27/01 B

Les créanciers imposent leurs conditions

Nortel dispose de 21 mois pour renouer avec les profits

Reuters

OTTAWA — Les créanciers de Nortel Networks Corp. ont exigé que l'équipementier canadien cesse d'accumuler les pertes et renoue avec les profits au plus tard dans 21 mois, selon des documents déposés auprès des autorités boursières américaines.

Nortel a signé la semaine dernière un nouvel accord avec ses créanciers, et la société indiquait qu'elle devait atteindre certains objectifs financiers. Nortel doit notamment afficher une perte maximale avant intérêts, impôts et amortissements de 350 millions de dollars l'an prochain, selon les documents déposés auprès de la Securities and Exchange Commission mercredi.

Pour l'année financière se terminant le 30 septembre 2003, Nortel doit réaliser un bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement d'au moins 350 millions.

Nortel a indiqué vendredi dernier que sa perte au quatrième trimestre courant serait de 63 cents l'action, en raison notamment d'une charge de 630 millions liée à la restructuration de ses activités et une charge de 900 millions attribuée à des frais d'acquisition et à la radiation de la valeur de certains actifs.

Nortel prévoit néanmoins une perte d'exploitation plus petite qu'au trimestre précédent, ce qui a agréablement surpris les analystes.

Souffrant du ralentissement du secteur des télécommunications, le groupe canadien a affiché une perte colossale de 19 milliards au deuxième trimestre, suivie d'une perte de 3,5 milliards au troisième trimestre.

Nortel a modifié la semaine dernière des accords de crédit de 2 milliards entrés en vigueur en juin dernier pour une période d'un an moins un jour. Les nouveaux accords ramènent le montant du crédit à 1,575 milliard et s'étendent jusqu'au 13 décembre 2002.

Selon les documents déposés à la SEC, Nortel s'est engagée à afficher une perte avant intérêts, impôts et amortissement n'excédant pas 500 millions au premier trimestre 2002, 650 millions après deux trimestres et 700 millions après trois trimestres.

Nortel prévoit aussi réaliser un profit avant intérêts, impôts et amortissement d'au moins 50 millions $ au cours de la période de 12 mois comprise entre le 1er avril 2002 et le 31 mars 2003.

Par la suite, Nortel estime que son bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement sera d'au moins 300 millions au cours des 12 mois se terminant le 31 juillet 2003, et d'au moins 350 millions au cours des 12 mois finissant le 30 septembre 2003.

La société s'est aussi engagée à ce que sa valeur nette consolidée ne fléchisse en aucun temps sous les 1,88 milliard de dollars.

Tout comme d'autres sociétés du secteur, Nortel a sabré des milliers d'emplois et restructuré ses activités afin de s'adapter à une forte baisse des dépenses des opérateurs de réseau.

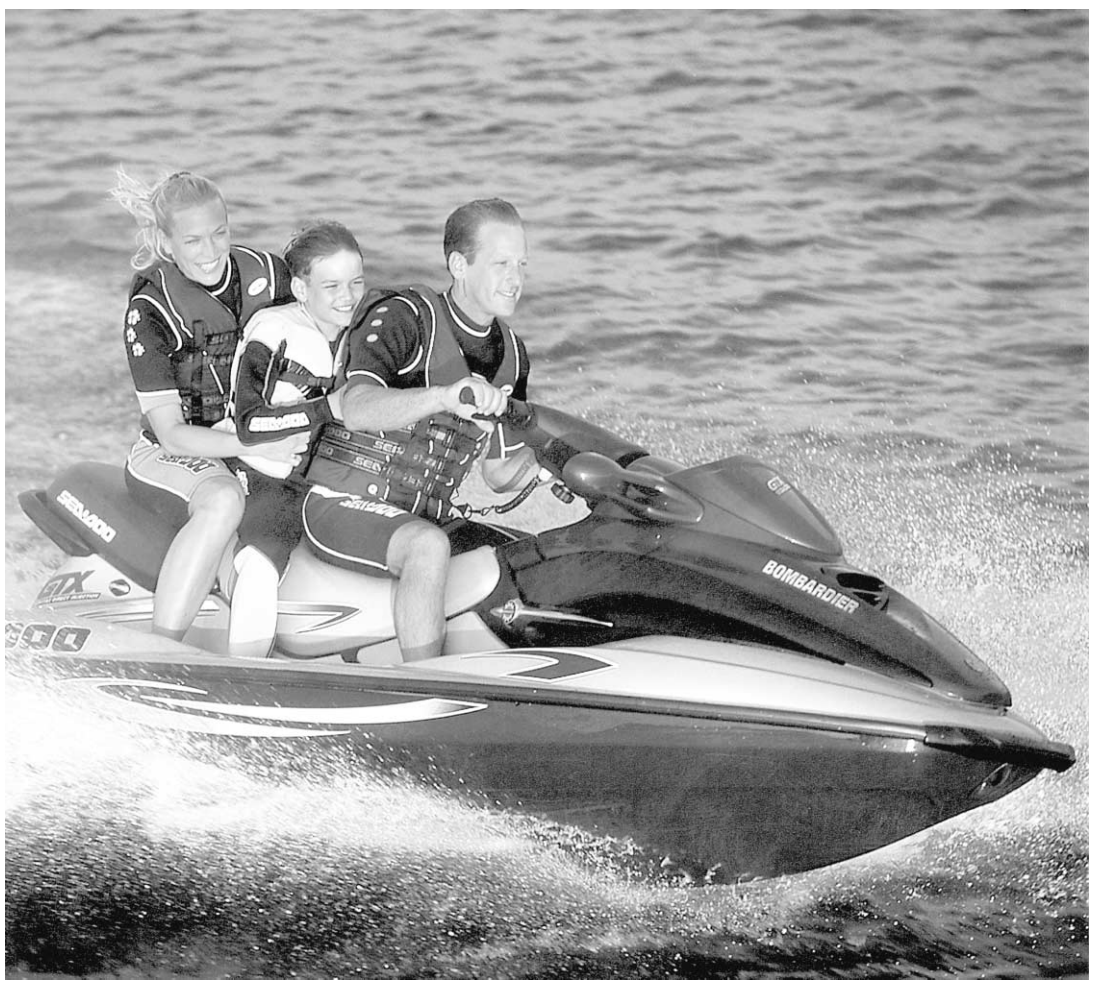
Nortel, qui au plus haut du boom technologique comptait 100 000 salariés, verra ses effectifs retomber à 52 000 au 31 décembre et à 48 000 employés une fois la restructuration achevée (plutôt que 45 000 comme avancé lors de la précédente estimation).

Nortel prévoit toujours parvenir à réduire ses coûts afin de pouvoir atteindre le seuil de rentabilité à partir d'un chiffre d'affaire trimestriel inférieur à 4 milliards.

Le titre de Nortel, qui se négociait à 123 $ canadiens en juillet 2000 au plus fort de l'enthousiasme pour ses perspectives d'affaires, a terminé hier à 11,42 $ CAN à la Bourse de Toronto, en recul de 3 cents canadiens. Ã New York, l'action a fini à 7,10 $, en hausse de 3 cents.

MOTOMARINE

Yamaha s'attaque à Bombardier



Yamaha Motor Corp. demande à la Commission américaine du commerce international d'interdire à Bombardier d'exporter ou de vendre aux États-Unis sa populaire motomarine Sea-Doo, dont on aperçoit ci-dessus le modèle GTX.

Presse Canadienne

TORONTO — Après l'avionneur Embraer, Bombardier est maintenant impliqué dans un différend commercial avec un autre concurrent étranger, qui accuse l'inventeur montréalais du Sea-Doo d'avoir copié illégalement d'importants brevets de motomarines.

La société japonaise Yamaha Motor Corp. demande à la Commission américaine du commerce international d'interdire à Bombardier d'exporter ou de vendre aux États-Unis sa populaire motomarine Sea-Doo, rapportait hier le *National Post* dans une dépêche en provenance de son bureau de Washington.

« Bombardier s'est emparé de notre propriété et nous voulons qu'il cesse de le faire », a déclaré Mark Speaks, président de la division américaine des motomarines pour Yamaha. « Et nous voulons une indemnisation. »

Bombardier, dont la division aérospatiale a déjà des démêlés avec la société brésilienne Embraer au sujet d'avions de transport régionaux, est le plus important vendeur de motomarines aux États-Unis, où il détient 43,5 % du marché annuel de 720 millions. Yamaha, avec son WaveRunner, occupe plus de 30 % du marché et a vendu l'an dernier 92 000 motomarines, alors que Kawasaki Motor et Polaris Industries se partagent le reste du marché américain.

Yamaha soutient que Bombardier a copié cinq composantes essentielles de la motomarine Yamaha, dont le système de propulsion par réaction, l'échappement et les poignées de guidon. « La concurrence ne perd pas de temps pour copier les innovations », a déclaré M. Speaks depuis le siège social de Yamaha à Kennesaw, en Georgie.

Bombardier nie avoir volé ou copié des brevets utilisés pour les Sea-Doo fabriqués au Canada et vendus aux États-Unis, a déclaré Me Phillip Bruno, un avocat de Washington qui représente la société montréalaise à l'audience de la Commission du commerce international.

« Yamaha tente de chasser Bombardier du marché américain par tous les moyens possibles », a-t-il déclaré, soulignant que la plainte initiale de Yamaha faisait état de 11 brevets, mais que le nombre a été réduit à cinq depuis. « Nous croyons pouvoir le ramener à zéro », ajoute-t-il.

Bombardier et Yamaha s'affrontent également dans des poursuites civiles. Yamaha a intenté une action en justice contre Bombardier devant un tribunal de la Californie, alors que Bombardier poursuit Yamaha devant un tribunal de la Floride, alléguant des violations de la législation antitrust.

Bombardier, l'inventeur de la motoneige, a été le premier à mettre au point la motomarine au cours des années 1960 avec le Sea-Doo, mais les ventes ont d'abord été modestes. Au cours des années 1970, Yamaha a proposé le Jet Ski, la première motomarine commercialement rentable.

Mais c'est le WaveRunner de Yamaha qui a changé, au milieu des années 1980, le style de la motomarine en permettant aux passagers de s'asseoir. Bombardier est alors revenu au marché en pleine expansion, et Polaris a aussi fait son apparition.

Coureur de bois

MARIO DUFRESNE
PROFIL D'ENTREPRISE
collaboration spéciale

LE BOIS fait partie intégrante de la vie des Québécois. C'est une histoire d'amour qui remonte tout au début de la colonie. Il suffit de voir l'émotivité qu'a déclenchée *L'Erreur boréale* de Richard Desjardins ou tout ce qui concerne le conflit du bois d'oeuvre entre le Canada et les États-Unis pour s'en convaincre.

René Leclerc ne milite pas pour une cause écologique. Lui, c'est le bois qui le fait vivre depuis plusieurs années. D'abord en tant qu'entrepreneur en construction résidentielle et encore plus depuis qu'il a fondé en 1999 avec deux autres partenaires, Richard Gilbert et Ralph Poulin, Structure Canatruss, une entreprise de Thetford Mines spécialisée dans la fabrication de structures en bois.

> « Un promoteur qui utilise nos produits peut s'attendre à réaliser en moyenne une économie de 360 000 $ par rapport au prix d'une construction traditionnelle similaire »

« Au début, nous fabriquions uniquement des chevrons et poutrelles, et rapidement on a pu constater combien la demande de murs usinés était grande », explique-t-il. Une demande américaine, s'entend, et qui a provoqué l'ascension fulgurante de l'entreprise. De trois employés qu'elle comptait à la fondation, elle est passée à 50 tout ça en moins de trois ans. Ce qui fait que maintenant, Structure Canatruss se pique d'être le deuxième en importance au Québec dans le secteur des murs usinés à usage commercial, principalement des complexes hôteliers, résidences pour personnes âgées et autres habitations à loyers multiples.

L'usine exporte 99,9 % de sa production aux États-Unis, surtout en Nouvelle-Angleterre.

« Le reste, c'est pour les amis, des entrepreneurs locaux », ajoute René Leclerc, avec un sourire qui exprime sa fierté. À 37 ans et à la tête d'une équipe dont la moyenne d'âge est dans le milieu de la vingtaine, le PDG de Canatruss est bien conscient du chemin parcouru.

On ne peu s'empêcher de se demander comment il se fait qu'avec toute la question du bois d'oeuvre, une entreprise comme la sienne ne soit pas touchée par le conflit.

« Oubliez ça ! Nous exportons des produits fabriqués, au même titre que les meubles. Si on nous taxait là-dessus, on violerait les accords de libre-échange. C'est là notre force. On achète le bois ici (pour plus de 3 millions par an), on le transforme puis on le vend là-bas. Et, ce qui plaît aux Américains, c'est notre façon de fonctionner, grâce notamment à un logiciel spécialement développé à notre intention par une compagnie de la Floride », explique M. Leclerc.

« De plus, nos chevrons, poutrelles et murs sont conçus et réalisés dans un même endroit, pour un même édifice, ce qui a pour résultat qu'à l'assemblage tout s'emboîte à merveille. C'est inimaginable le nombre de murs différents que ça prend pour construire un hôtel de quatre étages (au-delà, on doit utiliser des structure d'acier) et pourtant, on peut garantir que notre marge d'erreur ne dépassera pas 0,03 %. Ce n'est pas beaucoup, croyez-en mon expérience », ajoute M. Leclerc.

Et le voilà lancé sur le problème « des matières premières qu'on exporte puis rachète à gros prix ».

« Prenez le cas de l'amiante (nous sommes à Thetford Mines...). Si on avait transformé le produit ici même, on ne connaîtrait pas la crise que nous subissons présentement », pense-t-il.

M. Leclerc a connu lui aussi les soubresauts du conflit canado-américain. L'été dernier, le coût des approvisionnements avait augmenté de 50 % en l'espace d'un mois. Une majoration que René Leclerc attribue en grande partie à la question du bois d'oeuvre.

« Celle-là je ne l'ai pas digérée, dit-il. Je n'ai jamais compris pourquoi je devais faire les frais du conflit. Mon bois, je l'achète au Québec, il ne passe pas par la frontière à ce que je sache, alors pourquoi me faire payer le même prix ? »

Ces hausses lui ont causé un véritable casse-tête : « Nos soumissions, on ne les fait pas au mois. Comment tu veux arriver après ? On a beau tout calculer, une augmentation comme ça, ça fait mal. » Puis, alors que tout semblait rentré dans l'ordre, il y a eu le 11 septembre.

« J'étais à New York, ce jour-là. Inutile de dire qu'on a eu peur. Puis, on s'est rendu compte que tout venait de s'arrêter, nos contrats étaient interrompus, plus rien ne se négociait. On n'avait plus qu'à rentrer chez nous dès qu'on nous en donnerait l'autorisation. » Or, heureusement pour lui, les affaires ont repris en moins de temps qu'il ne l'aurait cru.

Aujourd'hui, tout a l'air d'être rentré dans l'ordre en ce qui le concerne, puisqu'à son bilan 2001, on retrouve la construction de huit hôtels de trois et quatre étages (quand on sait que pour ce type de construction on peut fabriquer jusqu'à 800 type de murs différents !) auxquels s'ajoutent divers modèles de résidences à loyers multiples. Mais est-ce seulement à cause de ses normes de qualité que les Américains lorgnent du côté de l'entreprise thetfordoise ?

« En comptant tout, y compris les imprévus liés au transport (intempéries, douanes etc.), un promoteur qui utilise nos produits peut s'attendre à réaliser en moyenne une économie de 360 000 $ par rapport au prix d'une construction traditionnelle similaire », soutient M. Leclerc.

D'ailleurs, l'usine de Thetford Mines n'a pu fournir seule à la demande. On a dû faire appel à la sous-traitance pour respecter les échéances des commandes. Une situation qui ne devrait pas se reproduire l'an prochain, puisque déjà on se prépare à agrandir, alors que le nombre d'employés avoisinera ou dépassera la centaine.

STRUCTURE CANATRUSS

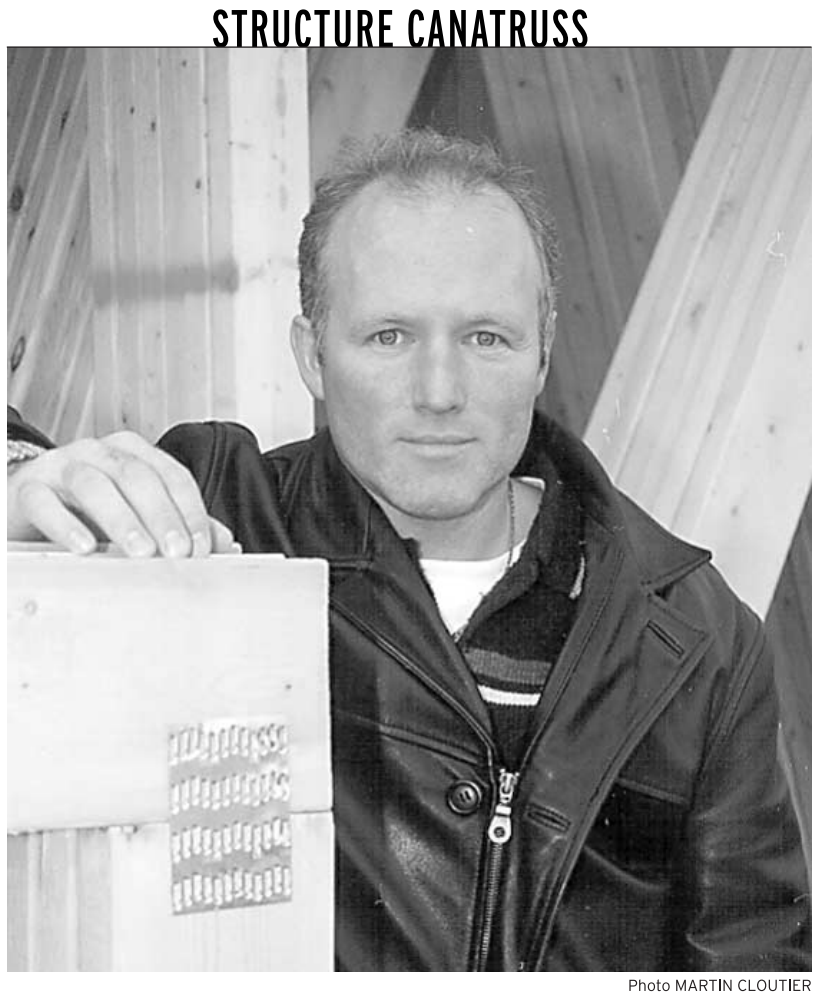


Photo MARTIN CLOUTIER

René Leclerc, président-directeur général Structure Canatruss

Siège social :	Thetford Mines
Fondation :	1999
Fondateurs :	René Leclerc, Richard Gilbert et Ralph Poulin
Président :	René Leclerc
Actionnaires :	René Leclerc, Richard Gilbert et Ralph Poulin
Activités :	Structures de bois usinés (poutrelles, chevrons et murs)
Clientèles :	Complexes hôteliers, résidences à loyers multiples et institutions.

5LP0501D1228 d5 écono vendredi 5LP0501D1228 ZALLCALL 67 19:23:32 12/27/01 B

Projets de plusieurs milliards à la SGF

RÉJEAN BOURDEAU

Après avoir investi pour 3,2 milliards de dollars avec ses partenaires au cours des 12 derniers mois, la Société générale de financement (SGF) promet une prochaine année tout aussi fertile en investissements au Québec.

« Il y a une série de grands projets sur la table en 2002 », a lancé son président Claude Blanchet, en entrevue à *La Presse* la semaine dernière, avant de partir en vacances dans le Sud avec son épouse, Pauline Marois, ministre québécoise des Finances.

Selon M. Blanchet, la société d'État devrait être en mesure d'investir quelque 2,5 milliards supplémentaires avec ses partenaires l'an prochain pour compléter son plan d'investissements de 10 milliards sur cinq ans.

> Selon son président, la société d'État devrait être en mesure d'investir quelque 2,5 milliards supplémentaires avec ses partenaires l'an prochain.

Plusieurs secteurs resteront dans sa mire : les biotechs, lapétrochimie, les pâtes et papier et les métaux et minéraux.

Le président s'attend également à beaucoup d'activités du côté récréo-touristique dans les « grandes régions de Montréal et de Québec ». Cette industrie ne serait exploitée qu'à la moitié de son potentiel de revenus et de création d'emplois par rapport aux normes mondiales.

Il a rappelé l'arrivée de Marc Tremblay, du groupe Intrawest, au poste de vice-président tourisme à la SGF. « Il est en train de monter son plan d'affaires et il faut s'attendre à des choses intéressantes », a soutenu M. Blanchet.

Cette année, 42 projets réalisés avec des partenaires du secteur privé se sont traduits par des investissements de 3,2 milliards. De ce montant, les mises de fonds propres de la SFG ont totalisé 597 millions.

Ces projets permettront la création de 6300 emplois directs et indirects et 8300 emplois équivalents année-personne dans les phases de construction et d'implantation, a évalué la société d'État dans son communiqué publié hier.

« C'est une excellente année, a dit le président. Nous avons réussi à faire des investissements considérables. » Au cours des exercices précédents, les sommes totales investies ont été de 2,5 milliards en 2000, de 1,5 milliard en 1999 et de 400 millions en 1998.

Avant l'arrivée de M. Blanchet, les investissements liés à la SGF étaient de moins de 100 millions par an. Depuis, le nombre de projets en portefeuille est passé de 11 à 153.

Projets en cours

Cette année, la SGF a participé à la relance de l'usine Kruger Wayagamack, en Mauricie, au coût de 300 millions. Elle vient également d'annoncer sa participation au projet de 465 millions de l'usine de papier Gaspésia, à Chandler, en Gaspésie, qui devrait créer 260 emplois d'ici deux ans.

M. Blanchet s'est d'ailleurs défendu d'avoir claironné son intérêt dans Gaspésia alors qu'un financement complémentaire de 95 millions, nécessaire au projet, n'est pas encore complété. « C'est en train de se faire, a-t-il dit. Tous les éléments sensibles de ce financement étaient attachés au moment de l'annonce. Le syndicat bancaire en est à discuter à quel taux d'intérêt il va le faire. »

Durant l'année, la SGF a notamment participé aux projets du fabricant de plastique recyclable Interquisa Canada dans l'est de Montréal, à ceux de Raufoss (pièces d'auto en aluminium) et de Trimag (pièces en magnésium) à Boisbriand et à celui de Circuit Foil America (composantes électroniques) de Granby.

Photothèque ARMAND TROTTIER, La Presse ©

Claude Blanchet

Faibles rendements

Il faudra patienter plusieurs mois avant de connaître le rendement réalisé par le portefeuille de la SGF. Certaines entreprises dans lesquelles elle a investi, comme Domtar, n'ont pas encore complété leur exercice financier et il faut attendre la vérification des résultats avant de compiler leurs performances.

Le rapport annuel de la SGF est présenté à l'Assemblée nationale du Québec, habituellement en juin. Cette année, le président prévoit que le rendement de la société d'État « sera affecté », mais il ne veut pas avancer dans quelle mesure.

« La papetière Domtar a fait moins de profits, la pétrochimie est en bas de cycle et la haute technologie est au ralenti, a remarqué M. Blanchet. D'autre part, les biotechs ont bien fait. »

L'an dernier, la SGF a réalisé un rendement de 3 % comparativement à 8 % pour l'exercice précédent. Cette faible performance a ouvert la porte aux critiques. Certains rappellent également l'échec du Technodôme, un complexe touristique montréalais qui n'a jamais vu le jour, et son implication dans le centre de divertissement Métaforia, sous la protection de la loi sur les arrangements avec les créanciers.

« Je mets les critiques au défi de regarder la totalité de notre portefeuille et de parler d'investissements controversés », a lancé M. Blanchet.

Selon lui, le rendement de la SGF s'explique par la nature de ses activités, tournées en partie vers les projets en démarrage. Quelque 40 % de son portefeuille sont composés d'investissements en rasemotte (*greenfield*), qui prennent au moins trois années avant d'être rentables.

« Ce n'est pas juste de nous comparer avec d'autres grands investisseurs car on se spécialise dans le développement », a-t-il dit. Le rôle de la SGF est d'accompagner le secteur privé. Sa participation dans les dossiers est à hauteur moyenne de 35 %.

Annus horribilis à la Caisse de dépôt

Un rendement négatif de 10 % en 2001?

HÉLÈNE BARIL

LA CAISSE DE DÉPÔT et placement du Québec se prépare à clore ce qui pourrait bien être le pire exercice financier de son histoire, mais elle s'attend quand même à soutenir la comparaison avec les autres gestionnaires de fonds.

« La Caisse n'aura pas à rougir si on compare sa performance à celle des autres », a soutenu hier Claude Séguin, le président de la filiale CDP Participations, dans son bilan de l'année 2001.

À quelques heures de la fermeture des livres, M. Séguin n'a pas voulu s'avancer sur ce que sera le rendement de la Caisse en 2001. À cause de la dévaluation de son investissement dans Quebecor Media et la mauvaise performance des marchés boursiers, la Caisse pourrait encaisser un rendement négatif de 10 %, selon les informations qui ont circulé.

Si c'est le cas, 2001 sera le pire exercice des 35 ans d'existence de la Caisse, qui a déjà enregistré des rendements réels inférieurs à 10 % en 1981 (-14,1 %) et en 1974 (-17,9 %), mais c'était en raison des taux élevés d'inflation. L'an dernier, le rendement de la Caisse a été de 6,2 %, et de 3 % en tenant compte de l'inflation ce qui avait porté la valeur de son actif sous gestion à 125 milliards.

Pour Claude Séguin, 2001 aura été marquée par le déclenchement de la récession et le repli des marchés. « Les réflexes développés pendant les dernières années ne jouaient plus », a-t-il commenté.

La Caisse de dépôt a ralenti la croissance de ses activités dans le secteur de l'immobilier et a sensiblement diminué la valeur de ses placements privés. Ainsi, CDP Immobilier rapporte des transactions de 8 milliards, par rapport à 7,5 milliards l'an dernier. Les placements privés ont atteint 3 milliards, par rapport à 5 milliards l'an dernier.

Et comme l'an dernier, la performance du secteur immobilier compensera en partie la sous-performance des autres activités. Le président de CDP Immobilier, Fernand Perreault, a fait savoir hier que la Caisse a augmenté de façon significative la valeur de son portefeuille immobilier en 2001. L'an dernier, ce portefeuille avait généré un rendement de 18,3 %.

Du côté des placements privés, la Caisse de dépôt rapporte deux investissements d'envergure cette année, un investissement de 41 millions dans Rona et le prêt de 140 millions à l'homme d'affaires américain George Gillett pour lui permettre d'acheter le club de hockey Canadien.

Claude Séguin

Fernand Perreault

En fait, les gestionnaires de la Caisse ont été plus actifs dans le sauvetage que dans le développement d'entreprises. La Caisse a dû réinvestir dans Microcell et TIW, deux entreprises du groupe de Charles Sirois, de même que dans Air Transat.

> Une équipe « de valorisation » vient d'être formée pour assister les entreprises à problèmes, une première dans l'histoire de la Caisse.

La Caisse a décidé de suivre de plus près ses investissements en difficultés, a fait savoir Claude Séguin. Une équipe « de valorisation » vient donc d'être formée pour assister les entreprises à problèmes, une première dans l'histoire de la Caisse. « Il ne suffit plus d'investir quelque part et d'aller voir ailleurs. Il faut rester proche de nos placements », a commenté le président de CDP Participations.

À ce chapitre, Quebecor Media jouit d'un traitement particulier. « On a des gens qui les suivent pas à pas, a-t-il dit en parlant des gestionnaires de Quebecor. C'est un placement qu'on ne peut pas rater. »

M. Séguin n'a pas voulu préciser de combien la Caisse serait obligée de dévaluer son placement dans Quebecor Media. « Ce qui est important, c'est que dans cinq ans, ça va valoir plus », a-t-il dit.

La Caisse sera-t-elle obligée de réinvestir dans Quebecor Media ? « Je ne sais pas », a dit M. Séguin, qui croit toutefois que l'entreprise a suffisamment d'argent pour « un bon bout ».

La Caisse de dépôt et Quebecor n'ont toujours pas trouvé de président du conseil d'administration pour Quebecor Media. « On travaille fort là-dessus », a indiqué Claude Séguin. Selon lui, ce ne sont pas des entreprises faciles, à cause des changements en cours dans l'industrie.

C'est la première fois que le bilan annuel de la Caisse est livré par quelqu'un d'autre que le grand patron Jean-Claude Scraire ou le numéro deux, Michel Nadeau. Le nom de Claude Séguin circule justement comme successeur possible de Jean-Claude Scraire, qui négocie actuellement les conditions de son départ, trois ans avant la fin de son mandat de 10 ans.

Le président de CDP Participations, qui a été sous-ministre des Finances sous les libéraux et les péquistes, a refusé de s'aventurer sur ce terrain. « Il ne faut pas croire tout ce qui est écrit dans les journaux », a-t-il blagué, en qualifiant les informations qui circulent de « spéculations ».

Gabriel Savard quitte Maison des Futailles

PIERRE BELLEMARE

GABRIEL SAVARD, président et chef de la direction de Maison des Futailles, a remis sa démission hier au conseil d'administration de l'entreprise. Âgé de 57 ans et membre du conseil de l'entreprise, M. Savard a décidé de ralentir ses activités professionnelles pour des motifs personnels et familiaux, précise-t-on dans un communiqué.

Maison des Futailles est une société en commandite qui, depuis 1999, appartient à parts égales à la Société des alcools du Québec et au Fonds de solidarité de la FTQ. Elle est active dans le domaine du négoce, de la vinification, de la production, de l'embouteillage et de la mise en marché de vins et spiritueux. Elle offre une gamme de quelque 200 vins et spiritueux et affiche des revenus annuels de plus de 100 millions de dollars.

Maison des Futailles a récemment annoncé qu'elle élargissait son rôle de viniculteur à celui de viticulteur. Elle a commencé la plantation d'un vignoble dans la péninsule de Niagara en Ontario, en partenariat avec une entreprise française de la région de Bourgogne. Elle a également acquis en novembre dernier Sélection Arvin, une agence de représentation qui se spécialise dans la commercialisation de vins et spiritueux haut de gamme.

Le conseil d'administration de Maison des Futailles a accepté la démission de M. Savard et demandé à Roland Prud'homme, l'actuel vice-président principal et chef de l'exploitation de l'entreprise, d'assumer par intérim le poste de président et chef de la direction. Pierre Parent, président du conseil de la SAQ, occupera par intérim le poste de président du conseil.

M. Savard était premier vice-président principal du Fonds de solidarité de la FTQ avant d'accéder à la présidence de Maison des Futailles, au printemps 2000. Le 18 décembre dernier, celle-ci avait lancé une cuvée de vin spéciale en l'honneur de l'ex-hockeyeur Serge Savard, la sélection spéciale El Senador.

Enfin, Gabriel Savard a aussi travaillé quelques années au sein de la Société de développement industriel (SDI), devenue Investissement Québec.

5LP0602D1228 D6 éCONO TEXTES 5LP0602D1228 ZALLCALL 67 21:08:22 12/27/01 B

EN BREF

Nestlé acquiert Häagen Dazs

LE GÉANT SUISSE de l'alimentation Nestlé a annoncé hier l'acquisition des droits de licence de Häagen Dazs aux États-Unis. L'opération était attendue depuis décembre 2000, et il a fallu plus d'un an à Nestlé pour trouver un accord avec l'américain General Mills, qui contrôle Häagen Dazs. Nestlé a payé 641 millions de dollars américains (1,02 milliard canadien), pour prendre le contrôle total des ventes de Haagen Dazs aux États-Unis et au Canada pendant 99 ans. Les ventes hors-États-Unis restent toujours la propriété de General Mills. Au total Häagen Dazs représente un chiffre d'affaires de 1,5 milliard US (2,4 milliards canadiens) par an. Nestlé avait conclu en 1999 un accord de joint-venture avec Pillsbury aux États-Unis, pour se partager la commercialisation de crèmes glacées Häagen Dazs et Nestlé. À l'époque, le géant suisse avait indiqué que cette contreprise représentait un chiffre d'affaires de 600 millions US.

Le chômage augmente au Japon...

LE TAUX de chômage a continué de croître en novembre au Japon, atteignant le taux record de 5,5%, soit 0,1 point de pourcentage de plus qu'en octobre, a annoncé ce matin le gouvernement. Le nombre des chômeurs a atteint 3,5 millions de personnes, soit une augmentation de 410 000 personnes sur une année, a précisé le ministère de l'Administration, des affaires intérieures et des postes et télécommunications. Le taux de chômage des hommes est resté inchangé par rapport à octobre à 5,8%. Le chômage des femmes a progressé à 4,9%, contre 4,8% en octobre, a indiqué le ministère.

... et la production baisse

LA PRODUCTION industrielle au Japon en novembre est tombée à son plus bas niveau en 14 ans, a annoncé hier le gouvernement mais, selon les analystes, un redressement du secteur de l'électronique est à prévoir dans les mois à venir. La production industrielle du Japon a reculé de 1,8 % en novembre par rapport au mois précédent, selon les chiffres préliminaires du ministère de l'Économie, du Commerce et de l'Industrie diffusés hier. La baisse de novembre fait suite à un recul de 0,2 % en octobre (chiffre révisé). « L'indice de novembre était le plus bas depuis novembre 1987. Nous avons eu la production industrielle la plus faible depuis la bulle économique », a précisé un porte-parole du ministère.

Feu vert de la FCC

L'AUTORITÉ américaine de régulation des télécoms, la Federal Communications Commission (FCC), a accordé hier à Boeing Co. une licence lui permettant de fournir des services de connexion Internet à haut débit embarqués. Boeing a déclaré que ce feu vert de la FCC ouvrait la voie au projet Connexion, grâce auquel les compagnies aériennes pourront offrir en vol des connexions en temps réel et rapides à Internet, donc aux services de courrier électronique ou de télévision en ligne. En juin dernier, Boeing avait annoncé qu'American Airlines, filiale d'AMR Corp., United Airlines, filiale d'UAL Corp et Delta Airlines Inc. participeraient au financement de ce projet.

Davantage de fermetures

LES DISPARITIONS d'entreprises de l'Internet ont plus que doublé en 2001 par rapport à 2000, mais le rythme des fermetures et des faillites a commencé à ralentir ces derniers mois, selon une étude de la société Webmergers.com publiée hier. Environ 537 entreprises de l'Internet ont fermé leurs portes cette année dans le monde entier, contre environ 225 en 2000, estime le site qui regroupe les offres et demandes de rachat de sociétés Internet.

Sony domine encore

LES JEUX PlayStation 2, la console vidéo du fabricant Sony Corp., ont dominé les ventes de titres sur la première quinzaine de décembre, mois décisif pour le secteur, laissant la société japonaise dominer la bataille pour le contrôle du marché des jeux vidéo sur consoles aux États-Unis, selon les chiffres de la société d'études The NPD Group. Parmi les 20 jeux les plus vendus aux États-Unis ces 15 derniers jours, huit étaient destinés à la PlayStation 2.

Jobs a touché 1 $ en 2001

LE PDG d'Apple Computer, Steve Jobs, a touché un salaire de 1 $ au cours de l'année financière écoulée tandis que ses lieutenants ont été récompensés par des options sur un million d'actions chacun, peut-on lire dans le rapport annuel de la société déposé mercredi devant la Securities and Exchange Commission (SEC). Apple, dont le chiffre d'affaires a chuté de 33 % au cours de l'année financière qui s'est terminée en septembre, a de nouveau payé son PDG-fondateur 1 $, c'est-à-dire le même salaire qu'en 1999 et 2000, précise le document.

Partenariat Fonds FTQ-Ike & Dean

LE FONDS de solidarité FTQ investit 325 000 $ dans Ike & Dean, designer québécois de vêtements pour hommes. Ce financement est destiné à permettre la croissance de l'entreprise par la création, dès le printemps 2002, d'une collection de vêtements pour dames et la réalisation d'un programme efficace de mise en marché. Ike & Dean, qui exporte dans plusieurs villes américaines, souhaite atteindre une meilleure reconnaissance de sa marque et exporter à plus grande échelle.

Contenu en ligne

NSTEIN TECHNOLOGIES, société montréalaise spécialisée dans le développement de solutions linguistiques d'affaires innovatrices, a conclu une entente avec Bizjournals.com, afin d'enrichir l'expérience de navigation des utilisateurs de ce site Internet. Bizjournals est une division de American City Business Journals, le plus important éditeur de quotidiens d'affaires métropolitains en Amérique du Nord, qui dessert 40 des marchés les plus actifs aux États-Unis.

Prêts convertibles de ClearWave

TÉLÉSYSTÈME Mobiles International annonce des précisions relativement aux faits divulgués précédemment dans l'offre lancée par la société le 11 décembre, en vue d'acheter la totalité de ses unités en circulation en échange de 5,46 actions avec droit de vote subalterne de TIW contre chaque unité déposée. Conformément à ce qui a été divulgué antérieurement dans l'offre relative aux unités de décembre 2001 et dans le prospectus de ClearWave N.V. de janvier 2001 déposés auprès des commissions des valeurs mobilières de chacune des provinces du Canada et de la Securities and Exchange Commission des États-Unis, TIW détient actuellement des prêts à demande consentis à ClearWave. Ces prêts ont été accordés au cours des deux dernières années pour les besoins généraux de ClearWave, y compris pour les appels de capital de ses filiales nécessaires à l'occasion au financement de l'expansion du réseau et à d'autres fins connexes. Au 30 novembre 2001, les prêts en cours s'établissaient à environ 92,8 millions US. TIW prévoit déposer et délivrer aux porteurs d'unités l'avis de modification à l'offre d'unités dès que possible.

LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA

Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	Rend.	Var.
Canada	5.50	1 Sept. 02	102.28	2.01	-0.03
Canada	6.00	1 Déc. 02	103.44	2.18	-0.04
Canada	5.25	1 Sept. 03	103.73	2.93	+0.03
Canada	7.50	1 Déc. 03	107.97	3.17	+0.02
Canada	6.50	1 Juin 04	106.76	3.55	+0.04
Canada	5.00	1 Sept. 04	103.11	3.75	+0.06
Canada	9.00	1 Déc. 04	113.90	3.90	+0.04
Canada	6.00	1 Sept. 05	105.76	4.28	+0.11
Canada	8.75	1 Déc. 05	115.58	4.37	+0.11
Canada	7.00	1 Déc. 06	109.77	4.74	+0.16
Canada	7.25	1 Juin 07	111.12	4.88	+0.17
Canada	6.00	1 Juin 08	104.84	5.10	+0.17
Canada	5.50	1 Juin 09	101.39	5.27	+0.19
Canada	9.50	1 Juin 10	127.98	5.32	+0.23
Canada	9.00	1 Mars 11	125.32	5.45	+0.23
Canada	6.00	1 Juin 11	104.24	5.41	+0.22
Canada	10.25	15 Mars 14	141.28	5.54	+0.31
Canada	9.75	1 Juin 21	146.08	5.77	+0.10
Canada	8.00	1 Juin 23	126.32	5.83	+0.04
Canada	8.00	1 Juin 27	129.01	5.80	+0.02
Canada	5.75	1 Juin 29	100.85	5.68	
CMHC	5.10	2 Juin 03	103.29	2.71	+0.01
Real Ret.	4.25	1 Déc. 21	106.47	3.78	
Real Ret.	4.25	1 Déc. 26	107.45	3.78	

PROVINCIAL

Alberta	7.75	5 Mai 03	106.67	2.64	
Alberta	7.50	1 Déc. 05	110.78	4.46	+0.11
B C M Fin	5.50	24 Mars 08	100.55	5.39	+0.16
British Col.	8.00	23 Août 05	111.88	4.42	+0.10
British Col.	6.00	9 Juin 08	103.28	5.38	+0.17
British Col.	8.50	23 Août 13	121.20	5.94	+0.27
British Col.	5.70	18 Juin 29	92.47	6.27	
Hydro Qué.	7.00	1 Juin 04	107.69	3.63	+0.05
Hydro Qué.	8.50	15 Août 05	113.52	4.41	+0.10
Hydro Qué.	11.00	15 Août 20	149.47	6.41	
Manitoba	5.75	2 Juin 08	101.94	5.38	+0.17
Manitoba	7.75	22 Déc. 25	117.31	6.33	
N Brunswic	8.38	26 Août 02	104.02	2.09	-0.03
N Brunswic	5.70	2 Juin 08	101.44	5.42	+0.17
N Brunswic	6.00	27 Déc. 17	98.62	6.13	+0.29
Nwfndlnd	6.15	17 Avril 28	95.73	6.48	
Nva Scotia	6.60	1 Juin 27	101.35	6.49	
Ontario	7.50	19 Jan. 06	110.73	4.56	+0.11
Ontario	6.13	12 Sept. 07	104.87	5.12	+0.18
Ontario	6.25	25 Août 28	99.90	6.25	
Ontario	6.50	8 Mars 29	103.92	6.19	
Hydro Ont.	5.38	2 Juin 03	103.61	2.74	+0.01
Hydro Ont.	7.75	3 Nov. 05	111.40	4.47	+0.11
Hydro Ont.	5.60	2 Juin 08	101.38	5.34	+0.17
Hydro Ont.	7.45	31 Mars 13	110.81	6.10	+0.51
Hydro Ont.	8.50	26 Mai 25	127.34	6.25	
Hydro Ont.	8.25	22 Juin 26	124.93	6.24	
P E I	6.00	3 Oct. 07	103.43	5.29	+0.18
P E I	8.50	27 Oct. 15	121.71	6.14	+0.30
Québec	5.25	1 Avril 02	100.80	1.93	-0.01
Québec	6.50	1 Oct. 07	106.14	5.24	+0.18
Québec	6.00	1 Oct. 29	94.59	6.41	
Sask.	7.50	19 Déc. 05	110.60	4.54	+0.11
Sask.	5.50	2 Juin 08	100.54	5.39	+0.17
Sask.	8.75	30 Mai 25	129.53	6.31	
Tor-Met	7.75	1 Déc. 05	111.11	4.61	+0.11

CORPORATIONS

Avco Fin	5.75	2 Juin 03	103.96	2.86	+0.01
Bk Scotia	5.65	22 Juil. 13/08	99.93	5.66	+0.17
Bell Can.	7.00	24 Sept. 27	95.05	7.43	+0.02
Bombard Cap	6.00	20 Fév. 03	102.77	3.47	-0.02
Bombardier	7.35	22 Déc. 26	92.70	8.03	+0.02
Cdn Occ Pet	6.30	2 Juin 08	96.38	7.00	+0.16
Cdn Util	8.43	1 Juin 05	112.67	4.38	+0.07
Clearnet	0.00	13 Août 07	105.00	10.44	
Cons Gas	6.10	19 Mai 28	87.79	7.13	+0.02
Gtaa	5.40	3 Déc. 02	102.84	2.25	-0.02
Gtaa	5.95	3 Déc. 07	102.03	5.54	+0.18
Gtaa	6.45	3 Déc. 27	91.97	7.13	+0.02
Hudson B.	6.35	1 Déc. 03	92.11	11.02	+0.06
Intrawest	6.85	2 Déc. 02	99.00	7.99	
Investors Gr	6.65	13 Déc. 27	92.44	7.30	+0.02
Molson Br	6.00	2 Juin 08	100.83	5.84	+0.16
Molson Br	6.70	2 Juin 28	94.86	7.13	+0.02
Nav Canada	5.75	1 Avril 02	100.99	1.63	-0.01
Nav Canada	6.60	1 Déc. 06	106.02	5.19	+0.16
Nav Canada	7.40	1 Juin 27	109.30	6.63	+0.02
Pcan Pete	8.75	9 Nov. 05	111.47	5.40	+0.11
Poco Petrol	6.60	11 Sept. 07	100.05	6.58	+0.17
Precision Dr	6.85	26 Juin 07	100.74	6.68	+0.16
Rogers Comm	8.75	15 Juil. 07	99.75	8.80	
Royal Bk Of	5.40	3 Sept. 07/02	102.19	2.05	-0.02
Royal Bk Of	6.75	4 Juin 12/07	106.65	5.31	+0.17
Sask Wheat	6.60	18 Juil. 07	70.50	14.52	
Sears Can.	6.55	5 Nov. 07	97.45	7.08	+0.17
Suncor Inc	6.10	7 Août 07	101.70	5.73	+0.17
Thomson C	6.50	9 Juil. 07	102.63	5.93	+0.17
WCoast En	5.70	16 Avril 08	99.41	5.81	+0.16
WCoast En	6.75	15 Déc. 27	96.05	7.08	+0.02

LES DEVISES

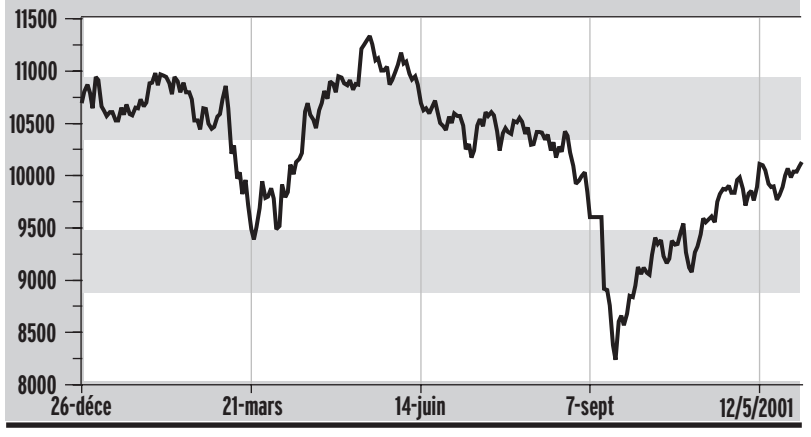
(PC) Ü Voici les taux des devises étrangères jeudi, tels que fournis par la Banque de Montréal. Les taux sont en devise canadienne et ils sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud	rand	$ 0.1398
Allemagne	mark	$ 0.7456
Arabie saoudite	riyal	$ 0.4442
Argentine	peso	$ 1.65274
Australie	dollar	$ 0.8440
Autriche	schilling	$ 0.1059
Bahamas	dollar	$ 1.6217
Bahreïn	dinar	$ 4.3801
Barbade	dollar	$ 0.8377
Belgique	franc	$ 0.03596
Bermudes	dollar	$ 1.6217
Brésil	real	$ 0.7117
Bulgarie	lev	$ 0.7456
Caraïbes	dollar	$ 0.6246
Chili	peso	$ 0.00250
Chine	renminbi	$ 0.2005
Chypre	livre	$ 2.5293
Colombie	peso	$ 0.000716
Corée	won	$ 0.001251
Costa Rica	colon	$ 0.004841
Danemark	couronne	$ 0.1969
Egypte	livre	$ 0.3621
Em.A.U.	dirham	$ 0.4495
Espagne	peseta	$ 0.00883
Etats-Unis	dollar	$ 1.5977
Europe	euro	$ 1.4111
Fidji	dollar	$ 0.7302
Finlande	mark	$ 0.2461
France	franc	$ 0.2232
Grèce	drachme	$ 0.004391
Guyane	dollar	$ 0.009173
Haïti	gourde	$ unavailable
Hong Kong	dollar	$ 0.2120
Hongrie	forint	$ 0.00593
Inde	roupie	$ 0.0352
Indonésie	roupie	$ 0.000166
Irlande	livre	$ 1.8553
Israël	shekel	$ 0.3781
Italie	lire	$ 0.000758
Jamaïque	dollar	$ 0.0370
Japon	yen	$ 0.012314
Kenya	shilling	$ 0.0211
Koweït	dinar	$ 5.4509
Liban	livre	$ 0.001091
Malaisie	ringgit	$ 0.4454
Maroc	dirham	$ 0.1426
Mexique	peso	$ 0.1876
Norvège	couronne	$ 0.1833
Nouvelle-Zélande	dollar	$ 0.6899
Pakistan	roupie	$ 0.0285
Pays-Bas	florin	$ 0.6628
Philippines	peso	$ 0.0321
Pologne	zloty	$ 0.4143
Portugal	escudo	$ 0.007363
Pérou	sol	$ 0.4800
Rép. dominicaine	peso	$ 0.1007
Rép. tchèque	couronne	$ 0.0453
Roumanie	leu	$ 0.0000525
Royaume-Uni	livre	$ 2.3211
Russie	rouble	$ 0.0548
Singapour	dollar	$ 0.8862
Slovaquie	couronne	$ 0.0340
Slovénie	tolar	$ 0.006689
Sri Lanka	roupie	$ 0.01775
Suède	couronne	$ 0.1552
Suisse	franc	$ 0.9803
Taïwan	dollar	$ 0.0471
Tanzanie	shilling	$ 0.001806
Thaïlande	baht	$ 0.0373
Trinité-Tobago	dollar	$ 0.2745
Tunisie	dinar	$ 1.1253
Turquie	livre	$ 0.00000115
Ukraine	hryvna	$ 0.3095
Venezuela	bolivar	$ 0.00219

Les cotes sont en devises canadiennes.

NEW YORK

DOW JONES 10131.31



A - B

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
AAR	.10m	942	9.30	8.95	9.29	0.29
ACM Inco	.84	17376	7.33	7.25	7.31	0.01
ACM MI	.51	718	4.41	4.31	4.31	-0.07
AFLAC s	.20	18724	24.29	23.89	24.28	0.08
AMR		11858	21.79	21.20	21.50	-0.07
AOL TW		135221	32.60	31.75	32.43	0.98
ASA Ltd	.60a	595	20.20	19.70	20.20	0.11
AT&T s	.15	135855	18.19	17.92	17.97	-0.24
ATT D28	2.03	249	25.85	25.50	25.65	0.08
AXA s	.50e	7899	20.90	20.43	20.60	0.56
AbtLab	.84	18740	56.81	56.26	56.50	-0.27
Abitibi g	.40	1209	7.18	7.11	7.14	0.01
Accentre n		7020	26.30	26.00	26.29	0.05
AdamsEx	1.65e	2007	14.40	14.03	14.22	0.09
AMD		40428	16.60	15.94	16.12	0.50
Aetna	.04	3000	33.10	32.63	32.96	-0.05
Agilent		13656	28.97	28.01	28.84	0.74
Agnico g	.02	1250	10.10	9.90	9.92	-0.19
Airborne	.16	2336	14.99	14.73	14.88	-0.01
AlskAir		2281	28.94	28.30	28.76	0.52
Albnyln	.05e	521	22.13	21.83	21.84	-0.01
Alberto	.33	945	44.74	44.18	44.31	-0.45
Albertsn	.76	12966	32.40	31.25	32.38	0.96
Alcan	.60	6090	35.76	35.25	35.62	0.11
Alcatel	.43e	6710	16.70	16.44	16.46	0.20
Alcoa	.60	24719	35.85	35.15	35.45	0.30
AllegCp		12191	25.19	24.20	191.25	1.26
AllegTch	.80	1298	16.48	16.20	16.38	-0.10
AllenTel		1555	9.24	8.59	9.24	0.39
AldWaste		7012	14.70	13.95	14.70	0.80
Allstate	.76	15699	33.25	32.13	32.91	0.61
Alstom	.48e	803	10.70	10.35	10.42	-0.43
Amcast	.14j	188	5.20	5.05	5.20	0.05
AmHes	1.20	6881	62.90	61.11	62.59	0.89
Ameren	2.54	2603	42.73	42.10	42.30	
AEP	2.40	9027	43.31	42.95	43.21	0.11
AmExp	.32	28449	35.30	34.86	35.00	0.30
AHomeP	.92	21616	62.10	61.18	61.92	-0.10
AmIntGp	.17	32861	80.15	79.21	79.91	0.41
AmStd		3029	67.74	66.90	67.60	0.70
AmTower		21118	9.06	8.79	9.01	0.32
AmWtr	.94	1905	41.95	41.80	41.81	-0.02
Ametek	.24	475	32.29	31.56	32.26	0.26
Ampco	.40	25	10.10	10.00	10.10	0.10
Amrep		53	6.11	6.03	6.03	-0.08
Analog-Dev		14905	44.88	43.80	44.22	0.82
Angelic	.32	184	10.70	10.24	10.51	0.26
Anglogld	1.05e	6042	17.94	17.35	17.80	-0.28
Anheusr	.72f	22389	45.90	44.96	45.46	-0.44
AnthCap	1.40f	3353	11.17	10.90	10.91	0.05
Aon Corp	.90	20394	35.15	34.42	34.86	0.29
Apache	.40b	19657	50.10	48.75	49.63	0.68
Applica		449	9.10	8.75	8.90	
ArchCoal	.23	2933	22.45	21.40	22.13	0.53
ArchDan	.20b	11145	14.72	14.46	14.67	0.27
ArchstnSm	1.70f	2479	26.70	26.38	26.50	-0.05
ArmstHld		2022	3.56	3.43	3.53	0.05
ArrowEl		2184	29.91	29.01	29.90	0.79
Ashland	1.10	1757	46.12	45.61	45.79	0.16
AsiaPc		360	8.51	8.37	8.50	0.08
AutoNatn		16548	13.07	12.50	12.64	0.10
Aventis	.44e	2150	69.70	68.44	69.05	1.65
AveryD	1.32f	1244	56.10	55.14	55.93	0.15
Avnet	.30	4958	25.59	24.74	25.51	0.78
Avon	.76	14850	47.44	46.60	46.85	-0.13
BCE gs	1.20	2813	22.43	21.90	22.15	-0.28
BG Grp	.24e	117	20.35	19.99	20.10	0.48
BKF Cap		21	30.96	30.85	30.89	-0.06
BP PLC	1.43e	21683	46.46	45.85	45.85	-0.03
BT Grp n		507	36.50	35.40	35.86	0.12
Bairnco	.20	178	5.55	5.10	5.55	0.45
BakrHu	.46	16531	37.41	36.40	36.94	-0.27
Ball	.60	1224	72.12	70.45	70.67	-0.35
Bandag	1.26f	251	34.60	33.61	34.45	0.52
BankOne	.84	30405	39.65	38.81	39.02	-0.10
Bk of Am	2.40f	29333	63.51	62.40	62.95	0.59
BkMont gs	1.12	537	23.15	22.69	23.15	0.54
BkNY	.72	10630	41.03	40.32	40.81	0.21
Banta	.64	453	30.41	29.90	30.23	0.35
Bard	.84	6775	64.49	63.70	63.90	-0.02
BarrNbl		4271	29.60	29.00	29.45	0.58
BarrickG	.22	19815	16.09	15.82	15.87	-0.13
BauschL	1.04	13187	36.70	35.20	36.50	1.17
Baxter s	.58e	13663	53.65	52.98	53.51	-0.14
BearSt	.60	5292	59.19	58.07	58.28	-0.02
BeckCoul	.34	2206	44.80	44.40	44.49	-0.14
BectDck	.39f	4593	33.35	32.84	33.07	-0.10
BellSouth	.76	19244	38.99	38.50	38.99	0.29
Bemis	1.00	1186	49.49	48.90	49.22	0.21
Benetton	.81e	12	22.40	22.32	22.32	-0.03
BerkHa A		250	72800	71300	72800	140
BerkH B		1292	4350	2378.02	4300	50.0
BestBuy		15551	74.00	72.80	73.90	1.03
vjBethStl		9822	0.50	0.47	0.49	-0.01
Beverly		9068	8.45	7.90	8.38	0.54
BlackD	.48	8101	38.37	37.76	38.18	0.76
BlockHR s	.64	15597	44.83	42.99	44.62	1.63
Blockbstr	.08	3086	26.15	25.40	25.75	-0.08
Boeing	.68	21672	38.84	38.55	38.69	0.09
BoiseC	.60	4337	33.93	33.01	33.80	0.82
Bombay		4319	2.24	2.10	2.10	-0.04
BostCeltic		1	10.90	10.90	10.90	
BostSci		9694	24.90	23.97	24.40	-0.24
Bowatr	.80	2182	47.64	46.80	47.38	0.52
Bowne	.22	727	13.17	12.86	13.00	0.18
BrigStrat	1.24	635	43.68	42.48	43.45	1.22
BrMySq	1.12f	41845	52.94	52.00	52.85	0.03
BritAir	2.02e	273	29.30	28.40	28.85	0.32
Brunswick	.50	3483	22.25	21.80	21.85	-0.15
BrshEMat	.36j	1010	13.10	12.70	13.02	0.27
Buckeye	2.50	375	37.55	36.80	37.30	-0.20
Bunzl	.77e				30.50	
BurlNSF	.48a	10833	29.10	28.73	28.93	0.23
BurnPP	1.35c	29139	5.20	4.00	4.15	0.17

C

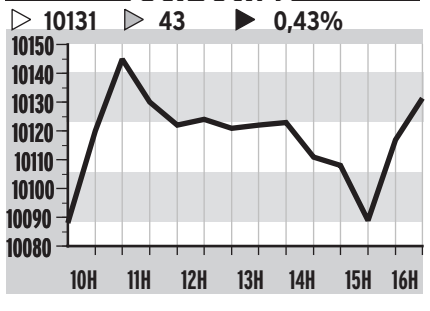
Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
C&D Tch	.06	875	24.00	23.36	23.97	0.64
CGI g		2042	7.35	6.65	7.10	0.47
CIGNA	1.28	3834	91.55	90.00	91.42	0.77
CMS Tr	3.63	445	30.49	29.86	29.88	-0.31
CNA Fn		857	28.53	28.14	28.27	0.04
CNA Sure	.60	120	15.45	15.30	15.43	0.06
CNF Inc	.40	1599	33.07	32.49	32.96	0.47
CNH Glbl	.10e	904	6.22	5.97	6.22	0.15
CPI	.56	143	16.82	16.41	16.69	-0.01
CSX	.40	3661	35.16	34.47	35.06	0.34
CTS	.12	2964	16.01	15.65	15.88	0.18
CablDsgn		1030	14.50	14.25	14.41	0.16
Cabot	.52	2210	35.25	34.74	35.10	0.52
CadbyS	.67e	366	25.88	25.31	25.55	0.07
CallGolf	.28	4555	19.99	19.41	19.83	0.33
CampSp	.63m	6549	30.63	29.75	30.58	0.19
CPRwy gn	.51	1022	20.27	19.60	20.08	0.43
CarboCera	.36	84	39.06	38.75	38.86	-0.09
Carlisle	.84	748	38.10	37.35	37.42	-0.03
Carnival	.42	5233	27.97	27.40	27.97	0.29
CarpTech	1.32	371	26.96	26.55	26.91	0.19
CashAm	.05	402	9.15	8.83	8.99	-0.01
Catelus		692	18.49	18.15	18.47	0.03
Caterpillr	1.40	6667	52.95	52.24	52.76	0.31
CedarF	1.64	369	25.00	24.70	24.98	0.18
Cemex	.96e	3033	25.50	25.07	25.25	-0.14
Centex	.16	6194	58.34	56.34	57.44	-0.73
CntryTel	.20	2519	32.99	32.58	32.85	0.05
Certegy n		1466	35.15	34.43	34.43	-0.64
ChaseC p8	2.06	91	27.15	27.00	27.00	-0.05
Chemed	.44	73	33.70	33.25	33.70	0.30
ChesEng		8916	6.72	6.53	6.57	-0.01
Chicos s		6686	40.50	39.30	40.36	0.13
ChinaMble		2010	17.58	17.36	17.45	0.20
ChoicePt		1502	51.73	50.50	51.68	1.19
Chubb	1.36	5521	68.11	66.90	68.11	0.76
CIBER		3208	10.35	9.15	9.25	-1.16
Circor	.15	109	18.00	17.87	17.92	0.05
CirCtyCC	.07	29061	26.45	25.20	25.52	-0.92
Citigrp	.64	72137	50.84	50.00	50.74	0.52
ClaytnH	.06	3494	17.50	17.23	17.41	0.11
ClvClf	.40	319	17.90	17.50	17.85	0.22
Clorox	.84	5421	40.09	39.57	39.98	-0.02
Coachmen	.20	605	12.13	11.98	12.06	0.10
CocaCl	.72	39628	47.94	47.47	47.94	-0.58
CocaCE	.16	2882	19.47	19.04	19.24	0.02
ColgPal	.72	5845	58.20	57.75	58.16	0.11
ColHln	.43	359	6.23	6.15	6.16	-0.04
ColMu	.37	1239	5.42	5.35	5.40	
vjComdisco	.03j	10124	0.48	0.43	0.45	-0.02
Comerica	1.76	3195	57.25	56.70	56.92	-0.01
CmcBNJ s	.60f	1790	38.98	38.26	38.26	-0.58
CmclMtl	.52	556	36.00	35.12	36.00	0.88
Compaq	.10	107960	9.95	9.70	9.93	0.18
CompAs	.07	13664	34.45	33.35	33.58	-0.39
CompSci		4959	48.59	47.50	48.33	0.46
CmpTsk		342	3.95	3.70	3.80	-0.20
ConAgra	.94	7792	24.25	24.00	24.19	0.01
Conseco		33508	4.17	3.99	4.12	0.14
ConsolEgy	1.12	1940	24.52	23.95	24.00	-0.21
ConEd	2.20	3071	40.45	39.98	40.04	0.12
CtlAir B		4723	25.60	24.75	25.37	0.49
CoopCam		11323	41.30	40.52	40.92	-0.08
CoopCo	.10	624	49.70	49.00	49.70	0.70
Cooper	1.40	7972	35.90	35.02	35.70	0.75
Corning	.12j	60055	8.49	8.30	8.47	0.17
Craig Cp		41	1.80	1.72	1.72	-0.08
Crane	.40	3

INVESTIR

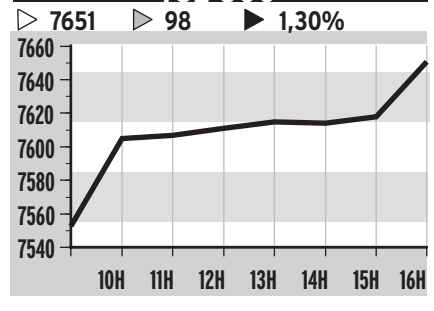
LES MARCHÉS D'HEURE EN HEURE

▷Fermeture ▷Variation quotidienne ▶Variation quotidienne en %

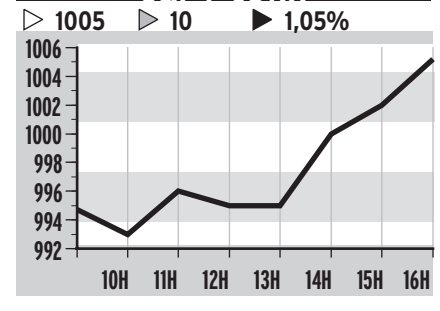
DOW JONES ▷ 10131 ▷ 43 ▶ 0,43%



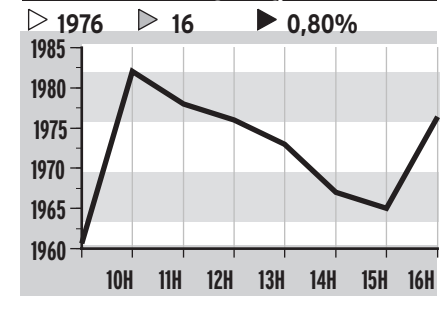
TSE 300 ▷ 7651 ▷ 98 ▶ 1,30%



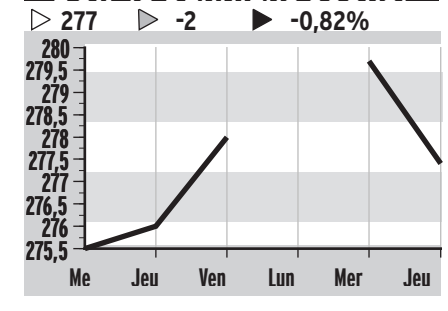
S&P / CDNX ▷ 1005 ▷ 10 ▶ 1,05%



NASDAQ ▷ 1976 ▷ 16 ▶ 0,80%



L'OR (5 DERNIERS JOURS) ▷ 277 ▷ -2 ▶ -0,82%



LA BOURSE EN BREF

CDNX

VOLUME

Jeudi	26 778 817
Lundi	44 112 000

INDICES CDNX

	Haut	Bas	Clôt	Var.
March (CDNX)	1 005,6	993,64	1 005,2	+10,489

FAITS SAILLANTS

	Jeudi	Lundi
Actions nég.	4 279	4 279
Gains	239	239
Pertes	204	204
Inchangées	607	607

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Canabrava Diamond	2 352 220	0,0,34	—0,01
Look Comms Inc.	800 500	0,06	+0,01
Major Gen Res. Ltd	643 500	0,10	+0,30
China Vens Inc.	611 335	0,03	stable
New Milennium Mtl.	529 000	0,11	—0,04

NEW YORK

VOLUME

Jeudi	881 610 000
Mercredi	790 143 110

INDICES DOW JONES

	Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Indus.	10187,7	10036,1	10131,3	+43,2
20 Transp.	2664,4	2610,1	2637,2	+7,03
15 Serv.pub.	294,14	288,52	292,86	+3,06
Composés	2926,2	2876,7	2907,7	+14,9

FAITS SAILLANTS

	Jeudi	Mercredi
Actions nég.	3 327	3 307
Gains	2 095	2 067
Pertes	1 057	1 075
Inchangées	175	165
Hauts 01	128	136
Bas 01	19	26

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Lucent Technologies	18 838 100	6,14	stable
AT&T Wireless Svcs	14 259 800	14,38	+0,50
EMC Corp.	13 852 000	13,62	+0,30
AT&T Corp.	13 626 800	17,97	—0,24
AOL Time Warner	13 541 300	32,43	+0,98
General Electric Co.	12 881 600	40,95	+0,58
Calpine Corp.	11 595 000	16,55	+0,50

INDICES STANDARD & POOR'S

	Haut	Bas	Clôt	Var.
400 Industrielles	1347,9	1339,1	1347,9	+8,75
20 Transports	696,20	691,29	694,60	+2,83
Serv. pub.	236,40	233,24	236,40	+3,13
40 Finances	147,11	146,06	147,08	+0,98
500 Compos	1157,1	1149,3	1157,1	+7,76
100 Compos	590,87	587,31	590,87	+3,37

TORONTO

VOLUME

Jeudi	98 802 000
Lundi	57 989 000

INDICES DE TORONTO

	Haut	Bas	Clôt	Var.
TSE 35	527,30	519,55	527,30	+7,74
TSE100	463,21	458,50	463,02	+5,97
TSE300	7650,6	7592,5	7650,5	+97,99
S & P 60			441,07	+5,40
Aurifères			5071,5	—83,52
Les financiers			11062,7	+183,1
Métals/Minerals			4148,6	+73,33
Oil & Gas			9097,5	+217,6
Industrielles			3806,0	+51,06

FAITS SAILLANTS

	Jeudi	Lundi
Actions nég.	1 203	1 201
Gains	672	568
Pertes	332	386
Inchangé	199	247
Hauts 01	44	32
Bas 01	8	11

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
NSI Networks	16 665 500	0,70	+0,20
Nortel Networks	3 724 650	11,42	—0,03
Bombardier Inc.	3 475 451	15,49	+0,24
Pure Gold Minerals	3 154 963	0,18	+0,05
Microcell Telecomms.	2 114 266	3,74	+0,05
Medisolution Ltd	1 883 650	0,44	+0,04
Franco-Nevada Min. Corp	1 604 315	23,60	+0,02
BCE Inc.	1 475 947	35,43	—0,52
360networks Inc.	1 388 721	0,16	—0,01
Barrick Gold	1 245 912	25,40	—0,655

NASDAQ

VOLUME

Jeudi	1 210 450 100
Mercredi	1 096 667 200

INDICES NASDAQ

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composés	1982,7	1962,1	1976,4	+15,72
Industrielles	1397,3	1386,5	1497,1	+14,04
Banques	2147,5	2138,3	2145,2	—0,40
Insurances	2344,1	2314,6	2341,6	+22,64
Finances	2375,0	2360,1	2371,0	+8,20
Transports	1292,2	1283,4	1288,9	+4,13
Telecom.	238,22	235,28	238,14	+3,45

FAITS SAILLANTS

	Jeudi	Mercredi
Actions nég.	4 347	4 347
Gains	2 151	2 174
Pertes	1 512	1 488
Inchangées	684	685
Hauts 01	112	118
Bas 01	22	30

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Sun Microsys. Inc.	43 404 900	12,81	+0,59
Cisco Systems	38 310 300	18,49	+0,25
Oracle Corp.	31 201 400	13,99	—0,10
Intel Corp.	22 390 500	32,67	+0,38
Atmel Corp.	17 580 900	7,49	+0,87
WorldCom Inc.	16 453 300	14,47	+0,17

LES MÉTAUX

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE

FERMETURE

CUIVRE (catégorie-A-)

Comptant	1469,5-1470,5
3 mois	1492-1493
15 mois	1558-1563
Ventes (tonnes métriques)	87 153 (65 031)

PLOMB

comptant	508-509
3 mois	502-503
15 mois	505-510
Ventes (tonnes métriques)	12 379 (8 839)

ALUMINIUM

comptant	1345,5-1346,5
3 mois	1360-1361
15 mois	1403-1408
Ventes (tonnes métriques)	121 232 (107 388)

NICKEL (dollars)

comptant	5515-5525
3 mois	5560-5570
15 mois	5560-5610
Ventes (tonnes métriques)	13 147 (12 952)

ÉTAIN

comptant	3945-3955
3 mois	3980-3990
15 mois	4110-4120
Ventes (tonnes métriques)	6 485 (5 421)

ZINC (qualité supérieure)

comptant	775,5-776,5
3 mois	792,5-793,5
15 mois	845-850
Ventes (tonnes métriques)	25 614 (29 869)

L'OR

(AP) — Cours de l'or jeudi en dollars US par once, sur les cinq principales places financières

Hong Kong:	($279,35)($+0,75)
Londres:	($277,20)($—0,60)
Paris:	($274 97)($—2, 63)
Zurich:	($277,35)($—0,20)

(PC) — L'or cotait à 442 $ CAN à l'offre (277 $ US) et 444 $ CAN à la demande (278$ US) hier à la clôture chez Thomas Cook, courtier en métaux précieux et devises étrangères.

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont inchangé jeudi le prix de l'argent de ($xxxxxxx) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille
Jeudi: $ 4 5400
MONTREAL — Handy & Harman évaluait jeudi le prix de l'argent canadien à $ fermé($n.disp.) l'once troy.
NEW YORK — Handy & Harman évaluait lundi le prix de l'argent américain à $4 520 ($+0 010) l'once roy.

LE PÉTROLE

NEW YORK (AP) Prix par baril en $ US

	Jeudi	Mercredi
Saudi Arabian light	19,47	17,92
North Sea Brent	19,80	18,51
West Texas Intermediate	20,83	21,28

Pétrole et banques propulsent Toronto

Reuters

TORONTO — La Bourse de Toronto a fini en hausse hier, tirée par les secteurs pétrolier et financier, tout comme New York, qui profitait pour sa part de lueurs d'espoirs dans les semi-conducteurs.

L'indice TSE 300 a terminé en hausse de 97,99 points, ou 1,30 %, à 7650,50.

L'activité a été légère sur l'ensemble du parquet, avec des échanges de 98,8 millions d'actions d'une valeur totale de 1,4 milliard. Le sentiment était positif : 682 titres ont progressé, et 339 ont reculé.

Le secteur financier a pris 1,68 %, pendant que le marché jaugeait les effets de la crise financière argentine sur les banques canadiennes. « Les gens s'inquiètent pour l'Argentine une journée, avant de changer d'avis le lendemain. Peut-être que demain tout le monde sera de nouveau déprimé », a observé John Kinsey, gestionnaire de portefeuille pour Caldwell Securities Ltd.

La Banque Scotia a terminé en hausse de 1,49 $, ou 3,1 %, à 49,95 $, tandis que la CIBC a pris 1,35 $, ou 2,5 %, à 55,75 $.

Douze des 14 sous-indices ont terminé en hausse, dont celui du pétrole qui a gagné 2,45 %, les investisseurs tablant sur l'entrée en vigueur aujourd'hui des réductions de production de l'OPEP attendues depuis longtemps, ce qui aurait pour effet de faire remonter les prix.

Les actions américaines ont monté hier, dans l'espoir d'une reprise en 2002 et sur des déclarations positives relatives aux valeurs des semi-conducteurs.

L'indice Dow Jones a gagné 43,17 points (0,43 %) à 10 131,31, et l'indice NASDAQ Composite 15,72 points (0,80 %), à 1976,42. L'indice S&P 500 prend 7,76 points (0,68 %), à 1157,13.

On dénombre sur le NYSE 2089 hausses et 1061 baisses, dans un volume de 881,61 millions de titres. Sur le NASDAQ, on dénombre 2150 hausses et 1518 baisses, dans un volume de 1,242 milliard de pièces.

« Je suis optimiste pour 2002, a commenté Jon Burnham, de Burnham Asset Management. Les taux d'intérêt sont bas, la Fed injecte de l'argent dans le système et je pense qu'on aura une bonne réduction des impôts au début de l'an prochain ; il y a eu une réduction vertigineuse des coûts pétroliers, ce qui revient à une réduction des impôts sur-le-champ. »

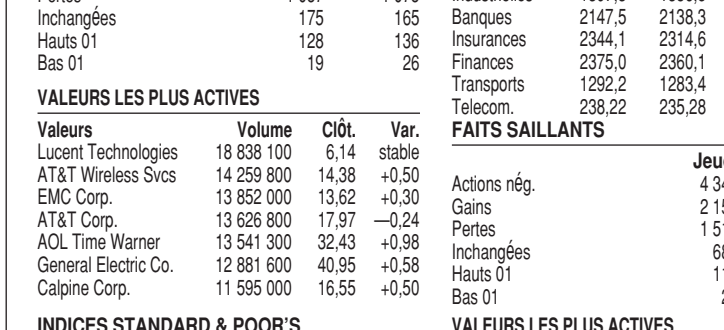
Le volume d'affaires a été faible sur le NYSE, bon nombre d'opérateurs ayant décidé de faire le pont entre Noël et le jour de l'An.

BOURSES ÉTRANGÈRES

	Auj.	Hier	52 sem. Haut	52 sem. Bas
« TG »				
Amsterdam (AEX)	504.66	x-n-d.	642.29	396.23
Bruxelles (Bel-20)	2755.94	x-n-d.	3030.42	2322.60
Francfort (dx)	5117.13	x-n-d.	6795.14	3787.23
Hong Kong	11359.50	x-n-d.	16163.99	8934.20
Londres (250)	5874.3	x-n-d.	6788.3	4799.9
Londres (FT100)	5313.2	x-n-a	6334.5	4433.7
Mexico (ipc)	6419.19	6371.84	6868.89	5081.92
Milan (m)	22792	x-n-d.	31148	17382
Paris (cc)	4591.16	x-n-d.	5988.15	3652.87
Sydney (o)	3354.7	x-n-d.	3425.2	2884.5
Tokyo (ndj)	10457.61	10192.57	14529.41	9504.41
Zurich (sm)	6410.6	x-n-d.	8135.4	5110.2

NASDAQ

NASDAQ 1976.42



A - B

Valeurs	Sym.	Div.	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
ADC Tel	ADCT		72135	4.65	4.49	4.63	+.03	22.00	2.63
ASML Hld	ASML		4211	17.51	17.00	17.38	+.39	30.00	9.51
ATI Tech	ATYT		8811	13.35	12.64	12.85	-.11	13.82	3.63
ATMI Inc	ATMI		3996	23.50	22.79	23.48	+.68	32.73	14.38
ATP O&G n	ATPG		3937	2.85	2.50	2.78	+.09	14.56	2.00
Abgenix	ABGX		7599	34.68	33.17	33.73	-.68	66.50	15.31
Acclaim	AKLM		9002	5.45	5.23	5.38	+.15	6.25	0.31
Accredo s	ACDO		4072	41.80	40.62	40.88	-.06	41.30	23.50
Activisn s	ATVI		16957	28.00	26.41	26.80	-.04	28.72	8.29
Actuate	ACTU		4767	5.54	5.25	5.45	+.12	25.50	2.80
Acxiom	ACXM		10195	18.08	17.82	17.97	+.06	41.00	7.06
Adaptec s	ADPT		7765	15.49	14.62	14.90	-.39	16.90	5.76
AdelphBsn	ABIZ		11135	.56	.43	.53	+.07	10.13	0.26
AdelphC h	ADLAC		29380	30.25	29.43	30.11	+.35	52.25	18.76
AdobeSy	ADBE	.05	17311	31.89	30.75	31.83	+1.16	69.00	22.20
AdvPCS s	ADVP		4936	30.75	29.38	29.90	-.63	40.15	14.50
AdvFCm	AFCI		19193	18.50	17.32	18.05	+.68	29.00	11.88
Aeroflex	ARXX		8342	19.48	18.48	18.66	-.24	34.81	6.90
AethrSys	AETH		4112	9.02	8.73	8.90	+.34	60.25	5.25
Affymet	AFFX		16901	39.02	36.70	38.85	+2.00	78.19	13.98
AkamaiT n	AKAM		13944	5.89	5.61	5.76	+.15	37.44	2.52
AlbnyMlc	AMRI		6072	25.40	23.60	23.60	-1.12	71.00	17.80
Alkerm	ALKS		3978	26.86	25.95	26.07	-.40	37.75	17.39
AllegTel	ALGX		6301	7.70	7.31	7.44	+.19	40.00	2.74
AlliGam s	ALLY		8890	30.19	28.55	29.85	+1.39	29.40	3.81
AllRiser n	ARCC		6241	.17	.15	.15	-.01	4.50	0.06
AlloyInc	ALOY		25522	21.73	19.20	21.45	+2.37	19.70	6.81
AlphaInd	AHAA		31802	24.00	21.25	22.08	-1.35	51.50	13.06
AlteraCp	ALTR		29810	21.86	21.05	21.22	+.03	34.69	14.66
Alvarion	ALVR		4743	3.70	3.45	3.53	-.02	17.50	1.55
Amazon	AMZN		104781	11.49	10.57	10.60	-.50	22.38	5.51
AEagleO s	AEOS		10452	26.60	25.19	25.79	-.32	43.00	16.95
AmrHm	AHMH	.12	3792	13.29	12.20	12.99	+.65	22.90	3.75
APwCnv	APCC		5329	14.99	14.46	14.95	+.45	19.39	9.50
AmrTrde	AMTD		4554	5.97	5.75	5.86	-.03	12.50	3.33
Amgen	AMGN		64973	58.91	58.09	58.40	+.11	75.06	45.44
Amylin	AMLN		9659	10.02	8.45	8.81	-.99	15.01	4.94
Anadigc	ANAD		5032	15.50	14.78	15.19	+.29	25.38	10.22
AnchGm	SLOT		4490	72.00	69.50	71.07	+1.74	69.45	31.16
ApolloG s	APOL		6760	46.50	45.04	45.45	+.11	49.96	22.60
AppleC	AAPL		33532	22.25	21.58	22.07	+.58	27.12	13.63
ApIDig n	ADSX		38116	.46	.42	.46	+.01	3.00	0.12
ApldMatls	AMAT		50068	41.39	40.69	41.02	+.50	59.10	26.59
AMCC	AMCC		43613	10.74	10.36	10.50	+.17	88.25	6.01
ArQule	ARQL		3767	17.50	16.50	17.40	+.72	32.31	7.55
Ariba	ARBA		63426	5.60	5.37	5.53	+.26	70.44	1.42
ArtTech	ARTG		6053	3.69	3.45	3.46	-.12	43.94	0.58
AscentialS	ASCL		15110	4.15	4.03	4.12	+.03	8.25	2.70
AspectCm	ASPT		5008	3.98	3.63	3.92	+.24	14.19	1.50
AstoriaF s	ASFC	.68	4257	26.09	25.77	26.04	+.24	31.55	23.50
AtlCstAir s	ACAI		6633	23.14	21.72	23.09	+1.56	30.06	8.04
Atmel	ATML		174209	7.51	7.14	7.49	+.87	18.44	5.46
AudCodes	AUDC		7972	5.61	4.80	5.41	+.54	25.75	1.60
Autodesk	ADSK	.24	4682	38.33	37.53	37.70	-.16	42.19	23.19
Avanex	AVNX		5178	6.03	5.72	5.79	-.01	83.50	2.70
AviciSys n	AVCI		11485	2.54	2.35	2.40	-.01	39.13	1.10
AvoctCp	AVCT		4153	24.06	22.29	23.18	-.19	40.13	12.00
Axcelis	ACLS		12027	13.60	13.29	13.55	+.32	22.00	7.63
BEA Sys	BEAS		56950	15.71	15.25	15.64	+.46	77.94	8.94
BISYS	BSYS		12777	65.22	63.03	63.28	-.51	64.01	42.50
BallardPw	BLDP		4619	29.79	28.20	29.70	+1.22	78.94	14.01
Banknorth	BKNG	.54	4935	22.69	22.46	22.62	+.01	24.39	18.13
Be Inc	BEOS		7449	.12	.09	.11	+.02	2.88	0.08
BeaconP	BCON		6189	1.04	.86	.98	+.08	10.75	0.75
BedBath	BBBY		19401	33.80	33.20	33.67	+.32	35.70	18.70
BindVw	BVEW		28829	2.03	1.79	1.85	+.02	11.88	0.76
Biogen	BGEN		17807	59.30	58.50	58.86	-.37	75.00	48.29
BioMarin	BMRN		4253	13.69	13.38	13.64	-.05	14.40	6.56
Biomet s	BMET	.09	10028	31.55	30.95	31.20	+.19	34.36	20.33
BlueMart	BLUE		28575	3.03	2.31	2.89	+.57	18.25	0.70
Borland	BORL		6298	15.35	14.87	14.99	+.12	17.49	4.84
BradPhm	BPRX		5267	20.29	18.11	19.84	+.09	23.25	1.28
Britesmile	BSML		6593	4.93	4.05	4.83	+.63	14.50	2.19
BroadVisn	BVSN		83036	2.98	2.71	2.76	-.12	20.75	0.68
Brdcom	BRCM		61885	42.14	40.80	42.05	+1.67	139.50	18.40
BrcdeCm	BRCD		95810	34.98	33.80	34.55	+1.06	112.00	12.60
BrooksAu	BRKS		4730	42.22	40.61	41.15	-.60	65.13	23.63

C

CCORnet	CCBL		3949	15.00	14.25	14.71	-.33	15.20	4.97
CBRL Grp	CBRL	.02	4651	30.50	29.56	29.86	-.20	30.34	15.69
CCC Info rt	CCC GR		49918	.02	.01	.01		0.13	0.01
CDW Cpt	CDWC		7587	55.63	53.13	53.64	-.18	56.88	22.25
CMGI	CMGI		54377	1.70	1.56	1.64	+.06	9.00	0.60
CNET	CNET		27073	8.67	8.05	8.63	+.55	19.44	2.94
CSG Sys	CSGS		7692	42.83	41.16	41.49	-.50	64.70	30.12
CabotMic	CCMP		6643	80.75	78.97	80.33	+1.28	100.13	36.63
CacheFl	CFLO		3829	2.63	2.50	2.60	+.07	53.56	0.84
CACI s	CACI		7934	42.14	38.95	41.65	+2.72	43.20	11.03
CaliperT	CALP		6089	14.80	13.41	14.57	+.93	52.50	8.40
CpstnTrb	CPST		14017	5.05	4.17	4.98	+.81	47.38	3.20
CardiacSci	DFIB		31314	5.00	4.50	4.56	+.28	6.06	1.81
CareerEd s	CECO		3756	36.28	35.50	35.85	-.25	36.52	15.19
Celgene	CELG		6962	33.25	32.20	32.97	+.85	47.75	14.40
Cephln	CEPH		15033	76.00	74.67	75.42	-.68	76.70	36.38
Cerner	CERN		5268	52.90	50.40	50.90	-1.00	61.50	28.00
ChrmSh	CHRS		4203	5.70	5.50	5.64	+.09	7.13	4.48
ChartCm	CHTR		39581	17.03	16.58	16.93	+.34	24.45	10.49
ChkPoint s	CHKP		38461	41.75	39.92	40.29	-.98	113.33	19.56
ChkFree	CKFR		4773	19.18	18.50	19.00	+.36	58.25	12.18
Cheeseck s	CAKE		3897	35.79	35.00	35.05	-.44	36.25	19.92
Chiron	CHIR		8516	45.88	44.34	44.98	-.02	58.05	35.38
Chordnt	CHRD		4601	7.98	7.34	7.93	-.03	8.36	1.50
ChrisBnk s	CHBS		7082	33.59	32.00	33.51	+.59	34.45	10.17
CienaCp	CIEN		75341	14.37	13.96	14.23	+.17	108.63	9.20
Cintas	CTAS	.22	7482	49.60	48.70	49.15	-.19	54.50	33.75
Cirrus	CRUS		9549	13.69	12.92	13.54	+.77	35.81	6.00
Cisco	CSCO		376626	18.71	18.21	18.49	+.25	50.13	11.04
CitrixSy	CTXS		15187	23.76	23.25	23.51		37.19	16.88
Clarus	CLRS		4882	6.19	5.90	6.12	+.07	9.94	3.10
Cognos g	COGN		7160	25.00	22.95	24.90	+2.00	30.25	11.60
Comc sp	CMCSK		76127	35.90	35.54	35.82	+.09	47.46	31.99
ComOne	CMRC		17234	3.68	3.45	3.53	-.03	38.13	2.09
Compuwre	CPWR		22323	12.60	11.90	12.00	-.52	14.50	5.63
Comvers	CMVT		27229	23.00	21.94	22.94	+.94	124.75	15.03
ConcEFS s	CEFT		37918	33.10	32.30	32.79	-.11	33.10	17.03
ConcCm	CCUR		5064	15.56	14.95	15.50	+.54	16.99	3.88
Conexnt	CNXT		44379	14.13	13.50	14.04	+.70	25.94	6.57
Connetics	CNCT		8964	13.99	11.83	13.95	+2.06	11.93	4.06
Copart	CPRT		4474	38.71	37.67	38.22	-.28	38.74	16.25
CopMntn	CMTN		3921	1.88	1.76	1.78	-.05	9.23	0.65
Copytele	COPY		5766	.48	.41	.48	+.01	1.38	0.34
CorTher	CORR		5274	25.10	24.05	24.35	-.46	44.94	18.13
CoreComm	COMM		35261	.17	.15	.16	-.01	5.22	0.06
CorelCp	CORL		4627	2.05	1.85	1.96	+.08	4.06	1.25
CorvisCp n	CORV		22535	3.06	2.94	2.98	+.02	32.81	1.19
CoSine n	COSN		3736	1.39	1.31	1.37	+.06	19.75	0.32
CostPlus	CPWM		3768	27.53	26.20	27.15	+.58	32.25	14.25
Costco	COST		29039	44.69	43.69	44.15	+.14	46.50	29.83
CredSys	CMOS		4109	19.62	19.09	19.31	+.21	30.88	10.95
Cree Inc	CREE		12281	31.22	30.01	30.67	-.49	40.50	12.21
CumMed	CMLS		3982	16.44	15.82	15.96	-.38	17.04	3.06
CutterB	CBUK		6829	3.85	3.46	3.82	+.27	11.75	3.25
Cytyc s	CYTC		6657	27.00	26.00	26.46	-.04	30.22	13.63

D - F

DSL.net	DSLN		15690	1.42	1.30	1.30	-.01	4.00	0.14
DellCptr	DELL		107820	28.28	27.55	27.89	-.06	31.32	16.01
Digex s	DIGX		8058	2.97	2.60	2.76	-.03	26.05	1.20
DigLght	DIGL		5421	9.21	8.80	9.08	+.32	57.56	4.90
DigRiver	DRIV		4506	17.93	16.00	16.17	-1.42	19.60	2.19
DirFocus s	DFXI		5104	31.00	29.00	30.86	+1.35	34.00	11.61
DitechCo	DITC		6334	5.58	5.20	5.57	+.41	19.38	3.65
divineInc	DVIN		24068	.74	.69	.72	+.01	2.84	0.07
DbsnCm	DCEL		4737	8.45	8.10	8.40	+.26	22.44	6.27
Documntm	DCTM		5185	19.80	19.00	19.69	+.38	63.88	5.88
DllrTree	DLTR		8432	31.40	30.86	31.26	+.44	36.63	15.56
DbleClck	DCLK		8440	11.75	11.40	11.60	+.02	18.31	5.23
DurbanRo	DROOY		3741	1.31	1.27	1.29	-.02	1.46	0.63
E-loan	EELN		5147	1.88	1.73	1.86	+.16	3.34	0.38
eBayInc	EBAY		29510	67.26	65.52	66.17	-.17	72.74	26.75
ECI Tel	ECIL	.20	5178	5.58	5.25	5.40	+.13	18.00	1.96
ESSTech n	ESST	.48	15063	22.82	20.08	20.68	-1.80	24.45	4.50
ErthLink	ELNK		11801	12.20	11.85	11.91	+.02	18.99	4.75
EchelonC	ELON		4955	14.98	14.20	14.87	+.81	32.00	8.00
EchoStar	DISH		18457	27.10	26.92	27.02	+.10	39.03	19.49
EdenBio n	EDEN		7836	5.50	5.00	5.34	+.24	38.63	3.92
EdsnSch	EDSN		4182	19.55	18.44	18.84	+.34	38.75	10.76
eFunds	EFDS		6085	15.89	15.00	15.60	+.10	26.20	7.75
eGainCm	EGAN		8232	1.47	1.14	1.42	+.11	6.50	0.90
Elantec	ELNT		5295	39.65	38.21	39.20	+1.02	58.50	17.50
eLecCom	ELEC		4046	.41	.32	.40	+.02	1.34	0.28
ElectrArts	ERTS		21593	59.74	58.51	59.15	+.10	66.92	30.00
EFII	EFII		4177	23.25	22.51	22.64	-.27	29.66	12.50
EmmisC	EMMS		5018	23.26	22.83	23.04	+.12	37.88	12.27
Emulex	EMLX		70005	42.44	40.72	42.41	+1.91	109.75	8.40
EndoPhrm	ENDP		5308	11.88	11.00	11.70	+.20	12.15	5.13
Entegris	ENTG		3792	11.25	10.95	11.25	+.16	15.60	6.38
EntreMd	ENMD		4312	8.85	8.35	8.77	+.47	28.31	6.45
Entrust	ENTU		4051	10.46	10.01	10.09	+.03	21.38	2.55
Enzon	ENZN		7146	56.94	55.80	56.17	-.29	79.40	33.13
E.piphany	EPNY		11367	8.20	7.70	7.85	-.10	60.50	3.39
Equinix	EQIX		19025	3.42	2.97	3.38	+.43	7.50	0.33
Erics

5LP0801D1228 D 8 bourse 5LP0801D1228 ZALLCALL 67 19:28:32 12/27/01 B

OPTIONS CANADIENNES

Les 5 titres les plus actifs de (OTC)	Vol.	Opt. en cours
TD Bank	3179	16868
Abitibi Cons.	1899	6361
Suncor Corp.	1312	7523
Placer Dome	1308	23999
Nortel networks	1158	32906

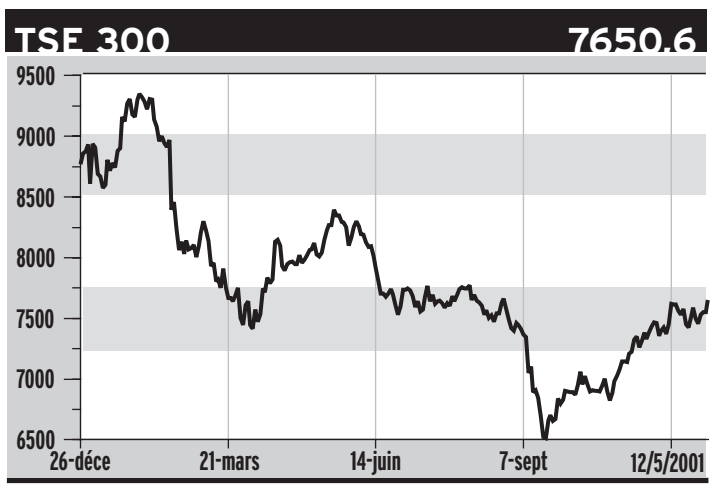
Série	Prix	Off.	Dem.	Dern. opt.	Vol.	Opt. en cours
barrick lng trm opt 03 C $25.400						
JA	20.00	6.70	7.00			102
	20.00 P	1.05	1.25			474
	25.00	3.75	4.00			135
	25.00 P	3.10	3.30			124
	30.00	1.85	2.05			362
	30.00 P	6.25	6.60			138
bk mtl lng trm opt 04 C $37.040						5
JA	30.00	9.35	10.10	9.80	5	160
	30.00 P	1.85	2.35			48
	35.00	6.00	6.70			38
	35.00 P	3.45	3.95			88
	40.00	3.80	4.30			89
	40.00 P	5.70	6.50			74
	45.00	2.45	2.90			64
bk ns lng trm opt 03 C $49.650						12
JA	35.00	14.80	15.15	14.05	1	216
	35.00 P	0.20	0.45	0.50	10	125
	40.00	10.55	10.85			192
	40.00 P	0.85	1.10			146
	45.00	7.10	7.30			327
	45.00 P	2.30	2.55			93
	50.00	4.35	4.60	4.40	1	523
	50.00 P	4.45	4.70			36
bmo lng trm opt 03 C $37.040						7
JA	26.00	11.75	12.35			223
	26.00 P	0.30	0.75			2
	27.00	10.50	11.50			2
	27.00 P	0.40	0.90			20
	29.00	8.85	9.65			10
	30.00	8.25	8.85			79
	30.00 P	0.95	1.40			46
	31.00	7.25	8.00			135
	31.00 P	1.10	1.55			30
	32.00	6.55	7.35			52
	32.00 P	1.40	1.85			30
	33.00	5.80	6.50			64
	34.00	5.20	5.85			106
	34.00 P	2.10	2.60			50
	35.00	4.55	5.20			434
	35.00 P	2.55	3.05			21
	36.00	3.85	4.35			109
	36.00 P	3.00	3.45			4150
	37.00	3.25	3.75			62
	37.00 P	3.55	4.05			22
	38.00	2.85	3.35	2.70	2	75
	38.00 P	4.10	4.60			10
	39.00	2.45	2.95			59
	40.00	2.10	2.55	2.05	5	244
	40.00 P	5.35	5.95			35
	42.	1.45	1.95			21
	42. P	7.10	7.85			4
	45.00	0.95	1.45			117
	47.	0.65	1.10			58
	47. P	11.15	12.05			51
bombrd LNG TRM OPT 04 C $15.490						33
JA	10.00	7.15	7.55	7.55	25	931
	10.00 P	0.75	1.20			173
	12.	5.65	5.90			373
	12. P	1.65	2.05			62
	15.00	4.40	4.65			373
	15.00 P	3.00	3.20			43
	17.	3.40	3.75			256
	17. P	4.55	4.65			42
	20.00	2.70	3.05	2.70	7	725
	20.00 P	6.15	6.60			167
	22.	2.00	2.40			117
	22. P	8.05	8.40			66
	25.00	1.55	1.85			321
	25.00 P	9.90	10.15	10.15	1	166
cdn impl lng trm opt 03 C $55.750						21
JA	40.00	16.00	16.30			183
	40.00 P	0.40	0.50	0.60	10	756
	45.00	11.75	12.05			407
	45.00 P	0.90	1.15			1550
	50.00	8.10	8.40			271
	50.00 P	2.15	2.40			81
	55.00	5.15	5.55	4.65	1	427
	55.00 P	4.35	4.60			52
	60.00	3.15	3.25	2.75	10	159
	60.00 P	6.95	7.35			2
global thermoelectric C $7.250						162
JA	6.00	1.30	1.50	1.55	10	20
	8.00	0.25	0.40	0.45	10	53
FB	8.00	0.60	0.80	0.60	13	526
MR	6.00	1.85	2.05	2.00	40	655
	8.00	0.85	1.05	0.90	24	245
	10.00	0.40	0.60	0.45	3	194
JN	6.00	2.55	2.60	2.55	30	30
	6.00 P	1.00	1.20	1.05	20	20
	10.00	1.00	1.10	1.00	12	22
placer lng trm opt 03 C $17.440						10
JA	10.00	7.55	8.05			60
	10.00 P	0.20	0.45			42
	11.00	6.80	7.30			22
	11.00 P	0.40	0.65			80
	13.00	5.35	5.85			23
	13.00 P	0.85	1.10			93
	15.00	4.20	4.60			141
	15.00 P	1.65	1.90			155
	20.00	2.20	2.50	2.55	5	862
	20.00 P	4.35	4.50	4.50	5	117
	25.00	1.10	1.35			310
royal bk lng trm opt 03 C $52.050						33
JA	35.00	16.95	17.35			194
	35.00 P	0.20	0.40			286
	37.	14.85	15.35			300
	37. P	0.30	0.50			30
	40.00	12.60	13.05			232
	40.00 P	0.55	0.80			66
	42.	10.45	10.90			50
	42. P	0.85	1.10	1.10	20	62
	45.00	8.65	9.10			197
	45.00 P	1.50	1.70			5099
	47.	6.75	7.25			214
	47. P	2.25	2.55			139
	50.00	5.25	5.70	4.90	10	516
	50.00 P	3.50	3.75			72
	52.	4.20	4.45	4.30	3	311
	52. P	4.65	4.80			23
	55.00	3.10	3.20			261
	55.00 P	6.00	6.35			20
	57.	2.25	2.50			96
	57. P	7.80	8.05			35
royal bk lng trm opt 04 C $52.050						21
JA	42.	11.95	12.40			71
	42. P	2.15	2.35	2.35	10	83
	45.00	10.20	10.70			65
	45.00 P	2.95	3.10	3.20	10	72
	47.	8.95	9.35	9.10	1	48
	47. P	3.85	4.05			55
	50.00	7.75	8.10			75
	50.00 P	4.85	5.25			13
	52.	6.40	6.75			98
	52. P	6.10	6.45			20
	55.00	5.00	5.45			104
s&p/tse 60 index C $44.200						91
JA	42. P	0.25	0.35	0.40	17	232
	45.00	0.45	0.50	0.50	36	390
FB	42. P	0.65	0.75	0.75	10	40
	45.00	0.90	1.00	0.85	10	60
MR	45.00	1.15	1.30	1.15	16	1650
JN	45.00	1.90	2.05	1.75	2	25
telus corp. C $23.900						79
FB	26.00	0.30	0.55	0.25	8	46
MR	22.00 P	0.50	0.75	0.70	10	83
	26.00	0.35	0.60	0.35	21	198
JN	24.00	1.75	1.95	1.65	20	20
	24.00 P	1.75	2.00	1.90	20	20
transCan lng trm opt 03 C $19.800						
JA	10.00	9.75	9.95			130
	10.00 P	0.05	0.15			50
	15.00	4.80	5.00			504
	15.00 P	0.10	0.25			315
	20.00	1.20	1.40			764
	20.00 P	1.65	1.85			246
	25.00	0.20	0.35			120
	25.00 P	5.60	5.70			51
vivendi lng trm opt 02 C						
JA	55.00	12.15	13.40			4
	55.00 P	0.10	1.25			10
	65.00 P	0.80	2.05			2
	70.00	0.90	2.15			10
	70.00 P	3.40	4.65			10
	75.00	0.80	1.25			32
	75.00 P	7.55	8.80			26
	80.00	0.25	1.25			4
	80.00 P	12.00	13.25			5
	85.00	0.08	1.25			6
	85.00 P	17.10	18.35			15
	90.00	0.02	1.25			5
	95.00	0.01	1.25			3
Abitibi Cons. C $11.400						1899
JA	13.00 P	1.55	1.75	1.60	50	50
MR	12.00	0.30	0.45	0.30	1819	3673
JN	11.00 P	0.70	0.95	0.75	20	51
	12.00	0.55	0.60	0.60	10	265
Agnico-Eagle C $15.930						41
JA	16.00	0.55	0.75	0.75	30	157
FB	16.00	1.15	1.40	1.10	6	6
JN	17.00	1.95	2.20	1.90	5	29
Air Canada C						62
JA	5.00	0.25	0.50	0.50	21	1327
	5.00 P	0.30	0.40	0.30	10	210
FB	5.00	0.40	0.65	0.45	6	6
JY	5.00	0.95	1.05	0.95	15	343
	6.00	0.55	0.80	0.70	10	208
Alberta Energy C $60.300						171
MR	52.00 P	0.65	0.85	0.85	5	3117
	60.00	3.70	3.95	3.80	11	303
	62.00	2.80	3.00	2.85	12	135
	64.00	2.05	2.30	2.10	40	619
	64.00 P	5.40	5.80	5.70	40	50
	66.00	1.50	1.55	1.55	18	72
	68.00	1.05	1.20	1.20	5	67
JN	50.00 P	1.35	1.55	1.35	10	42
	54.00	9.05	9.40	9.15	10	20
	58.00 P	4.00	4.25	4.10	10	15
	62.00	4.65	4.90	4.70	3	21
	64.00	3.80	4.05	4.00	4	65
SP	60.00	6.80	7.05	6.85	3	3
Alcan inc. C $57						51
JA	55.00	2.90	3.30	3.25	10	1200
	57.	1.60	1.85	1.75	6	315
	65.00	0.05	0.30	0.05	20	335
AP	55.00 P	3.25	3.65	3.50	10	106
	57.	3.95	4.35	3.80	5	256
AGRIUM INC. C $17.140						36
FB	15.00	2.05	2.25	2.15	1	1
	17.	0.45	0.65	0.50	11	22
AP	17. P	1.20	1.35	1.20	1	1
JY	15.00	2.70	2.90	2.95	1	11
	15.00 P	0.50	0.65	0.50	1	9
	17.	1.30	1.50	1.50	1	15
	17. P	1.55	1.65	1.45	10	1
	20.00 P	3.20	3.45	3.15	10	10
ATI Technologies C $20.800						115
JA	15.00	5.75	6.15	6.05	15	1477
	19.00 P	0.50	0.75	0.75	3	60
	20.00	1.65	1.85	1.85	45	417
	22.00	0.70	0.95	0.70	4	250
FB	22.00 P	2.35	2.60	2.60	5	5
AP	15.00	6.20	6.60	6.25	15	76
	16.00	5.35	5.75	5.75	5	284
	17.00 P	0.80	1.05	1.00	2	2
	20.00	2.85	3.00	3.00	8	138
	22.00	2.00	2.25	2.05	10	680
JY	19.00 P	2.20	2.45	2.30	1	201
	22.00	2.85	3.10	2.85	2	137
Ballard Power Systems C $47.580						104
JA	40.00	8.10	8.45	6.95	5	186
	45.00	4.60	4.85	4.50	14	288
	50.00	2.25	2.45	1.80	51	360
	60.00	0.35	0.40	0.35	20	263
FB	45.00	6.40	6.65	5.25	1	1
	45.00 P	3.85	4.10	4.85	10	10
	50.00	4.15	4.40	3.45	1	4
AP	50.00	6.65	6.95	6.95	2	133
Barrick Gold C $25.400						139
JA	25.00	0.95	1.15	0.90	27	2329
	25.00 P	0.55	0.65	0.60	40	881
	27.	0.10	0.30	0.25	10	1667
FB	25.00 P	0.90	1.10	0.90	10	10
AP	25.00	2.20	2.45	2.10	5	647
	27.	1.15	1.30	1.30	3	4060
	30.00	0.55	0.70	0.65	10	1158
JY	22. P	1.15	1.35	1.20	30	122
	27.	1.80	2.00	1.85	4	64
Biomira Inc. C $6.580						135
JA	6.00	0.85	1.10	1.05	20	20
	7.00	0.20	0.45	0.30	10	19
FB	7.00	0.45	0.70	0.45	10	10
MR	7.00	0.65	0.90	0.70	10	92
	8.00	0.35	0.45	0.45	15	164
	10.00	0.10	0.35	0.35	6	113
JN	6.00	1.55	1.80	1.55	16	35
	7.00	1.15	1.40	1.15	6	22
	8.00	0.90	1.00	0.90	42	199
Biovail Corp. C $88.760						147
JA	85.00	5.30	5.65	4.65	2	52
	85.00 P	1.40	1.60	1.80	3	8
	90.00	2.55	2.75	2.25	11	39
FB	80.00	10.25	10.75	9.60	2	2
	80.00 P	1.30	1.50	1.85	5	5
AP	55.00	34.20	34.55	34.05	10	5
	60.00	29.50	29.70	29.20	10	5
	70.00 P	1.05	1.20	1.10	17	99
	75.00 P	1.95	2.10	2.05	11	60
	80.00 P	3.30	3.45	3.95	10	25
	95.00	4.15	4.30	3.85	12	70
JY	70.00 P	2.15	2.35	2.25	10	15
	75.00 P	3.45	3.60	3.55	11	10
	80.00 P	5.15	5.55	5.40	20	20
	90.00 P	9.40	9.75	9.50	1	1
	95.00 P	12.25	12.75	12.65	12	23
Bk Mont C $37.040						399
JA	34.00	3.10	3.30	2.95	38	311
	36.00	1.45	1.65	1.15	10	880
	36.00 P	0.45	0.55	0.50	20	245
	37.00	0.85	1.05	0.80	126	597
	38.00	0.40	0.45	0.30	10	504
	38.00 P	1.30	1.55	1.50	20	179
	39.00	0.15	0.35	0.20	5	2416
FB	36.00 P	0.85	1.05	0.90	40	40
	38.00	0.85	1.00	0.75	30	40
AP	34.00	3.20	3.45	3.75	15	230
	36.00	2.00	2.15	2.40	5	198
	38.00	1.15	1.35	1.50	35	625
JY	34.00	4.30	4.40	4.30	1	2089
	34.00 P	1.35	1.60	1.50	5	126
	36.00	3.15	3.35	3.00	10	81
	36.00 P	2.25	2.45	2.55	7	51
	38.00	2.15	2.35	2.05	12	194
	38.00 P	3.30	3.50	3.55	10	78
Bk Nova Scotia C $49.650						612
JA	45.00	4.60	4.85	4.65	85	632
	47.	2.40	2.55	2.25	48	6494
	47. P	0.20	0.45	0.55	12	462
	50.00	0.80	0.90	0.70	238	4349
	50.00 P	1.20	1.40	1.35	46	165
	52. P	2.95	3.20	3.15	1	19
FB	47. P	0.70	0.90	1.05	5	50
	50.00	1.45	1.70	1.00	9	9
	50.00 P	1.75	1.95	2.55	10	10
	52.	0.60	0.80	0.50	3	5
	52. P	3.35	3.60	4.00	10	10
AP	45.00 P	0.70	0.90	1.10	1	87
	47. P	1.40	1.60	1.85	10	98
	50.00	2.25	2.40	2.40	98	1563
	52.	1.25	1.50	1.25	9	335
	52. P	4.10	4.35	4.55	11	52
JY	45.00	6.10	6.50	6.20	1	10
	47. P	2.35	2.60	2.65	6	51
	50.00	3.20	3.45	2.95	8	109
	52. P	4.85	5.10	5.80	1	18
Bk NS lng trm op 04 C $49.650						
JA	40.00	11.70	12.25			60
	40.00 P	1.95	2.20			81
	45.00	8.60	9.00			70
	45.00 P	3.65	3.90			68
	50.00	6.10	6.50			165
	50.00 P	5.85	6.25			31
Bombardier Cl B C $15.490						497
JA	11.	4.00	4.15	3.95	4	816
	12.	3.00	3.15	3.15	35	1662
	13.	2.00	2.15	2.00	10	9201
	14.	1.20	1.35	1.25	56	2376
	15.	0.60	0.70	0.70	56	2324
	25.00 P	9.35	9.70	9.60	10	113
AP	12.	3.30	3.50	3.30	15	1707
	15.00	1.70	1.90	1.75	50	2441
	15.00 P	1.10	1.30	1.25	5	731
	17.	0.75	0.90	0.70	28	1379
	20.00	0.30	0.35	0.30	31	994
	25.00 P	9.40	9.70	9.75	10	84
JY	10.00	5.65	5.90	5.65	10	726
	17.	1.25	1.30	1.30	47	252
	17. P	3.10	3.30	3.10	130	143
BCE Emergis C $44.700						76
FB	45.00	2.85	3.10	2.80	4	28
	50.00	1.15	1.40	1.15	10	73
MR	35.00 P	0.45	0.65	0.65	20	12
	45.00	3.60	3.80	3.60	4	479
	50.00	1.80	2.00	1.85	25	100
JN	40.00 P	2.90	3.05	3.10	10	10
	45.00	5.60	5.90	5.60	3	3
BCE Inc. C $35.430						558
JA	35.00	1.00	1.25	0.95	64	321
	35.00 P	0.55	0.80	0.60	110	298
	37.	0.05	0.30	0.10	1	850
	40.00 P	4.50	4.75	4.95	10	10
FB	32.	3.30	3.55	3.30	10	354
	35.00	1.60	1.85	1.45	16	419
	35.00 P	1.00	1.25	1.05	10	746
	37.	0.55	0.75	0.50	68	3103
	40.00	0.10	0.20	0.10	9	5341
	42.	0.01	0.20	0.20	4	1367
	42. P	6.95	7.30	7.25	1	155
MY	32.	4.00	4.25	4.00	32	322
	32. P	0.90	1.10	1.05	50	709
	35.00	2.45	2.65	2.35	17	401
	35.00 P	1.90	2.10	2.10	90	350
	37.	1.30	1.50	1.50	4	1259
	37. P	3.40	3.60	3.50	20	318
	40.00	0.65	0.85	0.70	10	1186
AG	37.	1.90	2.10	1.95	22	22
	40.00	1.10	1.30	1.25	10	34
BOMBRD lng trm opt 03 C $15.490						10
JA	10.00	6.00	6.45			138
	10.00 P	0.30	0.75			45
	12.	4.15	4.65			342
	12. P	1.00	1.50			55
	15.00	3.05	3.30			379
	15.00 P	2.20	2.60	2.20	10	53
	17.	2.00	2.30			1134
	17. P	3.70	4.10			55
	18.	1.65	2.10			526
	18. P	4.55	4.90			46
	20.00	1.30	1.60			1632
	20.00 P	5.35	6.15			158
	22.	0.85	1.30			1477
	22. P	7.40	8.20			85
	25.00	0.50	0.90			843
	25.00 P	9.65	10.35			167
	27.	0.20	0.70			875
	27. P	11.95	12.75			88
Canadian Natural C $39						104
FB	40.00	1.45	1.65	1.65	30	30
MR	40.00	1.80	2.05	1.90	38	351
	40.00 P	2.55	2.75	2.60	10	537
	45.00	0.50	0.75	0.50	6	246
	45.00 P	6.20	6.60	6.15	20	225
Canadian Tire Class A C $25.400						11
JA	25.00	0.80	1.05	1.00	4	294
AP	30.00	0.20	0.45	0.25	7	17
Cdn Impl Bk C $55.750						294
JA	45.00	10.65	10.90	10.50	18	81
	50.00	5.60	5.90	5.75	10	257
	52.	3.35	3.60	3.50	45	2584
	55.00	1.50	1.75	1.45	48	7638
	55.00 P	0.75	0.95	1.40	10	117
	57.	0.40	0.60	0.40	15	2360
FB	55.00	2.25	2.45	2.00	20	30
	55.00 P	1.40	1.55	2.15	10	10
	57.	1.05	1.20	1.00	10	10
	57. P	2.75	2.95	3.60	10	10
AP	50.00	6.45	6.80	5.85	10	199
	55.00	3.05	3.30	3.25	20	1902
	55.00 P	2.25	2.40	2.55	14	53
	57.	1.85	2.10	2.00	29	930
JY	50.00 P	1.30	1.55	1.85	10	100
	55.00	3.80	4.00	3.70	5	197
	57. P	4.40	4.70	5.20	10	12
Cdn Pacific Railway C $32.050						33
JA	30.00	2.20	2.45	2.20	6	1071
AP	30.00	3.15	3.35	3.60	1	93
	30.00 P	0.95	1.15	1.05	1	4
	32.	1.70	1.95	2.00	1	65
	32. P	2.05	2.25	2.05	1	12
JY	27. P	0.75	0.95	0.75	1	2
	30.00 P	1.55	1.80	1.65	21	30
	32.	2.50	2.75	2.95	1	24
Colectron Corp. C						6
JA	25.00	4.75	5.20	4.65	2	3
	45.00	0.01	0.10	0.50	1	496
AP	22.	8.15	8.90	7.65	1	3
	27.	5.25	5.75	5.25	1	99
	35.00	2.15	2.65	2.40	1	35
CAE Inc. C $11.380						60
JA	10.00	1.35	1.60	1.40	5	120
	11.00	0.50	0.70	0.60	20	3144
MR	10.00	1.60	1.85	1.65	10	502
JN	8.00	3.50	3.75	3.70	15	216
	12.00	1.00	1.25	1.10	10	127
CDA LIFE INSURANCE CORP C $44.600						52
JA	42.	2.35	2.60	2.25	10	250
FB	45.00	1.40	1.65	1.40	20	20
AP	45.00	2.25	2.45	2.10	2	99
JY	45.00	2.95	3.15	3.15	20	21
CDN Pacific Limited C						4
JA	65.00	0.45	0.75	0.40	4	188
CDN Pacific Ships C $16.440						17
FB	18.00	0.25	0.30	0.30	7	7
JY	18.00 P	2.50	2.75	2.55	10	10
CDN PAC lng trm opt 03 C						13
JA	35.00	27.80	28.90			4
	35.00 P	0.03	0.55			40
	37.	25.40	26.55			10
	37. P	0.07	0.60			20
	40.00	23.15	24.20			12
	42.	20.80	21.90			5
	45.00 P	0.50	1.00			12
	47.	16.50	17.60			47
	47. P	0.80	1.30			15
	50.00	14.55	15.60			11
	50.00 P	1.20	1.70	1.10	3	20
	55.00	11.00	12.05			22
	55.00 P	2.50	3.00			90
	60.00	8.05	8.50			56
	60.00 P	4.40	4.90			21
	65.00	5.70	6.50	5.75	10	31
	65.00 P	7.00	7.80			1
CELESTICA INC C $64.850						548
JA	60.00	6.90	7.25	7.40	3	323
	60.00 P	2.15	2.40	2.15	4	97
	65.00	4.15	4.40	4.10	31	104
	65.00 P	4.25	4.50	4.35	44	169
	70.00	2.05	2.40	2.15	120	268
	70.00 P	7.20	7.65	7.25	30	347
	75.00	0.95	1.10	1.10	14	390
	80.00	0.30	0.55	0.40	18	243
	80.00 P	15.50	15.95	15.50	7	9
FB	60.00	8.75	9.15	9.25	7	7
	65.00	6.15	6.55	6.25	12	23
	70.00	4.20	4.35	4.30	37	24
MR	35.00 P	0.20	0.35	0.35	50	158
	45.00 P	1.05	1.25	1.40	50	164
	50.00 P	2.05	2.30	2.10	1	96
	55.00 P	3.25	3.60	3.50	20	83
	65.00	7.80	8.25	8.05	13	161
	75.00	3.85	4.25	4.05	11	658
	80.00	2.50	2.90	2.55	59	617
JN	60.00 P	8.75	9.15	8.75	10	17
	70.00	9.60	10.05	9.75	1	116
	80.00	5.95	6.45

5LP0901D1228 D 9 bourse 5LP0901D1228 ZALLCALL 67 22:36:22 12/27/01 B

FONDS COMMUNS DE PLACEMENT

	VANPA	Chg
MEMBRES		
@rgentum C$		
oPl MktNuC$	8.92	-.17
oPtRER IE	6.87	.10
oPrt Revenu	8.84	.07
oAct can	9.18	.12
oPrtAmElite	9.19	.18
oDécouverte	12.15	.14
oPtIntElite	9.71	.14
oPrtEquiQué	9.94	.09
oPerformCan	11.85	.22
oPt A/V AC	10.81	-.04
oPtMrNeu C$	6.00	-.07
@rgentum U$		
ouAmér élite	5.76	.11
ouInt élite	6.09	.09
ouPl MktNuU$	5.59	-.11
ouPtRER IE	4.31	.06
ouPtMrNeu U$	3.76	-.05
-A.P.M.		
ynEquilibré	11.89	—
ABC Funds		
ynAmer-Value	5.56	—
ynFully-Mgd	7.39	—
ynFund-Value	12.29	—
-Aberdeen Asset		
ynSCOTS	23.02	—
Acker Finley		
ouQSA Ent	8.42	.11
oQSA SelCEq	8.83	.05
Acuité Fonds		
oAct RER G7	7.54	.09
oAct can	12.88	.20
oAct mond	8.37	.16
oActcanvIso	10.33	.14
oClEnvScTec	5.46	.13
oEquil can	11.73	.10
oFixed Inc	8.99	.01
oMonactvIso	8.24	.12
oRev élevé	11.70	.07
oacC30toutC	9.63	.20
Acuity Clean Env		
oAct mond	7.01	.10
oActions	10.93	.17
oEquilibré	10.23	.11
Acuity Pooled		
ynAct Mond.	14.73	—
nAct can	16.22	.26
ynCap risque	8.77	—
nCourt Term	8.19	.00
nEnvSci&Tec	11.17	.28
nEquil	13.57	.13
nHigh Inc	14.49	.09
nMond. Bal.	13.23	.16
nRev. Fixe	12.63	.02
nRépActCons	12.63	.11
AGF Groupe C$		
oAct Crois	33.82	.59
oActImMond	6.94	.03
oAct Euro	20.67	.27
oAct Mond	21.37	.25
oAct Mond	8.29	.09
oAllemagne	30.45	.72
oAm RER RTA	5.65	.04
xoAm Latine	4.07	.01
xoAmér RTA	21.85	.14
xoCanObRndGl	5.98	—
oCan Pet Cp	11.94	.11
oCan RTA	5.92	.05
oCan Valeur	17.72	.21
oCanActTout	3.85	.05
oCat Canada	7.71	.09
oCat Rev CT	11.49	—
oCat Am Val	5.96	.05
oCr Am RER	4.39	.04
oCrois Act	18.45	.40
oCrois Amér	27.73	.24
oCrois Asia	9.50	.10
oDir Chine	7.99	.05
oDiv can	26.48	.37
oEuro RA	7.01	.13
xoGITotRetBd	3.42	—
oIndien	1.21	-.05
oInt RER RA	4.33	.05
oIntTitAct	6.46	.15
oJapon	4.47	-.01
oJapon RER	3.22	-.01
oMdSciSnté	6.66	.02
oMdServFin	6.73	.11
oMdTitTech	2.16	.04
xoMndObl RER	10.53	.01
xoMnd Obl Gv	10.25	.01
oMd Ress	6.09	.09
oMond Equil	14.93	.15
oMulti Gest	4.85	.05
oMultiGestR	5.27	.05
oMét Prêc	4.40	.03
xoOblig Can	5.23	.01
oPerspMond	13.19	.14
oRER ActEur	6.21	.09
oRER Act Md	8.16	.09
oRER Md Equ	7.74	.08
oRER Soc Md	5.43	.07
oRess can	16.01	.34
oSoc Mond	19.57	.25
oSpéc Amér	12.28	.17
oTit Act Jap	2.01	-.01
xoTitRvEleve	9.66	—
xoTitres Can	30.79	.36
oTitres Int	9.74	.17
oValContTrno	.99	—
xoVal Intl	42.86	.39
xoValMarEmer	3.83	.04
oVl Int RER	6.11	.05
oEquil can	19.08	.09
AGF Groupe U$		
ouAc Euro U$	12.96	.20
ouAcImMnd U$	4.35	.03
ouAct Mnd U$	5.20	.07
ouAct MondU$	13.40	.19
ouAllemag U$	19.09	.49
xouAm RTA U$	13.70	.12
xouAmLatineU$	2.55	.01
ouCat Can U$	4.83	.06
ouCat RvCTU$	7.21	.02
ouCatAmValU$	3.73	.03
ougCr Act U$	11.57	.28
ouCr Am U$	17.38	.18
ouCr Asia U$	5.95	.07
ouDir ChinU$	5.01	.04
ouEuro RA U$	4.40	.09
xouGITtRtBdU$	2.14	—
ouIndien U$	.76	-.03
ouIntTitAcU$	4.05	.10
ouJapon U$	2.80	—
ouMdSciSntU$	4.18	.02
ouMdSvFin U$	4.22	.08
ouMd Tt TcU$	1.35	.02
xouMndOb GvU$	6.42	.01
ouMd Ress U$	3.82	.06
ouMnd Equ U$	9.36	.12
ouMultiGstU$	3.04	.04
ouPerspMndU$	8.27	.11
ouSoc MondU$	12.27	.19
ouSp Am U$	7.70	.12
ouTitAcJapU$	1.26	—
ouTit Int U$	6.10	.11
xouVl Int U$	26.88	.31
xouVlMarEm U$	2.40	.03
AGF Gestion		
zAllem C$ M	34.65	.76
zAllem U$ M	21.72	.52
AIC Série Avn		
youAv Mond U$	3.13	—
yoAvantage	71.84	—
yoAv Amér	8.13	—
youAvant AmU$	5.10	—
yoAvantageII	8.68	—
yoAv Mond	4.99	—
youAv UniU$	3.42	—
yoAv Univers	5.46	—
yoREER Av Am	4.45	—
yoREER Av Md	3.98	—
yoREER Av Un	4.46	—
AIC Adv Corp		
yoAv Amér	5.17	—
youAv Amér	3.24	—
yoAvant II	5.06	—
youAvant IIU$	3.17	—
youAv Mond U$	2.72	—
yoAv Mond	4.34	—
youAv Univ U$	2.97	—
yoAv Univers	4.74	—
AIC Bal Corp Gp		
youEquil AmU$	3.29	—
yoEquil Am	5.25	—
yoEquil Can	5.06	—
youEq Can U$	3.17	—
AIC Bal Group		
xyoREER Eq Am	5.28	—
xyoREER Eq Un	5.00	—
yoEquil Amér	5.14	—
youEq Amér U$	3.22	—
yoEquil Can	4.80	—
xyoEquil Univ	5.01	—
AIC Ciblée		
xyoCib Am	6.57	—
xyouCib Am U$	4.12	—
xyoCib Can	5.59	—
xyoREERCib Am	5.97	—
AIC (Closed End)		
ynAIC DivFra	33.02	—
AIC serie div		
yoAct Mond	16.76	—
youAct MondU$	10.51	—
yoCan Divers	35.66	—
youDiv Uni U$	2.72	—
yoDiv Uni	4.34	—
yoREER AcMd	4.13	—
yoREER Dv Un	3.99	—
yoREER Val	4.25	—
yoValeur	43.57	—
youValeur U$	27.31	—
AIC Groupe Plus		
youCib AmPlU$	6.60	—
yoCib Am Pl	10.53	—
AIC sér revenu		
yoObl Uni	5.01	—
yoOblig	5.14	—
AIC Sectoriel		
yoREER Tc Un	2.61	—
yoSciMédUniv	4.20	—
yoScMédUni R	4.21	—
youSciMédUnU$	2.63	—
youScitecuniU	1.77	—
yoScitechuni	2.82	—
yoScitecuniR	2.84	—
yoTecdevuniR	3.58	—
youTech Un U$	1.60	—
yoTech Univ	2.56	—
youTecdevuniU	2.14	—
yoTechdevuni	3.41	—
yoTélécuniv	2.45	—
youTélécuniv U$	1.54	—
yoTélécuniv R	2.49	—
AIC SICAV ciblé		
yoCiblé Amér	5.26	—
youCiblé AmU$	3.30	—
youCiblé Can U$	3.37	—
yoCiblé Can	5.38	—
yoCiblé Amér	5.26	—
youCiblé AmU$	3.30	—
youCiblé CanU$	3.37	—
yoCiblé Can	5.38	—
AIC SICAV Div		
yoAct Mond	4.50	—
youAct Mnd U$	2.82	—
yoCan Divers	5.06	—
youCan Div U$	3.17	—
youDiv Uni U$	3.00	—
yoDiv Uni	4.79	—
yoValeur	5.03	—
youValeur U$	3.15	—
AIC SICAV revenu		
yoMM	5.07	—
AIC SICAV Sect		
yoSciMédUniv	4.97	—
youSciMédUnU$	3.12	—
yoScitechuni	4.28	—
youScitechuniU$	2.68	—
youTech Un U$	2.66	—
yoTech Univ	4.25	—
ynuTecDevUnU$	3.14	—
ynTechdevuni	5.01	—
AIM Core C$		
oAct Amer	10.82	.09
oAct Mond	10.39	.09
oAct Can	10.31	.11
oEquil cdn	10.41	.06
xoRER Act Am	10.68	.09
oRER Act Md	10.30	.07
AIM Core U$		
ouAct Am U$	6.77	.05
ouAct Md U$	6.51	.04
AIM Funds		
C rev CT A	5.77	.00
gC rev CT B	5.57	.00
oC CrAmLat	6.19	.08
oCatCroisAm	8.96	.20
oC Indo-Pac	3.27	.03
oCat cr eur	6.34	.13
oC CroisInt	6.98	.11
xoC dist cdn	7.84	.12
xoC excel ca	8.74	.15
oC inn mond	6.10	.08
xoC rev cda	4.92	.03
oC santé mo	7.99	.01
oCat fin mo	9.47	.09
oC tech mon	4.33	.10
oCat démo	5.78	.10
oC thème mo	7.13	.11
oC télécm mo	7.00	.19
xoCat En Mnd	5.62	.12
oBlue Chip	5.36	.13
oCr act am	11.67	.21
xoCrrev mon	6.95	.08
oCrois euro	16.66	.38
xoEquil cdn	20.28	.21
oExcel can	12.64	.21
oElite can	8.88	.12
oOblig mond	5.20	.02
oF santé mo	17.72	.03
oIndo-Pa C$	4.40	.03
xoMd bl chip	8.38	.10
oOblig cdn	11.99	.02
oRER BC am	4.85	.11
oRER Ind-Pc	3.40	.03
oRER ThémMo	8.04	.12
oRER c&r mo	9.46	.10
oRER cr eur	6.33	.14
oRER cr int	7.05	.11
oRER innov	6.08	.08
xoRER san mo	10.28	.02
oRER sec ex	7.42	.11
oRER ser mo	9.61	.09
oRER tec mo	4.49	.11
oRER démo	5.84	.10
oRER tél mo	4.05	.11
oRER ser mo	9.61	.09
oRER tec mo	4.49	.11
oRER démo	5.84	.10
oRER tél mo	4.05	.11
oExc mond	7.19	.11
oTech mond	22.22	.54
AIM Funds U$		
ouC InPac $U	2.05	.01
uCRvCT A $U	3.62	-.00
ouGCRvCT B $U	3.49	-.00
ouC AmLat $U	3.88	.05
ouC CrEur $U	3.98	.08
ouC CrInt $U	4.38	.07
ouC InnMo $U	3.83	.05
ouC StéMo $U	5.01	.00
ouC FinMo $U	5.94	.05
ouC TecMo $U	2.71	.06
ouC ThéMo $U	4.46	.06
ouC CrAm $U	5.62	.12
ouC démog $U	3.62	.06
ouC TélMo $U	4.39	.11
xouCat EnerU$	3.53	.07
xouCr&RvMo $U	4.36	.04
ouBlChip $U	3.36	.08
ouCrActAm U$	7.32	.12
ouC CrEur $U	10.44	.22
ouObl mon $U	3.26	.01
ouF StéMo $U	11.09	.00
ouIndo-Pa U$	2.75	.02
xouMd blch $U	5.26	.06
ouObl cdn $U	7.51	.00
ouExc mond	4.51	.06
ouTech mo $U	13.93	.32
AIM (Trimark)		
oAmér C$	9.46	.09
ouAmér U$	5.92	.05
xgCan DSC	19.81	.32
x Cdn SC	18.22	.30
oCat Cr Sél	10.24	.11
ouCtCrSél U$	6.41	.06
oCat Soc Am	10.27	.15
ouCatSocAmU$	6.43	.08
xoCdn CroSél	9.26	.11
xgCrRev DSC	9.32	.06
x CroRev SC	9.19	.06
o Cro Sél C$	16.83	.20
ouCro Sél U$	10.54	.11
xoDest Can	8.85	.12
oDécouv C$	6.03	.13
ouDécouv U$	3.77	.08
oEntreprise	6.50	.09
xoEquil Sél	8.36	.11
oEuropl	5.97	.09
ouEuropl U$	3.74	.05
xoFd d'ob Av	5.66	.01
ouIntl socU$	3.09	.04
oIntl soc	4.93	.08
xoMd obl RE	5.12	—
xouMdoblREU$	3.20	-.00
ouMd equilU$	4.22	.06
oMond equil	6.75	.10
xoOblig Cdn	5.62	.01
oPet Ent	4.44	.09
xoPetSocCdn	7.12	.11
oRER Amér	5.75	.05
oRER Découv	3.00	.06
oRER Euro	5.07	.07
oRER Int Sc	4.53	.07
x RER MdO_RÉ	5.36	-.00
xoRER Md Equ	5.85	.09
xoRER Sc Am	6.04	.09
xoRER crosél	5.37	.06
xoRess Cdn	6.76	.05
xoRev Gouv	4.88	.00
ouSoc amérU$	4.48	.06
oSoc amér	7.16	.11
gTrmrkC$DSC	32.16	.36
x TrmrkC$SC	30.98	.35
uTrmrkU$DSC	20.14	.20
x uTrmrkU$SC	19.40	.19
Altamira A		
n20 mondial	6.14	.10
nActions	25.35	.35
nAct euro	18.52	.39
nAltaFund	17.54	.24
nAmérGrSoc	20.07	.27
nAmrSélect	43.67	.76
nAsie-pacif	10.90	.10
nCrois spéc	18.72	.20
nCroiss cap	16.31	.21
nDivers mon	19.54	.26
nDividendes	4.12	.04
nDécouv mon	3.90	.09
nEquilibré	16.94	.16
nJaponaises	3.78	-.01
nMndPet soc	7.96	.13
nMnd Rev CT	11.88	.06
nObl GouvCT	5.42	.01
nOblHautRen	4.45	.02
nOblig mond	10.86	.04
nOblig	15.75	—
nRER Japon	5.63	-.01
nRERdiv mon	8.40	.11
nRER20 mond	7.31	.05
nRev&crois	8.18	.10
nRevenu	7.80	—
nRev can CT	10.22	—
nValeur Can	13.27	.13
nValeur mon	10.36	.15
ALTAMIRA B		
nBiotech	9.34	.02
nComm elect	10.38	.21
nLois & div	11.20	—
nMndServFin	12.42	.20
nMét prêc	2.97	-.01
nRER Com el	2.84	.06
nRER Sc&Tec	4.23	.09
nRERbiotech	10.17	.02
nRERscsanté	10.30	.02
nRERtélécom	4.64	.03
nRESsources	7.96	.12
nSci santé	20.41	.04
nSci & tech	15.02	.32
ntélécommon	4.37	.10
ALTAMIRA C		
nAm mon cap	12.12	.17
nPacifique	6.93	-.01
nInd Amer	8.74	.09
nIndice Can	12.05	.15
nInd euro	8.82	.20
nIndiceIntl	8.61	.11
nDow 30	9.83	.10
nRER Euro	8.51	.11
Altamira P RER		
nRER Cr&Rev	23.05	.21
nRERRevStbl	22.04	.03
nRERcroiMax	23.43	.29
nRER croiss	22.53	.25
nRERrev&cr	22.08	.12
nRER revenu	22.47	.08
nRER équil	22.14	.14
-A.P.P.Q.		
ynEquilibré	20.64	—
-Arrow Hedge		
y Cap Progrs	8.23	—
y Eagle&Dom	8.76	—
y Goodwood	10.48	—
yoMlti-GstMd	10.01	—
yoMlti-GstNA	9.97	—
y White Mtn	10.09	—
Artisan Portfol		
oAdvant mon	9.17	.07
oConserv	10.11	.06
oGloAdvRSP	8.07	.05
oGwth Port	10.53	.09
oGrPort RSP	9.83	.08
oHighGroRSP	9.34	.09
oHighGrPort	10.76	.10
oMax Growth	10.06	.12
oMaxGthRSP	4.86	.05
oNouv écono	6.07	.10
oPrudent	10.55	.08
oRER prud	10.07	.08
oRevFixeCan	4.89	—
oPlusCon	10.32	.05
Banque Nationale		
nAct Can	6.88	.09
nAct Euro	17.97	.41
nActMondRER	8.76	.12
nAct Mond	8.81	.12
nAsie-Pac	7.88	.04
nCroiss QC	12.55	.13
nDividendes	15.17	.08
nEco avenir	8.56	.14
nHypo	10.92	.09
nInd Can Pl	11.28	.09
nInd Canada	11.38	.13
nIn Int RER	6.98	.14
nInd US Pl	13.56	.19
nuIn US + U$	8.50	.11
nInd US RER	10.02	.16
nuIndUSRERU$	6.28	.09
nMar Emerg	10.39	—
nOb Mnd RER	9.26	.01
nOblig	10.76	.01
nOpport can	11.47	.15
nPetCap Eur	6.69	.11
nPet Cap	28.72	.37
nRess nat	12.22	.15
nRet Equil	6.51	.05
nTecmon RER	4.47	.12
nTech mond	7.01	.18
nEco Av RER	7.08	.12
Banque Nat Diver		
nDiv Energ	12.66	.10
nDiv Cons	9.47	.02
nDiv Intrép	10.06	.11
nDiver Pond	10.30	.04
nDiv Prud	9.92	.01
Banque Nat Prot		
nMd RER Prt	8.26	.13
nProt AcCdn	10.71	.14
nProt CrEq	10.38	.10
nProt ObliCd	10.11	.01
nProt RetEq	10.02	.08
Banque Nat Fid		
nCrois amér	8.77	.10
nFront Nord	11.20	.11
nPt Intl	8.76	.09
nRép Act CN	9.03	.06
nRépActmon	8.49	.07
nSpéservfin	10.87	.09
-Barreau Quebec		
ynEquilibré	11.44	.17
ynOblig	10.63	.09
ynSect Act	11.18	.19
-Beutel Goodman		
Act Amér	9.57	.19
Act Can	16.98	.26
Act Intl	5.36	.08
Cdn Eq Pl	10.13	.22
Cdn Int	6.46	.11
Equilibré	13.95	.14
Pet Cap	11.41	.04
Revenu	10.87	.01
BGI Canada		
nIUnits 60	44.19	.55
nEnergy	28.37	.67
nUnitGOC10	26.16	.05
nIUnits G 5	27.54	.02
nIUnits IT	9.63	.17
nIUnitsMSCI	20.21	.32
nIUnits500R	18.57	.19
nIUnitsi60C	48.92	.61
nIFin	28.31	.49
nIGold	35.24	-.48
ynIMidCap	47.92	—
Biocapital Fond		
oBiocap	9.66	.10
BMO Mutual Funds		
nActions	20.91	.29
nAmér Crois	20.12	.18
nAm Sp Act	18.20	.23
nAmér Val	16.14	.18
nAv ALENA	16.90	.15
nDividendes	26.38	.40
nEuropéen	14.24	.33
nExt-Orient	5.99	.06
nFin mond	10.07	.14
nHypo	12.28	.00
nIndNasdaqR	6.18	.11
nuIn Ac $ US	8.45	.09
nInd-act	22.57	.29
nIntl Act	13.94	.21
nJaponais	5.19	.01
nLat-Amér	8.28	.06
nMrch Devl	6.53	.04
nPetSocCdn	17.03	.20
nPet socInt	12.95	.17
nPet soc US	14.00	.22
nRes cdn	7.90	.08
nRev mens	11.51	.06
nSocCdnEmer	10.36	.17
nSoc financ	17.95	.22
nValLigEI	10.15	-.00
CIBC Protected		
zIndUSProt	9.56	.10
zIndCdnProt	10.78	.14
zIndIntProt	6.72	.11
zIndEquProt	9.84	.07
zIndObiProt	9.53	.01
CIBC: Indice		
nAsiePacInd	7.17	.05
nIndMarcEme	8.10	.12
nIndNasdaq	4.87	.08
nInObiCdnCT	10.19	.01
nIndBoursUS	24.81	.27
nIndObl Cdn	10.02	.01
nIndObiInt	9.74	-.01
nInd cdn	14.97	.19
nInd Euro	9.03	.23
nInd intern	9.53	.18
nREERIndEur	7.99	.16
nREERIndInt	8.10	.13
nREERIndNas	6.35	.13
nREERInd US	11.52	.13
nREERIndJap	4.77	.02
Clarica Funds		
nAct AmCr	7.69	.13
gAct AmCr A	7.72	.13
nActCdnCr	12.62	.20
gActCdnCr A	12.64	.20
nAct Cdn Id	8.93	.14
nAct Euro	9.58	.19
gAct Euro A	9.66	.19
gActCanSo A	14.09	.22
gAc cr Al A	10.65	.27
gAcEtrSo A	15.42	.30
nAl Act Cr	10.57	.27
nAl Asia	7.65	.20
nAl RessCdn	6.73	.20
nAm PetCp	9.64	.30
gAm PetCp A	9.72	.31
gAmérifonds	12.30	.18
gAsia Al A	7.74	.20
gAsie-Pac A	6.27	.02
nAsie-Pac	6.25	.02
gCr&DivSumA	15.48	.33
gCr RevSomA	13.57	.18
nCroiss	10.15	.17
gCroiss A	10.16	.17
nDivers 40	13.30	.09
nIdActAmRER	9.02	.15
nIdAmTecRER	6.51	.13
nInEuroRER	8.06	.19
nIndIntlRER	7.82	.13
nIdJapRER	6.11	.03
nInd Oblig	10.22	-.01
nObiCrtTrm	10.23	.00
gObiCrtTrmA	10.22	.00
nObl Mond	9.85	.01
gObl Mond A	9.86	.01
Oblig	11.54	-.01
gResCdnAl A	6.76	.20
nRevenu	10.53	-.01
gRevenu A	10.54	-.01
nSom AcCdn	14.00	.22
nSom AcEtr	14.93	.29
nSom Cr&Dv	15.77	.33
nSom Cr&Rv	13.23	.18
nSup Amér	19.64	.28
gSup Amér A	19.79	.29
nSup Cr	14.44	.30
nSup Div	14.12	.15
nSup Hypo	10.31	-.00
nSup Intl	13.47	.21
nSup Mr Em	7.39	.19
gSup MarEmA	7.41	.19
nSup Oblig	11.17	-.02
nSup Spéc	16.06	.27
gSup spécu A	16.18	.28
gSup Cr A	16.43	.35
nSup Int A	13.82	.21
gSup div A	14.33	.15
gSup hypo A	10.42	-.00
nSup obl A	11.33	-.02
Varifonds	14.80	.26
CLARICA PORT		
ygAsie-Pac A	6.08	—
ynAsie-Pac	6.08	—
Clarington Cdn$		
oAct mond	14.75	.14
oAct intl	12.25	.10
oAmér crois	9.04	.14
oAsie-Pac»	9.93	.12
oCdn act	18.69	.23
oCdn div	10.19	.12
oCdn oblig	10.59	.00
oCdn revenu	9.83	.08
xoCdn équil	15.24	.13
oComm mond	13.42	.23
oMond Rev	9.27	.08
oNavellier	5.11	.04
oNavell RER	5.85	.04
oPetSoc Cdn	12.29	.11
oPetSocMon	15.54	.33
oPet Soc EU	17.98	.41
oRER ComMnd	3.89	.07
oRER Md Rev	10.10	.08
oRERActIntl	7.44	.06
oRER ActMon	8.84	.08
oTechnologi	4.64	.07
oTechnologi	4.88	.08
Clarington		
oRev c t	10.52	.00
oCtScStntMnd	11.36	.05
oCat Val Md	10.34	.11
oCatActCdn	10.24	.12
oAct mond	9.02	.08
oPet soc mo	10.40	.21
oCat Eco Nm	7.37	.08
oComm mond	9.59	.16
oNavellier	6.23	.03
Clarington U$$		
ouAct mondU$	9.24	.09
ouAct IntlU$	7.67	.07
ouAmér crU$	5.66	.09
ouCommMondU$	8.40	.15
ouMnd Rev U$	5.80	.05
ouNavellier	3.20	.02
Coop/Warburg		
oAmplvalcap	7.05	.10
oAct Int	7.84	.14
omoncapris	5.78	.09
oMonde tel	5.63	.10
Héritage/Croy		
oCdnPremier	15.24	.16
oCdn princ	9.37	.14
oCdn oblig	10.28	.01
oCdn équil	10.04	.08
-Cormel		
ynActions	6.61	.12
ynEquilibré	14.55	.23
-COTE 100		
ynEXP	17.42	—
ynExcel	11.38	.23
ynPREMIER	21.19	—
ynREA	13.05	—
ynuU.S.	11.51	—
ynuVTA Ac Am	9.10	.16
ynVTA Ac Cdn	10.10	.11
ynVTA Rev	10.74	-.41
ynVTA Rep	10.60	.11
Credential Funds		
nPt Actions	8.56	.11
nPt Crois	9.16	.10
nPt Equil	9.66	.07
-Crystal		
Enhanced	7.48	.01
Enh IndRSP	8.66	.09
-CTI Funds		
y ActionsCan	10.99	.02
y Croissance	4.21	.02
y Oblig can	10.16	-.03
Desjardins		
nActions	26.66	.42
nAmericain	11.15	.11
nAsie/Pac	8.79	.05
nCroissance	17.11	.16
xnDivers Mod	11.48	.06
xnDivers Sec	10.86	.03
xnDivers amb	10.93	.13
xnDivers aud	12.19	.11
xnDividende	16.35	.16
xnEnviro	16.96	.25
ynEth N Amér	8.21	—
xnEurope	9.27	.22
xnHypoth	4.60	-.01
nInIntern	33.15	.45
nMond équil	9.27	.09
xnOblig	5.32	.00
nPromettrs	10.69	.13
xnQuébec	13.42	.08
nRER Intl	9.47	.13
nSc et Tech	7.73	.12
ynSélCartjer	11.47	—
ynSél amér	8.08	—
ynSél can	11.19	—
ynSél mond	10.32	—
ynSél équil	10.25	—
xnÉquilibré	15.23	.14
ynEth Equil	9.47	—
ynEth Revenu	9.49	—
-Diamant		
ynDiamantSCC	10.13	.00
Dyn Balanced		
xoFds de Fds	9.07	.06
zDynPrAssMd	4.94	.05
xzDynPrAssoc	5.06	.05
oAssoc mond	12.52	.14
xoAssociés	7.92	.07
Dyn Focus +		
xoDy eq Fc +	8.41	.10
oDynFc+ Am	7.33	.09
oDynFc+Can	8.64	.14
oDyn ges rc	11.75	.18
oCat mon SF	5.27	.08
BFo+ Cat am	5.40	.05
oFo+ CatCan	10.59	.13
oFo+Cat can	5.69	.06
Fonds Dynamique F		
yoDyngesrc F		—
Dyn Income		
xoDyn	9.42	—
oDyn Revenu	5.07	—
oDyn Div	6.63	.04
oDyn marmon	5.15	—
xoDyn Ob Md	4.36	—
Dynamic Power		
oDynP Eur	4.58	.11
oDynP crint	4.68	.07
oDynPwrCrCn	13.13	.14
xoDyn Pwr Ob	4.85	—
xoDyn Pwr éq	5.47	.03
oDynP croca	4.65	.04
oPwrCatCrAm	4.68	.05
oPwrFdsCrAm	6.19	.07
oPwrRERCrAm	4.44	.05
Dynamic Spec		
oImmob can	11.46	.07
oDyn Québec	7.91	.05
oDyn REA	11.56	.30
oDyn monimm	5.59	.02
oDyn montec	4.10	.09
oDyn MonSS	5.20	—
oMét prémnd	3.97	.01
oDyn ResCan	6.24	.08
oDynResMond	7.75	.14
oTechmonRER	2.19	.06
xoImmob mond	19.79	.10
oScsantémon	5.79	—
oMétPrécC

TORONTO



COMMENT LIRE LES COTES FINANCIÈRES

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres transigés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

Div Dividende par action sur une base annuelle.
C/B Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.
Ventes En centaines sauf si la mention «z» (unités) apparaît. Les volumes indiqués sont calculés à la clôture officielle.
Haut Sommet atteint par le titre au cours de la période.
Bas Plancher touché par le titre au cours de la période.
Ferm. Cours à l'arrêt des transactions.
Ch Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier).

EXPLICATION DES CODES

Bourse de Toronto et Montréal

p ou **o** Titre assujetti à une réglementation spéciale.
f Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z Lot brisé.
Wt ou **w** Bon de souscription (Warrant).
u Unités de capital-actions.
pr Action privilégiée.
ro Offre de droits.

Bourse CDNX

a Compagnie mature.
p Capital de risque.
Toutes les autres compagnies sont juniors

Bourse de New York

g Dividende en dollars canadiens.
e Dividende extraordinaire.
t Dividende en action.
c Dividende spécial faisant suite à une liquidation.
a Dividende annuel plus un dividende extraordiaire.
i Paiement suspendu du dividende.
s Après fractionnement d'actions.
x Ex-dividende.
d Nouveau bas de l'année.
u Nouveau haut de l'année.
pf Action privilégiée.
Wt Bon de souscription.
v Suspension des transactions.
vi Situation de faillite.

Fonds communs de placement

Le prix indiqué correspond à la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation comptable du fonds.
Ces données sont pour information seulement et sont sujettes à confirmation auprès de l'émetteur.

n Sans commission.
g Avec frais de rachat.
o Avec frais d'achat ou de rachat.
y Évaluation différée.
z Non disponible.
u En dollars américains.
x Ex-dividende. Ex-dividende signifie que l'acheteur du fonds n'a pas droit au dividende pendant la période ex-dividende.
m Achat minimum de 150 000$.
— Institut des fonds d'investissement du Canada.
l Signifie que le fond exige des frais à l'achat.
vanpa Valeur liquidative nette par action.

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas

A - B

Acd sys		12	2.06	2.05	2.05	-0.02	7.00	1.26
AD Opt		32	2.75	2.60	2.75	0.25	4.25	1.80
ADB Sys o		565	0.45	0.41	0.45	0.04	0.80	0.35
ADF Gr f		38	14.01	13.80	13.85	-0.65	15.00	7.05
ADS Inc A		156	2.35	2.20	2.33	0.08	2.40	0.63
AFM o		8	4.25	4.25	4.25		5.95	2.00
Agf B F	0.24	1366	24.74	24.20	24.55	0.80	29.00	18.15
AIC Diver		6	28.01	28.00	28.00	-0.75	35.00	21.00
AIC Dive p	1.50	17	26.20	26.20	26.20	-0.05	26.50	22.61
AIT adv		32	1.46	1.46	1.46		1.82	0.31
ALI Tech		76	18.98	18.75	18.90	-0.08	19.80	2.40
Amj camb		69	1.55	1.50	1.50	-0.05	2.85	1.30
AMR Tech		26	1.45	1.35	1.35	-0.09	2.10	0.90
AMT Intl o		60	0.02	0.02	0.02	-0.01	0.20	0.01
Art adv o		24	4.05	3.86	3.86	0.01	7.49	3.30
AT plastics		1879	2.19	2.02	2.15		4.19	1.38
At T can		175	48.00	47.89	47.91	0.10	48.00	42.00
ATI tech		11053	21.35	20.26	20.80	0.23	21.66	5.60
ATS Auto		148	18.00	16.80	17.60	0.69	29.05	12.61
Aastra T		110	18.80	18.60	18.64	0.09	19.70	8.20
Aber dm		150	20.00	19.82	20.00	0.19	21.90	11.40
Aberdeen	0.84	318	7.54	7.42	7.51	0.06	8.75	6.96
Abitibi C	0.40	10151	11.44	11.35	11.40	0.02	14.20	9.41
Accelio C		846	3.00	2.95	2.96	-0.04	5.50	1.50
Accord Fin	0.14	30	5.05	5.05	5.05	-0.20	6.65	4.56
Acetex		23	5.50	5.25	5.25		11.00	4.75
Adherex o		453	0.45	0.42	0.42	0.01	1.45	0.28
Adrian o		10	0.07	0.07	0.07		0.16	0.05
Advantx o		1880	0.37	0.33	0.35	0.02	1.46	0.20
Aecon Gr	0.10	77	4.55	4.50	4.50	0.20	5.50	2.75
Aeterna f		248	9.34	9.14	9.25	0.05	13.25	6.25
Afton o		25	0.80	0.80	0.80		1.48	0.60
Agnico E	0.03	269	16.20	15.77	15.92	-0.13	18.50	7.97
Agrium	0.17	776	17.25	16.66	17.14	0.32	22.10	13.78
Agro Pac A		122	0.95	0.75	0.75	0.05	1.55	0.09
AimGlobl		259	1.20	1.05	1.11	-0.01	8.25	0.57
Ainsworth		2	4.60	4.60	4.60	-0.35	6.25	3.10
Air Canada		2887	5.09	4.95	4.99	0.10	14.60	1.64
Air Can a f		340	3.59	3.45	3.46	0.06	12.40	1.15
Airboss o		77	1.46	1.40	1.40		1.95	0.96
Akita A f	0.36	144	12.00	11.75	12.00		16.00	10.30
AlarmF o		20	1.23	1.23	1.23	-0.06	1.45	0.72
Alt Energy	0.60	3709	60.67	59.83	60.30	0.97	78.45	49.25
Alt Ener p	2.12	96	26.10	26.10	26.10		28.50	25.60
Alcan	0.95	4727	57.25	55.71	57.00	0.93	73.88	42.75
Alcan C p	1.47	10	24.50	24.40	24.40	-0.20	26.00	24.32
Alcan E p	1.10	27	21.10	20.85	21.10	0.25	22.50	20.05
Alcatel c	0.43	44	26.77	26.27	26.29	1.02	101.00	16.28
Aldeavisn o		100	0.21	0.21	0.21	0.01	0.60	0.13
Aliant	0.90	489	30.00	29.90	29.90	0.01	38.25	26.51
Aliant 2 p	1.36	16	25.05	24.90	25.05	0.10	26.00	24.26
Alimenta B f		283	25.20	25.00	25.07	-0.13	26.10	8.75
Allbanc Sp		152	49.35	47.65	49.35	2.10	53.11	38.10
Allbanc Sp p	1.98	1	26.04	26.04	26.04	-0.01	27.39	25.00
All Atl Bf		114	17.68	16.76	17.64	0.79	23.00	13.38
Allied Oil		15	2.70	2.64	2.70	0.06	3.40	0.87
Altagas	0.18	52	7.15	7.10	7.15	0.05	8.00	4.60
Altarex o		396	2.32	2.22	2.24	0.03	4.02	1.50
Alternat o		344	0.29	0.28	0.28	0.01	1.09	0.26
America o		401	0.49	0.35	0.35	-0.07	1.35	0.18
Amica m		50	0.90	0.90	0.90	-0.04	0.94	0.50
Amisco I	0.20	3	5.15	5.15	5.15	0.20	6.45	3.71
Amves	0.23	7	23.00	23.00	23.00	0.40	35.00	12.00
Andrs WA f	0.64	18	15.65	15.55	15.55	-0.55	16.50	10.00
Angiotec		121	85.25	84.64	85.25	0.95	90.50	45.03
AnorMed		223	3.70	3.45	3.54	0.09	20.85	2.80
Anthony o		48	0.86	0.86	0.86		8.75	0.58
Antrim ene j		40	0.71	0.70	0.71	0.01	1.65	0.70
Arcis o		100	1.34	1.10	1.28	0.15	2.99	1.06
Arctic Gr o		70	0.85	0.84	0.84	0.01	0.98	0.50
Asbestos		28	3.05	3.05	3.05	0.05	27.00	2.50
Ashton		3443	3.14	2.40	3.14	0.71	3.14	0.49
Asia o		1589	0.24	0.20	0.20	-0.02	1.14	0.14
Assante c		218	6.80	6.46	6.70	-0.05	7.40	4.10
Astral A f	0.30	14	48.37	47.75	48.37	0.36	51.00	41.00
Atco I f	1.04	68	47.00	47.00	47.00	0.31	54.00	40.50
Atco II	1.04	3	46.50	46.50	46.50	-0.50	52.70	42.00
Atlantis Sy		10	0.45	0.45	0.45		3.50	0.40
Atna o		122	0.27	0.26	0.26	-0.01	0.59	0.24
Aur Res		1930	3.70	3.45	3.66	0.16	3.70	1.80
Aurado Ex o		40	0.06	0.06	0.06		0.19	0.04
Aurizon o		94	0.25	0.23	0.25		0.75	0.21
Automodu	0.53	77	4.00	4.00	4.00	-0.05	4.95	2.90
Avcorp I		3	1.25	1.25	1.25		1.98	0.80
Axcan P		290	22.57	22.00	22.51	0.06	22.57	12.55
Axia Net o		2215	1.44	1.20	1.43	0.23	4.75	0.82
Azco Mng o		1	0.00	0.00	0.00		1.30	0.45
B Split		22	27.00	27.00	27.00	1.00	106.00	17.50
B Split II		69	17.00	16.75	16.99	-0.06	24.80	13.65
B Split IIp	1.09	11	18.46	18.46	18.46	0.01	19.00	18.11
B2B Tr		6	8.65	8.60	8.60		9.40	6.95
BCE Emer		1016	44.99	44.05	44.70	1.00	58.50	20.52
BCE Inc	1.20	14759	35.80	35.00	35.43	-0.52	44.05	32.25
Bce i r	1.54	3	26.15	26.15	26.15	-0.20	27.50	25.50
BCE I S	0.84	8	24.35	24.35	24.35	0.04	25.25	23.95
BCE I Y	1.15	9	24.60	24.60	24.60		25.20	24.00
BC Gas	1.32	206	33.50	33.20	33.20	-0.56	36.88	29.00
BMTC A f	0.21	14	17.99	17.95	17.99	0.24	18.00	8.00
BNN Invst		6	9.74	9.40	9.74	0.54	9.74	8.00
BNN Sp p	1.56	10	25.85	25.40	25.85	0.30	26.20	25.05
BPO Ppty		1	19.50	19.50	19.50	-0.25	20.05	13.35
BW Tech o		35	17.20	16.60	17.00	-0.10	17.35	6.50
Badger		87	1.10	1.05	1.10	0.04	2.00	0.70
BakBone		1618	1.27	1.20	1.21	-0.06	10.50	0.86
Ballard		1166	47.60	45.00	47.58	2.42	118.00	22.00
Band ore o		377	0.65	0.55	0.64	0.04	1.27	0.23
Bank Mtl	1.12	8323	37.09	36.10	37.04	1.00	44.40	32.75
Bk Mtl 3p	1.38	41	26.60	26.36	26.60	0.24	27.20	25.01
BkMtl b4	1.20	52	25.55	25.50	25.55	0.05	25.99	24.25
BkMtl b 5	1.32	14	24.00	24.00	24.00	-0.25	25.30	22.60
Bk Mtl b6	1.18	1	25.45	25.45	25.45		25.95	24.00
Bank N S	1.36	7756	49.72	48.31	49.65	1.49	50.74	37.30
Bk NS 6p	1.78	9	26.35	26.30	26.35	0.10	26.99	25.50
Bk NS 8p	1.75	52	28.03	27.71	27.71	-0.05	28.20	26.54
Bk NS 9p	1.68	10	27.76	27.76	27.76	0.01	28.00	26.50
Bk NS 11p	1.50	4	27.80	27.70	27.80	0.10	28.00	26.00
BK NS 12 P	1.31	75	23.80	23.69	23.80		25.10	22.50
Barick gld	0.35	12459	25.85	25.30	25.40	-0.65	29.65	21.10
Basis100 o		475	3.61	3.50	3.50	-0.07	4.20	0.99
Battery		767	0.24	0.22	0.22		0.63	0.12
Baytex		3629	4.55	3.89	4.43	0.61	14.84	3.00
Belair e o		309	1.90	1.70	1.90	0.20	4.96	1.65
Bell c 17p	1.31	10	25.10	25.10	25.10	0.10	26.25	24.00
Bell C Intl		4360	1.39	1.26	1.31	0.07	32.00	0.65
Bell Canl r		6575	0.22	0.17	0.17	-0.05	0.70	0.17
Belzberg o		17	3.85	3.75	3.85	-0.20	14.50	3.00
Bema Gl o		2894	0.50	0.49	0.49	-0.01	0.87	0.30
Benet E o		137	9.63	9.10	9.63	0.38	10.45	3.40
Best Pac		413	1.05	0.95	1.00	-0.02	1.60	0.80
Bestar		55	1.25	1.20	1.25	0.10	1.85	0.90
Big Rock			0.00	0.00	0.00		5.75	4.00
Biomira		927	6.75	6.20	6.58	0.46	14.80	5.33
Bioniche o		509	3.00	2.65	2.98	0.43	3.99	2.05
Bioscrypt		242	1.49	1.40	1.48	-0.02	3.90	1.00
Biovail C		1247	89.00	86.88	88.76	-0.24	89.75	45.80
Birim A o		170	0.16	0.15	0.15		0.31	0.13
Bl Hawk o		410	0.10	0.09	0.10		0.19	0.06
Blk Swan		1040	0.24	0.21	0.24	0.02	0.38	0.14
BlkRock o		150	0.99	0.95	0.99	0.04	1.30	0.81
Boardwl	0.05	315	11.50	11.40	11.50		13.00	10.00
Boliden		10	6.40	6.10	6.35	0.30	6.65	0.17
Bombdr A	0.18	459	15.55	15.30	15.53	0.28	24.95	9.25
Bombdr B f	0.18	34754	15.58	15.25	15.49	0.24	24.84	9.19
Bmbdr 2 p	1.37	14	24.15	24.15	24.15	0.15	26.50	22.00
Bonavist		32	28.50	26.51	26.55	0.29	34.75	21.75
Boomrng o		87	2.80	2.75	2.80	-0.10	5.20	1.85
Boralex A		87	9.10	8.60	9.00	-0.08	11.95	5.48
Bovar A	0.20	10	0.06	0.06	0.06		0.30	0.04
Bow Val j		251	1.34	1.26	1.34	0.04	1.85	0.81
Bowater C	1.21		0.00	0.00	0.00		87.00	65.00
Boyd Gr Ao		24	1.70	1.50	1.50	-0.20	2.18	1.01
Bradst A f		500	0.40	0.40	0.40	0.10	2.10	0.21
Brainium		10	0.07	0.07	0.07		0.50	0.05
Brascan a	1.00	2654	29.40	28.50	29.40	1.23	29.40	21.00
Brascan 2	0.88	6	17.20	17.00	17.00		18.75	16.00
Brascan 4	0.88	1	17.60	17.60	17.60	0.20	19.25	16.00
Brascan 10	1.43	84	25.05	25.00	25.05	0.05	26.35	24.75
Brascn 8.35		129	24.80	24.60	24.80	0.25	24.85	24.40
Breakwtr		480	0.21	0.20	0.21	0.02	1.65	0.14
Brik Brw o		70	0.48	0.41	0.45	0.01	0.75	0.30
Bridgept		1176	0.05	0.04	0.05		0.75	0.04
Bridge.C o		10	3.45	3.45	3.45		3.80	1.25
Brocker o		130	0.30	0.24	0.30	0.07	4.60	0.20
Brookfld P	0.63	1352	28.10	27.45	27.97	0.69	31.90	22.25
Burntsnd		216	2.39	2.25	2.30		5.75	1.25
Bushmil o		14	1.30	1.25	1.30	0.05	2.59	1.09

C

CAE	0.12	3346	11.59	11.25	11.38	-0.10	15.45	7.35
CCL B f	0.32	57	14.40	14.00	14.40	0.10	14.74	7.10
Ccr tech o		100	0.22	0.22	0.22		0.48	0.12
CFM Maj		194	13.32	12.50	13.20	0.25	13.32	6.70
CGI A f		4521	11.60	10.95	11.35	0.19	11.87	5.01
CHC H a f	0.11	201	17.85	17.50	17.69	0.15	23.25	9.00
CI Fund	0.04	455	11.85	11.52	11.55	-0.10	16.70	8.05
CP Holdrs	0.16	1176	62.31	60.55	61.92	1.17	62.31	47.81
CP Ships		2118	16.45	16.15	16.44	-0.08	18.04	9.41
CPI Plast o		1	3.65	3.65	3.65		6.75	3.00
Crs Nt u		15	24.56	24.56	24.56		24.65	22.85
CRS Robot		80	3.10	3.00	3.10	0.10	3.55	2.30
CSI wrlss o		195	1.70	1.52	1.70	0.20	4.25	1.05
Cable Sat f		84	4.99	4.60	4.80	-0.19	6.95	3.25
Calader o		720	0.12	0.11	0.12	0.01	0.16	0.06
Caldwel A f		63	1.20	1.20	1.20	0.06	2.15	0.85
Caledonia		384	0.06	0.05	0.05		0.09	0.03
Calian tech		17	2.50	2.50	2.50		3.73	1.85
CallNet		173	0.44	0.42	0.44	0.04	1.88	0.32
CallNet B f		2516	0.28	0.23	0.25	0.02	1.68	0.19
Calpine		80	26.53	25.77	26.53	1.43	87.70	16.25
Cambior	0.07	297	0.70	0.66	0.67		0.94	0.40
Camco Inc	0.14	40	2.35	2.35	2.35	0.10	3.80	1.60
Cameco	0.50	450	40.00	39.20	39.99	0.82	43.00	23.75
Camp Res		251	0.35	0.33	0.33	-0.01	1.05	0.26
Can Ban A	0.57	8	48.50	48.50	48.50	2.19	51.61	39.00
Can Bread	0.24	34	20.50	20.31	20.31	0.06	20.50	9.55
Can Life F	0.52	830	44.69	43.90	44.60	0.35	47.91	38.00
CBk note		10	2.04	2.04	2.04	0.02	2.25	1.00
Cdn Crude		119	6.50	6.50	6.50		7.52	4.75
C 88 Eng		1123	1.82	1.71	1.79	0.10	4.58	1.63
Cdn fin	0.14	22	32.89	31.55	32.89	1.38	37.25	25.25
CG Invest	0.49	44	8.99	8.75	8.80	0.12	10.25	7.75
CG inv w		1	3.60	3.60	3.60	-0.15	4.90	3.36
C hydro o		40	2.10	2.01	2.01	-0.04	3.45	1.75
Cl Bk Com	1.48	5651	55.87	54.20	55.75	1.35	57.15	43.25
CIBC 14	1.48		0.00	0.00	0.00		27.50	25.30
CIBC 15	1.41	8	26.27	26.27	26.27	0.14	27.35	25.40
CIBC 17	1.36	11	26.01	26.01	26.01	-0.64	27.00	25.03
CIBC 18	1.37	49	24.50	23.73	23.97	0.26	26.00	23.02
CIBC 19	1.23	18	25.12	25.12	25.12	-0.01	25.99	23.35
CIBC 21	1.50	23	27.30	27.21	27.21	-1.04	28.40	25.96
CIBC 23	1.32	29	25.80	25.66	25.80	0.05	26.75	24.50
CIBC 24		306	25.15	25.00	25.05	-0.15	25.25	24.90
C Medical		41	20.75	20.01	20.75	0.40	21.00	15.70
CN Rail	0.78	2918	77.45	76.30	77.15	1.35	77.45	42.10
Cdn Nat Res	0.40	4215	39.15	38.80	39.00	0.60	52.35	35.90
CP Rail	0.12	2680	32.95	31.25	32.05	0.35	34.00	20.00
C Superior o		1206	1.65	1.55	1.60	-0.09	1.80	1.17
Cdn Tire	0.40	16	42.00	42.00	42.00	3.00	42.00	30.45
CTire A f	0.40	988	25.50	24.45	25.40	0.08	28.20	18.10
CUtil A f	1.88	113	49.75	49.27	49.75	0.77	56.05	44.50
C Util B	1.88		0.00	0.00	0.00		54.20	44.95
Cdn Ws Bk	0.40	148	28.40	28.01	28.35	-0.15	30.50	23.25
Cdn World		8	3.15	3.15	3.15	0.05	4.00	2.55
Cdn Z o		177	0.17	0.14	0.14	-0.02	0.42	0.12
Canam A f	0.16	271	8.00	7.90	8.00	0.35	10.00	6.75
Canarc o		290	0.11	0.10	0.10	-0.01	0.21	0.09
Canbras		145	1.76	1.76	1.76	-0.01	6.00	1.67
Cancor o		10	0.22	0.22	0.22	0.02	0.53	0.05
Canfor	0.26	60	9.80	9.44	9.80	0.10	12.60	8.05
Cangene		34	8.00	7.75	7.95	-0.05	8.56	5.30
Canlan Ice		538	0.00	0.00	0.00		0.09	0.01
Canmine o		65	0.39	0.39	0.39	-0.01	0.68	0.25
Canwst n v	0.30	11	11.87	11.61	11.87	0.22	16.04	8.61
Canwest G f	0.30	1858	11.89	11.50	11.70	-0.10	15.64	8.40
Cap Gain y	2.50	7	26.65	26.50	26.50	0.17	27.50	23.25
Cara	0.16	8	7.05	6.70	6.70	-0.25	8.33	4.75
Cara A f	0.16	53	5.80	5.40	5.65	0.29	6.52	4.10
Cardiom o		298	0.90	0.77	0.90	0.06	1.00	0.40
Cascades I	0.12	412	9.78	9.52	9.78	0.18	10.15	6.35
Cathedrl o		64	0.90	0.90	0.90	0.02	1.70	0.75
Caussa C o		45	0.00	0.00	0.00		0.09	0.00
Cavell En		140	0.79	0.75	0.78	0.03	1.40	0.52
Cedara sft		133	2.19	2.10	2.19	0.09	2.93	0.36
Celestica		3416	65.75	63.95	64.85	0.99	114.00	32.42
Cell Loc o		324	2.49	2.30	2.45	0.20	4.45	0.38
CFund A f	0.01	10	5.52	5.52	5.52	0.27	6.00	4.42
Centrinty		1187	2.75	2.51	2.66	0.16	23.85	0.38
Centurion o		40	0.42	0.40	0.42	0.02	0.88	0.32
Certicom		1109	3.17	3.07	3.10	0.03	33.99	1.68
Chai na ta		1	0.00	0.00	0.00		0.60	0.25
Chain e o		10	0.75	0.75	0.75		1.20	0.40
Canel R		60	0.05	0.04	0.05	0.01	0.10	0.03
Chemtr u	1.08	1274	12.38	12.00	12.20	0.20	12.45	10.00
Chesbar o		245	0.09	0.09	0.09		0.17	0.06
Churchill		68	3.00	2.90	3.00	0.10	3.49	1.81
Cinram	0.08	1287	4.69	4.35	4.49	-0.17	5.15	2.00
Circuit W		8	1.70	1.65	1.70	0.05	4.70	1.35
Clarica	0.88	2668	53.10	52.55	53.05	0.25	54.19	36.50
Clarica p	1.62	2	26.65	26.65	26.65	-0.10	27.50	26.25
Claude R		639	0.55	0.53	0.53	-0.02	0.88	0.46
Clearly C		4	0.00	0.00	0.00		1.95	0.75
Clublink		35	5.55	5.45	5.45	0.10	6.65	5.00
Co Oper A	1.43	11	24.45	24.45	24.45		25.30	23.00
Co Steel		194	1.76	1.74	1.74	-0.05	7.95	1.25
Coastal dv	0.01	5	0.20	0.20	0.20	0.05	0.30	0.10
Cogco cble f		123	22.60	21.50	21.70	0.30	38.00	18.30
Cogeco f	0.21	18	20.40	20.21	20.40	0.20	35.00	16.75
Cognicase		1141	10.53	10.25	10.36	0.05	13.50	3.41
Cognos		2129	40.00	37.05	39.75	3.82	44.75	16.15
Collicutt		263	5.90	5.80	5.90	0.10	8.80	5.50
Com Dev		926	2.99	2.75	2.93	0.14	16.60	1.80
Comaplx		61	0.90	0.80	0.90	0.15	1.20	0.66
Comunic o		292	0.70	0.55	0.55	-0.20	0.95	0.35
Compton		2745	4.08	3.91	4.05	0.22	6.19	2.60
Concert i		5	7.05	7.05	7.05	-0.10	8.70	5.30
Concord p		3	1.35	1.35	1.35	-0.09	1.50	0.55
C onjuch o		111	6.55	6.50	6.50	0.10	9.00	4.35
Conoco 1 p	0.15	189	4.36	4.25	4.28	0.04	4.70	3.43
Conor Pac o		2	0.00	0.00	0.00		1.02	0.10
Con Pkg		188	0.02	0.02	0.02	-0.01	1.50	0.01
Continentl o		11	0.72	0.72	0.72		0.97	0.36
Coolbrnd		583	3.40	3.30	3.31	-0.14	3.80	1.00
Corby	2.00	5	67.00	67.00	67.00	1.00	70.90	45.10
Corby B f	2.00	4	58.00	58.00	58.00	-1.00	60.00	45.00
Coreco I			0.00	0.00	0.00		6.90	4.10
Corel		1548	3.25	3.01	3.21	0.14	6.15	2.20
Coretec		5	3.20	3.20	3.20	0.05	9.20	2.50
Crner Bay o		1147	2.85	2.75	2.80	0.08	2.85	1.25
Corriente o		592	0.70	0.63	0.63	-0.05

CDNX

Volume	26 778 817
Fermeture	1005 20
Variation	+10 48

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
A - B					
A&E Cap Fund y	Z7				
A&E Cap Fund y	Z7				
AADCO Inds.c	83	1.65	1.55	1.65	-0.04
Abacus M&E a	65	0.08	0.08	0.08	
Abitibi Mng	340	0.02	0.02	0.02	
Absolut Res t	Z3				
Absolute Swr a	150	0.43	0.42	0.42	-0.01
Active Asset	250	0.01	0.01	0.01	
Active Ctrl y	90	0.02	0.02	0.02	-0.01
Adamas Res t	20	0.01	0.01	0.01	
ADI Techs	312	0.03	0.02	0.03	0.01
Admiral sv a	60	0.04	0.04	0.04	
Adv Link Inc	346	0.15	0.14	0.14	-0.01
Advent Comms	40	0.08	0.08	0.08	
Aeon Vens t	10	0.05	0.05	0.05	
Afri-Can a	175	0.23	0.23	0.23	0.01
African Gems t	60	0.06	0.05	0.06	0.02
African Mtls	155	0.24	0.15	0.24	0.06
Agau Res Inc	10	0.40	0.40	0.40	0.04
Airbomb.com t	66	0.01	0.01	0.01	
Akrokeri-Ash y	200	0.10	0.10	0.10	
Aladdin Res t	18	0.32	0.32	0.32	-0.02
Alamos Mnrls a	220	0.27	0.23	0.27	0.02
Alchemy Vens	215	0.50	0.45	0.48	-0.01
Algonquin	25	0.26	0.26	0.26	
Alhambra Res	100	0.35	0.35	0.35	
Allican	225	0.36	0.36	0.36	
Almaden Res a	50	0.20	0.20	0.20	
Almo Cap	50	0.16	0.16	0.16	-0.01
Aloak Corp.	60	0.06	0.06	0.06	
Alpha Gld Cp	344	0.39	0.34	0.39	0.05
Alta Natural	10	0.03	0.03	0.03	
Altachem	137	1.15	1.05	1.15	-0.03
Altai Ress I	34	0.09	0.07	0.07	0.01
Altek Power	100	0.18	0.18	0.18	
Amern Bonanz	200	0.03	0.03	0.03	
Amex Expl In	50	0.09	0.09	0.09	
Anatolia US y	306	0.36	0.35	0.35	-0.01
Andean Amern a	406	0.37	0.27	0.37	0.02
Anglo Swiss	10	0.08	0.08	0.08	-0.02
Anglo-Bomarc	32	0.04	0.04	0.04	
Angoss Sftwr	145	0.25	0.22	0.22	-0.03
Anitech Entp	13	0.22	0.22	0.22	
Anooraq Res a	195	0.52	0.47	0.47	-0.03
Antigua Entp a	210	0.18	0.11	0.11	-0.06
Antoro	500	0.06	0.06	0.06	0.01
Anvil Res	420	0.03	0.02	0.03	0.01
Appareo Sftw	Z1				
Applied Tera a	499	0.81	0.65	0.80	0.14
Apsley Mgmt	420	0.15	0.12	0.12	-0.03
Aquest Mnrls	290	0.02	0.01	0.01	
Aquiline Res	950	0.15	0.11	0.13	
Arcata Res t	11	0.03	0.03	0.03	
Archangel a	90	0.22	0.21	0.21	0.04
Arcturus Ven	40	0.06	0.06	0.06	
Argonauts Gp a	21	1.30	1.20	1.20	-0.10
Arizona Star a	212	0.63	0.60	0.60	-0.02
Arlington Oi	200	0.17	0.12	0.12	-0.06
Arlington Re y	50	0.40	0.40	0.40	
Arsenal Cap	80	0.17	0.17	0.17	-0.12
ArtQuest B a	40	0.12	0.10	0.12	
ASC Inds Ltd t	55	0.19	0.17	0.17	-0.02
Ashlar Finl	10	0.03	0.03	0.03	
Asset Mgmt y	411	0.06	0.05	0.06	0.01
Astaware Tec	190	0.09	0.08	0.08	
Atacama Mnrl a	195	0.80	0.70	0.75	0.05
ATC Petro	195	0.14	0.13	0.13	
Atlantic Sys y	600	0.20	0.16	0.20	0.05
Atlantis	55	0.14	0.11	0.14	0.06
Atlas Egy a	55	1.66	1.65	1.65	
Audiotech He a	240	0.20	0.20	0.20	
Auriginor t	50	0.03	0.03	0.03	
Aurora Plati a	374	3.07	2.97	3.05	0.11
Avalanche	Z9				
Avalon Vens a	60	0.21	0.21	0.21	0.01
Avalon Works a	5	1.00	1.00	1.00	
Avante Techs	395	0.07	0.07	0.07	0.01
Avatar Pete	130	0.17	0.17	0.17	-0.01
AVC Ven Cap	20	0.68	0.65	0.65	-0.05
Avcan Sys	24	0.16	0.15	0.15	-0.01
Aventura Egy	40	0.36	0.35	0.36	-0.08
AVI Software	40	0.65	0.60	0.65	0.35
Avic Techs	10	0.16	0.16	0.16	-0.04
Avino S & G	27	0.32	0.32	0.32	
AVL Info y	562	0.11	0.09	0.11	0.02
AVVA Techs	370	0.16	0.13	0.13	-0.04
Ayrex Res A	70	0.19	0.19	0.19	-0.01
Aztek Techs	65	0.29	0.29	0.29	0.05
Azure	74	0.69	0.69	0.69	0.07
Ballad Vens	27	0.06	0.06	0.06	
Bandera Gold t	130	0.04	0.02	0.02	-0.02
Bard Vens	270	0.20	0.16	0.20	0.02
BC Pac Cap A	80	0.25	0.25	0.25	
BC Pac Cap B	Z3				
BCY Lifescs	30	0.18	0.18	0.18	
Bearcat Expl	2099	0.39	0.29	0.38	0.10
Beau Pre Exp	800	0.12	0.09	0.12	0.03
Beaufld Cons a	94	0.06	0.06	0.06	0.01
Bell Coast	100	0.04	0.04	0.04	
Belvedere a	40	0.40	0.35	0.35	-0.15
Berkley Res	10	0.30	0.30	0.30	
Berkshire	530	0.02	0.01	0.01	-0.01
Betacom Corp y	40	0.26	0.26	0.26	-0.02
Big Bar Gld	260	0.34	0.31	0.31	
Big Val	10	0.05	0.05	0.05	-0.01
Bioenvelop	38	0.75	0.74	0.75	0.19
Biomax Techs	280	0.02	0.01	0.01	-0.01
BIOMS Med a	33	4.60	4.55	4.60	
Biotech	150	0.15	0.15	0.15	
Bishop Res	100	0.03	0.03	0.03	
Bitterroot	25	0.03	0.03	0.03	-0.01
Black Bull	18	0.65	0.65	0.65	
Black Pearl y	64	0.04	0.04	0.04	
Blackpool	100	0.10	0.10	0.10	
Blackstone V	365	0.15	0.12	0.15	0.03
Blue Lagoon	20	0.05	0.05	0.05	
Blue Lightng	140	0.07	0.04	0.07	0.01
Blue Pwr Egy t	10	0.05	0.05	0.05	0.01
BM Dcorp a	34	0.15	0.15	0.15	
Bolt Egy Ltd a	20	0.78	0.78	0.78	0.03
Boltons Cap	10	0.05	0.05	0.05	
Bonanza Expl	17	0.05	0.05	0.05	
Book4Golf.co a	1167	0.05	0.05	0.05	0.01
Bookfortrave	120	0.03	0.03	0.03	0.01
Boundary Cre	65	1.15	1.10	1.15	0.05
BPI Inds Inc	68	1.37	1.25	1.25	-0.06
Bralorne-Pio	100	0.06	0.06	0.06	
BrandEra Inc y	Z1				
Brasilca Mng a	101	0.17	0.17	0.17	-0.01
Brazilian y	1000	0.05	0.05	0.05	0.03
Brett Res	700	0.03	0.02	0.03	
Briyante Sft a	26	0.40	0.40	0.40	-0.05
Bruneau	130	0.05	0.05	0.05	
BSM Techs	1070	0.11	0.05	0.11	0.04
Buck Lake	100	0.36	0.34	0.34	-0.01
Buffalo US y	100	0.03	0.03	0.03	0.01
Butler Devs	5	0.14	0.14	0.14	0.01
C					
C&C Inds Cp	10	0.01	0.01	0.01	
C-Com Satell a	32	0.13	0.13	0.13	
Cabo Mng Cp	664	0.10	0.07	0.10	0.02
Cachet Entpr	100	0.41	0.38	0.38	-0.03
Cadre Res	360	0.14	0.08	0.12	0.07
Calcitech	550	0.45	0.45	0.45	0.04
Callinan Mns a	40	0.08	0.08	0.08	
Camflo Intl	Z1				
Camphor Vens a	40	0.19	0.19	0.19	0.04
Canabrava a	23522	0.36	0.25	0.34	-0.01
Canadream Cp a	210	0.16	0.16	0.16	0.02
CanAlaska a	2374	0.17	0.14	0.14	
CanBaikal Re	20	0.33	0.33	0.33	-0.02
CanFibre Grp y	68	0.40	0.33	0.33	-0.01
Canley Devs t	10	0.08	0.08	0.08	
Cannon O&G a	30	0.20	0.15	0.15	-0.05
Canop Worldw	100	0.01	0.01	0.01	
Canscot Res	Z1				
Cantech Vens	26	0.11	0.11	0.11	-0.02
Cantex Mn De a	167	0.06	0.06	0.06	
Cap Alliance	90	0.27	0.27	0.27	0.01
Carbite Golf a	Z4				
Carbiz.com	100	0.09	0.07	0.07	-0.01
CardioComm	255	0.30	0.26	0.30	0.04
CareerExch	25	0.22	0.22	0.22	
CaribGld Res	65	0.08	0.08	0.08	
Carmanah	110	0.50	0.50	0.50	0.04
Cartier Part a	15	0.45	0.45	0.45	0.02
Carvelle Cap	40	0.23	0.21	0.23	0.03
Case Res Inc a	50	0.40	0.40	0.40	0.05
CCC Internet	200	0.24	0.22	0.22	-0.05
Cda Payphone	245	0.11	0.08	0.11	0.04
Cda's Choice	320	0.14	0.13	0.13	0.01
CDK Svcs Ltd	100	0.39	0.33	0.39	0.06
Cdn Imperial	1106	0.42	0.40	0.41	0.01
Cdn Mtls Exp	50	0.28	0.28	0.28	
Cdn Rylties	435	0.70	0.65	0.65	
Ceapro Inc	17	0.12	0.12	0.12	
Ced-Or Corp	200	0.20	0.20	0.20	0.02
Ceramic a	20	0.20	0.20	0.20	-0.11
CFS Intl Inc a	150	0.81	0.80	0.80	
CGX Egy US	180	0.33	0.30	0.33	0.03
Champion Res a	130	0.06	0.06	0.06	-0.01
Chapleau Res a	310	0.54	0.50	0.50	0.04
Charger Egy	560	0.02	0.01	0.01	
Chartwell a	157	1.87	1.77	1.85	0.05
Chilean Gld	885	0.53	0.42	0.53	0.03
China Vens a	6113	0.03	0.03	0.03	
Choice Res t	5	0.16	0.16	0.16	0.01
Cie-Nergy Pl	85	0.15	0.15	0.15	0.05
Cigar Oil &	20	0.70	0.70	0.70	0.10
Cinemage Cap	10	0.35	0.35	0.35	0.05
Circumpac Eg a	100	0.10	0.10	0.10	
Classic Gld	228	0.22	0.20	0.22	-0.04
ClickHouse	100	0.07	0.07	0.07	
CLN Vens Inc y	10	0.03	0.03	0.03	0.01
CME Telemetr y	65	0.88	0.80	0.80	
Coldswitch	80	0.20	0.17	0.20	0.04
Columbia Mtl y	100	0.24	0.24	0.24	-0.01
Columbia Yuk	1660	0.02	0.01	0.01	
Comcorp Vens t	Z3				
Commerce Res	13	0.14	0.14	0.14	-0.01
Compression	65	0.05	0.03	0.03	-0.02
Conac Sftwr	225	0.11	0.10	0.11	
Concept Wire	166	0.06	0.06	0.06	
Coniagas Res	Z4				
Conquest Ven t	40	0.60	0.60	0.60	
Cons Earth t	490	0.12	0.10	0.10	-0.02
Cons Ecoprog	70	0.21	0.21	0.21	-0.04
Cons Excell	550	0.11	0.10	0.10	-0.02
Cons Gld Win	50	0.05	0.05	0.05	0.01
Cons Global t	17	0.07	0.07	0.07	
Cons Global	49	0.10	0.10	0.10	
Cons Jaba	8	0.11	0.11	0.11	-0.01
Cons Logan	40	0.01	0.01	0.01	
Cons Magna	240	0.16	0.14	0.14	0.01
Cons Maymac	Z5				
Cons Odyssey t	33	0.09	0.09	0.09	0.01
Cons Ouro t	165	0.16	0.16	0.16	-0.01
Contact Expl	100	0.51	0.51	0.51	
Contin pr	220	0.22	0.21	0.21	-0.01
Copper Creek	145	0.28	0.25	0.27	0.02
Corridor Res	121	1.85	1.74	1.85	0.05
Corsair Expl a	156	2.60	2.50	2.60	
Crescent A	80	1.70	1.65	1.65	-0.10
Crescent B	18	3.75	3.75	3.75	
Crossroad	20	0.05	0.05	0.05	-0.01
Crowflight	330	0.17	0.17	0.17	
Cryopak Inds	10	0.62	0.62	0.62	0.03
Cubacan Expl	170	0.02	0.02	0.02	
Cubix Invts a	620	0.65	0.63	0.64	0.02
Curlew Lake	205	0.06	0.06	0.06	-0.01
CV Techs Inc	110	0.12	0.07	0.07	
CVL Res Ltd	1600	0.02	0.02	0.02	
Cybersurf Cp	25	0.16	0.16	0.16	-0.02
Cypress Dev	43	0.05	0.05	0.05	0.01
D - F					
Dalmatian	100	0.05	0.05	0.05	
Dancing Star	210	0.38	0.33	0.38	0.09
Darnley Bay a	53	0.20	0.18	0.18	-0.03
Darnley rt a	1000	0.01	0.01	0.01	
Dasher	552	0.20	0.19	0.19	-0.02
DataWave Sys	61	0.19	0.18	0.18	-0.01
Datinvest t	410	0.26	0.24	0.24	
Dejour Entpr t	7	0.13	0.13	0.13	
Deloro Mnrls	260	0.10	0.10	0.10	
Delta Sys S	10	0.95	0.95	0.95	
Denstone Ven	130	0.17	0.17	0.17	
Dentonia Res	180	0.08	0.08	0.08	0.02
Derek Res Cp	50	0.29	0.29	0.29	
Desert Sun	57	0.25	0.25	0.25	
Dia Bras	200	0.20	0.20	0.20	
Diadm	254	0.05	0.04	0.05	0.01
Diagem Intl	5275	0.14	0.13	0.14	0.01
Diagnos Inc	100	0.20	0.18	0.18	-0.02
Diamcor Mng	50	0.13	0.13	0.13	-0.02
Diamondex a	3653	0.80	0.75	0.78	0.01
Dianor a	560	0.17	0.13	0.15	0.02
DiscFactorie	270	0.10	0.09	0.09	-0.05
Discovery a	135	0.25	0.25	0.25	0.02
Ditem	45	0.70	0.50	0.70	0.14
Donner Mnrls a	1012	0.20	0.18	0.19	0.02
Donnybrook	10	0.03	0.03	0.03	
Doreal Egy	50	0.01	0.01	0.01	
Dot.Com Tech t	48	0.41	0.41	0.41	-0.07
Dotcom 2000 y	126	0.11	0.10	0.11	0.01
Doublestar	43	0.18	0.18	0.18	-0.02
DRC Res Corp	15	3.40	3.35	3.35	-0.15
Drummond US	120	0.11	0.11	0.11	0.01
DSI Datotech	145	0.35	0.31	0.35	
Dumont Nickl a	621	0.07	0.05	0.06	0.02
Dura Prods y t	260	0.13	0.10	0.10	-0.01
Dynacor Inc	630	0.19	0.18	0.19	0.01
Dynamic Dtal	22	1.90	1.90	1.90	-0.05
Dynex Power	840	0.55	0.45	0.55	0.07
E-Mfg Netwks	120	0.10	0.08	0.08	-0.02
E-xact US	Z3				
Earthworks	40	0.50	0.50	0.50	
East West	50	0.08	0.08	0.08	
Eastfld Res	218	0.18	0.16	0.18	0.03
Egy Vision S	5	0.50	0.50	0.50	-0.01
El Callao a	10	0.01	0.01	0.01	
Elec Mail Co	135	0.17	0.17	0.17	-0.02
Elite Tech	60	0.60	0.60	0.60	
Emerging Afr y	150	0.11	0.11	0.11	0.02
eMobile Data	400	0.25	0.25	0.25	
EMR Microwav	55	0.03	0.03	0.03	
eNblast Prod y	80	0.04	0.04	0.04	-0.01
Endeavour	1250	0.15	0.13	0.13	-0.02
Energas Res	175	0.15	0.10	0.15	0.08
EnerVision y	89	0.04	0.04	0.04	
Enpar Techs y	30	0.03	0.03	0.03	-0.02
Enterra Egy a	51	2.75	2.53	2.74	0.39
Enviro Wast y	461	0.45	0.35	0.44	
Envro App Rs	303	0.52	0.50	0.52	0.01
EnWave Corp	110	0.02	0.02	0.02	
Epic Egy Inc	160	0.05	0.05	0.05	
Epic O&G Ltd	50	0.07	0.07	0.07	
Epicore Bio	113	0.08	0.08	0.08	
Equitech Cp	20	0.70	0.70	0.70	
eReservation	20	0.10	0.10	0.10	
eShippers.co	34	0.03	0.03	0.03	-0.01
eStation Net y	230	0.03	0.02	0.02	
ESTec Sys Cp	5	0.18	0.18	0.18	-0.02
European Gld a	2	3.00	3.00	3.00	-0.20
EuroZinc Mng a	350	0.17	0.12	0.16	0.02
Exclamation	350	0.23	0.22	0.22	
EXI Wireless a	21	0.75	0.72	0.72	-0.03
Exmouth Cap	Z1050				
EXP Res Ltd	200	0.01	0.01	0.01	
Explorers Al y	Z270				
Falcon O&G t	60	0.14	0.11	0.11	-0.04
Falcon Vens	140	0.01	0.01	0.01	-0.01
Far West Ind a	55	0.40	0.40	0.40	0.05
Fareport Cap y	100	0.06	0.06	0.06	0.03
FAS Intl Ltd	140	0.09	0.08	0.08	-0.01
Fbeach	40	1.50	1.50	1.50	-0.20
Fifty-Plus	400	0.04	0.02	0.02	-0.02
Finline Tech	16	0.20	0.20	0.20	
Firesteel Re	20	0.03	0.03	0.03	
First Au	25	0.17	0.17	0.17	-0.05
First Gwater	160	0.13	0.11	0.11	-0.02
First Harbor	30	0.10	0.10	0.10	
First Narrow	120	0.07	0.07	0.07	
First Star	21	0.14	0.14	0.14	0.02
First Strike y	Z11				
First Telecm t	30	0.03	0.03	0.03	-0.01
Flag Rs 85 A	30	0.14	0.13	0.13	-0.01
Floron Food a	40	1.10	1.10	1.10	
Footmaxx Hld y	100	0.06	0.06	0.06	
Foran Mng Cp a	230	0.11	0.11	0.11	0.01
Forsys Corp y	20	0.02	0.02	0.02	
Forum Dev Cp t	50	0.15	0.15	0.15	0.01
Fossil Bay	240	0.08	0.07	0.08	0.01
Fox Egy Corp a	2947	0.46	0.43	0.43	-0.02
Foxpoint Res	77	1.28	1.18	1.28	-0.02
Francisco a	50	6.59	6.41	6.59	0.04
Franco-N wtB y	2	7.15	7.15	7.15	-1.35
FreeWest a	420	0.30	0.29	0.30	0.01
Frontier Pac	10	0.05	0.05	0.05	
Fuel Cell a	377	0.72	0.71	0.71	-0.05
Funtime Hosp y	65	0.12	0.11	0.11	0.01
G					
G.I.E. Envir	100	0.07	0.07	0.07	-0.01
Galaxy Sport a	13	0.77	0.77	0.77	0.01
Gallery Res	960	0.07	0.06	0.06	-0.02
Garda World a	35	0.75	0.73	0.73	-0.02
Garibaldi	27	0.05	0.05	0.05	
Gastar Expl y	60	2.50	2.40	2.40	-0.20
Gemini Corp a	10	0.21	0.21	0.21	0.01
Gemini Egy	362	1.45	1.40	1.45	-0.04
Gen Strategi	Z1				
Genoil Inc a	1780	0.21	0.20	0.21	0.02
Genomic a	168	0.39	0.33	0.34	-0.01
Geocan a	30	0.85	0.85	0.85	-0.05
Geodex Mnrls t	13	0.03	0.03	0.03	
Geodyne Egy a	15	0.23	0.23	0.23	
Georgia Vens	6	0.22	0.22	0.22	
Getty Copper	360	0.06	0.05	0.06	0.01
GGL Diamond	60	0.09	0.09	0.09	
Gld Canyon	38	1.43	1.25	1.25	-0.30
Gld City	100	0.14	0.14	0.14	0.04
Gldcliff Res	Z5				
Glden Goose	60	0.13	0.13	0.13	0.03
Glden Hope y	250	0.11	0.10	0.11	0.06
Gldn Fortune	10	0.04	0.04	0.04	-0.01
Gldn Gate	355	0.40	0.40	0.40	0.02
Gldn Glacier	400	0.03	0.03	0.03	-0.01
Gldn Peaks a	11	1.45	1.45	1.45	-0.05
Gldnev Res	550	0.06	0.06	0.06	0.01
Gldsat Mng	100	0.15	0.15	0.15	
Glenbriar Te a	10	0.08	0.08	0.08	
Glenex Inds t	Z5				
GLK Strategi	220	0.07	0.06	0.06	
Global	1190	0.20	0.20	0.20	
Global Cognx	150	0.05	0.05	0.05	
Global Invt	104	0.03	0.03	0.03	
Global Net	210	0.15	0.14	0.14	-0.02
Global Tree	40	0.01	0.01	0.01	
Globaltex a	50	0.67	0.65	0.65	
GLS Global	20	0.10	0.09	0.09	-0.04
GMD Res Corp	467	0.14	0.12	0.12	-0.01
Golconda	20	0.18	0.16	0.16	-0.07
Goldbelt t	56	0.06	0.06	0.06	-0.01
Gothic Res	42	0.52	0.48	0.52	0.02
Granville	Z8				
Gresham Res a	98	1.40	1.39	1.40	-0.02
Groundstar t	Z1				
Grt Basin a	34	1.00	0.95	1.00	
Grt Cdn Gmg a	78	4.10	4.00	4.10	0.06
Grt Panther	200	0.04	0.04	0.04	-0.01
Grt Wstn Gld	130	0.18	0.18	0.18	0.02
Gulf Intl	314	0.38	0.32	0.33	-0.02
Guyana Gflds y	30	0.27	0.23	0.27	0.02
GWR Res Inc.	10	0.08	0.08	0.08	0.02
H - J					
H2O Innovati	765	0.25	0.24	0.25	0.01
Hampton Cour	210	0.20	0.16	0.16	-0.04
Hansa Corp	Z1				
Harambee Mng t	150	0.05	0.05	0.05	0.01
Hathor Expl	50	0.45	0.45	0.45	
Hawk Oil Inc a	50	2.35	2.35	2.35	0.05
Hawkeye	150	0.14	0.13	0.13	
Heartland y	10	0.01	0.01	0.01	
Hedley Techs	180	0.03	0.03	0.03	
Hedman Res	350	0.26	0.22	0.25	-0.01
Hegco Cda a	250	0.25	0.21	0.25	0.03
Hellix Vens	Z1				
Heritage Exp t	Z1				
High Point A	625	0.31	0.31	0.31	-0.04
Highwire Ent	60	0.01	0.01	0.01	
Hilton Pete a	434	0.43	0.36	0.41	0.04
Holy Smoke	50	0.07	0.07	0.07	
HomeProject y	20	0.04	0.04	0.04	
Honeybee	22	0.52	0.52	0.52	-0.03
Hornby Bay E y	360	0.23	0.20	0.23	0.04
Horseshoe Gl	20	0.08	0.08	0.08	
Houston Lake	40	0.40	0.40	0.40	-0.05
HTI Venture t	50	0.11	0.09	0.09	-0.03
HTN Inc	160	0.07	0.07	0.07	0.03
Hydromet Env y	2980	0.08	0.07	0.07	
Hyduke Res a	15	0.65	0.65	0.65	
HYWY Corp y	485	0.10	0.10	0.10	0.05
iaNett Intl	45	0.19	0.17	0.19	
IBI Corp. y	50	0.05	0.05	0.05	0.01
Iceberg Medi y	200	0.30	0.30	0.30	0.01
Icon Inds	12	0.05	0.05	0.05	-0.03
Icron Techs	Z10				
Idaho Cons	930	0.60	0.50	0.57	0.07
Ignition Pt a	Z1				
ILI Techs Cp	Z5				
Illusion Sys	125	0.05	0.05	0.05	
IMA Expl Inc a	111	0.42	0.40	0.42	0.01
Imaging Dyna	58	0.75	0.72	0.75	0.05
Imagis Techs a	230	2.10	2.10	2.10	
Inca Pac Res a	40	0.17	0.17	0.17	
Independence	1239	0.34	0.30	0.32	0.04
Indico Techs	150	0.22	0.20	0.20	
Indlex US	30	0.11	0.11	0.11	0.02
Indusmin Egy	124	2.82	2.55	2.75	0.01
Inlet Res t	45	0.04	0.04	0.04	-0.01
Innicor	100	0.25	0.25	0.25	-0.04
INNOVATIVE	60	0.40	0.40	0.40	0.01
Innovium a	62	0.11	0.11	0.11	
INsu Innovat a	Z1				
Integr Asset	140	0.99	0.99	0.99	-0.01
Integr E-Cap	20	0.57	0.57	0.57	
Inter-Citic	30	0.90	0.87	0.87	-0.07
Interactive	233	0.29	0.26	0.29	0.03
Intercedent	50	0.10	0.10	0.10	-0.07
Intermap	58	4.25	4.00	4.25	0.05
Intertech	30	0.04	0.04	0.04	0.02
Intl Barytex	976	0.24	0.19	0

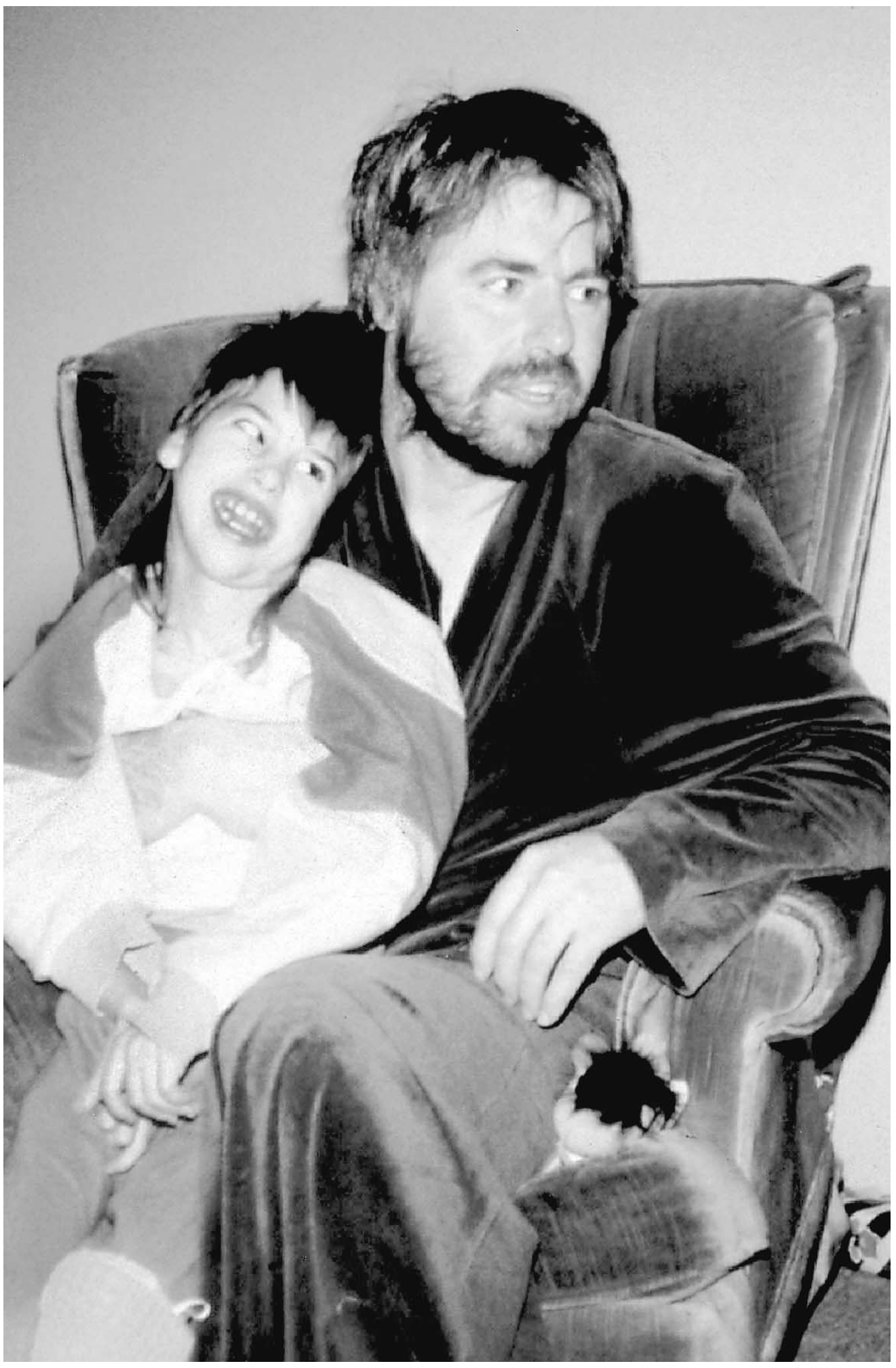
5LP1201D1228 d12 actus ven 28 décembr 5LP1201D1228 ZALLCALL 67 21:03:40 12/27/01 B

ACTUALITÉS

L'ANNÉE DE LA COUR SUPRÊME

De Robert Latimer à Maurice Boucher

Plusieurs questions sociales et administratives ont été résolues



Robert Latimer et sa fille handicapée, Tracy.

Photo Presse Canadienne

ISABELLE DUCAS
Presse Canadienne

Les juges de la Cour suprême du Canada se sont penchés sur plusieurs délicates questions sociales et administratives au cours de 2001, notamment les fusions municipales au Québec, le droit à un revenu minimum pour tous les citoyens et la constitutionnalité des cartes de compétence dans l'industrie de la construction au Québec.

Mais d'abord, dès le début de 2001, le plus haut tribunal du pays a rendu une décision fort attendue dans l'épineux dossier de Robert Latimer, en confirmant que ce cultivateur de la Saskatchewan devait purger sa peine d'emprisonnement à perpétuité, sans possibilité de libération conditionnelle avant 10 ans, pour le meurtre de sa fille handicapée.

Robert Latimer demandait aux juges de réduire sa peine, en soutenant que c'était par compassion qu'il avait tué sa fille de 12 ans. Mais la Cour suprême a souligné qu'il avait tout de même commis le crime le plus grave qui soit, un meurtre, et que la sentence était donc justifiée.

Dans une autre de leurs décisions de début d'année, les juges ont fixé des balises au sujet de la pornographie infantile : ils ont validé la loi interdisant la possession de matériel pornographique mettant en scène des enfants, sauf s'il s'agit d'écrits, de représentations ou d'enregistrements visuels pour usage strictement personnel.

Cette décision concernait le cas de Robin Sharpe, un résidant de la Colombie-Britannique, accusé de possession de pornographie juvénile, qui affirmait que les lois canadiennes portaient atteinte à sa liberté d'expression.

Maurice Boucher a quant à lui essuyé une rebuffade du plus haut tribunal du pays, lors de sa tentative pour éviter de faire face à la justice une seconde fois, pour le meurtre de deux gardiens de prison, survenu en 1997. Les juges ont refusé en avril la demande d'appel du chef présumé des Nomads, section des Hells Angels.

En juin, la Cour suprême a confirmé la destitution du juge Richard Therrien, de la Cour du Québec, parce qu'il avait caché son passé criminel lors de ses démarches pour accéder à la magistrature. M. Therrien avait fait une année de prison, en 1971, pour avoir hébergé des membres du FLQ pendant la crise d'Octobre.

Les syndicats qui représentent les travailleurs québécois de la construction ont crié victoire, en octobre, lorsque la Cour suprême a établi la constitutionnalité de la syndicalisation obligatoire dans ce secteur. Les avocats d'une entreprise ontarienne de construction affirmaient que le droit d'association, garanti par la Charte, comprenait également le droit de ne pas s'associer.

Également en octobre, les juges de la Cour suprême ont entendu des organismes de défense des droits de la personne plaider en faveur d'un revenu minimum garanti pour chaque citoyen canadien. Le tribunal se penchait sur la requête de la Montréalaise Louise Gosselin, qui contestait les règles de l'aide sociale en vigueur au Québec à la fin des années 80. Les prestataires de moins de 30 ans voyaient alors leur chèque amputé de 64 %, s'ils refusaient de participer à des programmes d'employabilité.

Mme Gosselin réclame 313 millions de dollars au gouvernement du Québec, au nom de plusieurs dizaines milliers de personnes qui ont été touchées par ces mesures. Le Québec, qui soutient que ces règles étaient nécessaires pour éviter l'attrait de l'aide sociale pour les jeunes, a reçu l'appui de plusieurs autres gouvernements provinciaux.

Les chômeurs se sont quant à eux fait dire par la Cour que leurs déplacements à l'étranger seraient sous haute surveillance. Les juges de la Cour suprême ont approuvé la pratique fédérale du partage de données entre Douanes Canada et les registres de l'assurance-emploi, pour prévenir la fraude. Les prestataires de l'assurance-emploi ne peuvent recevoir de chèque lorsqu'ils se trouvent à l'extérieur du pays.

La campagne des municipalités anglophones de l'ouest de l'île de Montréal pour éviter d'être fusionnées au sein de la nouvelle grande ville s'est terminée abruptement au début du mois de décembre, lorsque la Cour suprême a refusé d'entendre leur cause. Les 13 municipalités affirmaient qu'elles étaient les dernières institutions où les Anglo-Québécois pouvaient avoir une certaine influence et que leur disparition entraînerait le déclin de cette communauté.

Par contre, le plus haut tribunal du pays a annoncé qu'il se penchera sur le litige qui oppose les deux « mamans » du populaire personnage pour enfants Caillou : la dessinatrice Hélène Desputeaux et l'éditrice des éditions Chouette, Christine L'Heureux, qui a écrit les premières aventures du bambin. Mme Desputeaux veut être reconnue comme auteure à part entière des histoires de Caillou et recevoir des redevances plus importantes sur les ventes de livres et de produits dérivés.

LE TOUR DU MONDE EN 18 CHAPITRES

Témoin privilégié d'un monde en effervescence, *La Presse* a parcouru le monde en 2001 dans un seul et unique but : toujours mieux vous informer. Demain, un numéro spécial du cahier Plus intitulé «envoyé spécial» vous propose une virée de 275 000 kilomètres parcourus par 18 de nos journalistes au cours des 12 derniers mois. Exercez aussi votre mémoire et mettez vos connaissances à l'épreuve en répondant à notre grand questionnaire de l'actualité 2001. Vous verrez, en consultant les réponses dans notre numéro de dimanche, si votre mémoire est aussi alerte que celle de nos reporters globe-trotters.

6LP1301D1228 d13 28dec 6LP1301D1228 ZALLCALL 67 17:19:23 12/27/01 B

MOT MYSTERE

LE XIX SIECLE - Un mot de 9 lettres

Y	R	E	I	D	O	N	N	N	S	E	D	A	N	I
E	I	E	D	I	S	O	N	O	N	I	E	P	C	E
N	D	N	I	A	W	T	E	R	E	F	T	E	A	K
O	L	G	I	N	T	Z	O	Y	K	F	S	A	B	C
E	A	E	S	S	R	E	O	B	C	E	R	N	E	E
L	B	L	N	A	R	A	T	O	I	L	E	O	T	I
O	I	S	G	A	V	O	G	A	D	R	O	U	O	T
P	R	L	R	E	B	I	Z	E	T	F	E	V	A	L
A	A	A	R	U	C	U	G	L	H	I	B	S	E	N
N	G	N	N	U	H	L	A	N	D	Z	R	I	J	T
O	E	S	A	I	E	R	E	A	Y	E	M	H	O	E
T	E	L	S	N	R	U	U	D	U	A	B	O	U	T
N	Y	I	O	A	Z	D	I	A	Z	U	E	E	L	C
E	R	I	P	M	E	E	B	U	T	L	E	R	E	I
G	R	A	N	T	N	O	R	D	I	S	T	E	O	P

ABOUT
AMIEL
ARAGO
AUBANEL
AVOGADRO
BAUER
BIZET
BOERS
BUNSEN
BUTLER
BYRON
CABET
DAUDET
DIAZ
DICKENS
DROUOT
EDISON
EIFFEL
ELIOT
EMPIRE
ENGELS
EYLAU
FEVAL
FIZEAU
GARIBALDI
GARNIER
GRANT
GRISI
HERZEN
IBSEN
JOULE
LARRA
LEE
LENOIR
NADAUD
NAPOLEON
NEY
NIEPCE
NODIER
NORDISTE
OERSTED
OHM
ORSINI
PEANO
PICTET
POE
RAGLAN
RIBOT
RUDE
SEDAN
TIECK
TWAIN
VERNET
VIGNY

Solution du dernier problème : PROKOFIEV

28/12/2001 10829

PH336

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

Thème: Citation de J.F. Kennedy

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

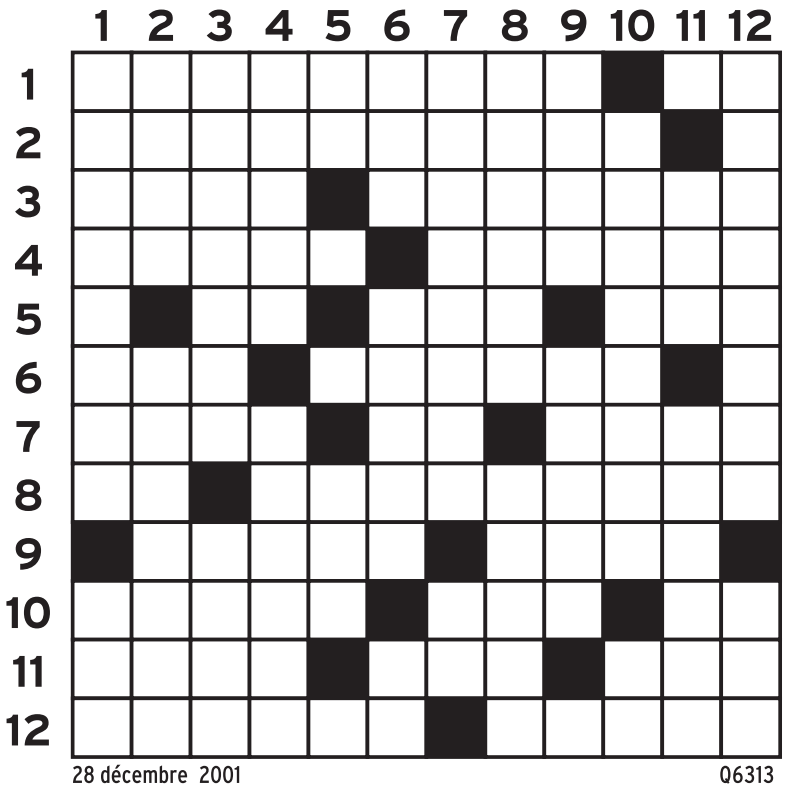
E	T	A	U	T	E	V	O	I	L	S	S	R	E	
L	L	S	R	S	A	D	C	D	N	A	I	M	E	
N	S	L	I	T	E	S	E	O	E	S		S	T	
U		A	E	U	A	S		U	R					
I		O		R	R	R		A	E					

28-12-01

Solution du dernier numéro : Il n'y a pas de place pour deux pieds dans une même chaussure.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



28 décembre 2001 Q6313

HORIZONTALEMENT

1 Personne chargée de prévenir les blancs de mémoire des comédiens - Nota bene.
2 Accoudoir.
3 De plus - Forme un contraste.
4 Diriger - Coins.
5 Terminaison - Fut mise à sac par les Turcs en 1064 - Obtenus.
6 Partie du corps du cheval - Pickpocket.
7 L'occasion de voir la famille - Après le do - Se dit d'un travail non déclaré.
8 Pas révélé - Tendance à se montrer généreux.
9 Façon de s'habiller - Virage, en ski.
10 Outil - Existence - Au milieu du jambon.
11 Pilier - Cri sourd - Pas rejeté.
12 Spectacle merveilleux - Liquide inflammable.

VERTICALEMENT

1 Se dit d'un morceau de viande qui est peu cuit - Ivre.
2 Choisit entre plusieurs possibilités - Train-train.
3 Stérilise du lait - Se dit d'une
4 variété de prune.
5 Exhaler de la vapeur - Projeter
6 au loin.
7 Marque le mépris - Déchiffrée.
8 Se dit au ping-pong - Part du
9 cœur - Marque la surprise.
10 Secouer - Fonctionne.
11 Papillon aux vives couleurs -
12 Cimenterie.
Suite de personnes - Harmonie.
Figé - Pour interpeller quelqu'un.
Exprime l'embarras - Sacrifié.
Plaie - Évident.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	O	G	M	A	T	I	Q	U	E	■	F
2	E	P	O	U	S	E	■	U	S	N	E	E
3	X	I	■	L	O	N	G	E	■	O	S	T
4	T	U	B	A	■	D	O	L	E	N	T	E
5	E	M	E	T	T	R	E	■	S	C	I	E
6	R	■	C	R	U	E	L	S	■	E	M	■
7	I	O	D	E	R	■	E	T	I	R	E	R
8	T	H	E	■	B	A	T	O	N	■	R	A
9	E	■	C	H	A	N	T	■	F	A	■	R
10	■	M	A	I	N	T	E	N	A	N	C	E
11	M	E	N	E	■	E	S	■	M	O	R	T
12	A	C	E	R	E	S	■	G	E	N	I	E

Q6312

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

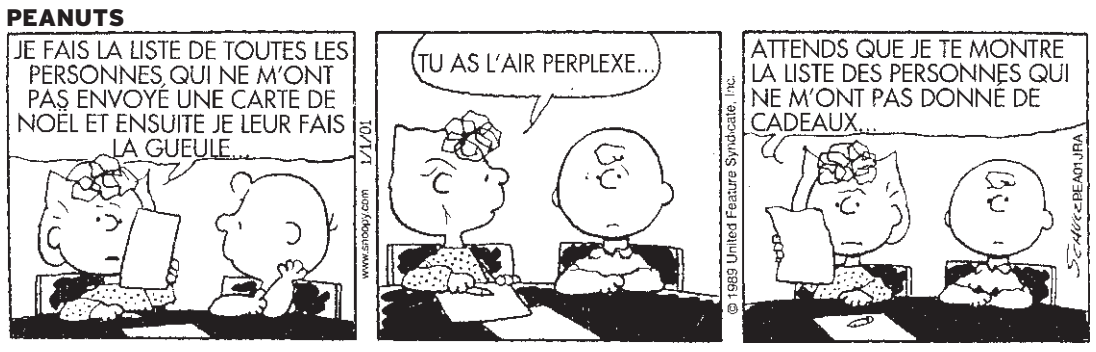
LA PETITE PRESSE

BEN

LA DÉVEINE

FRANK ET ERNEST

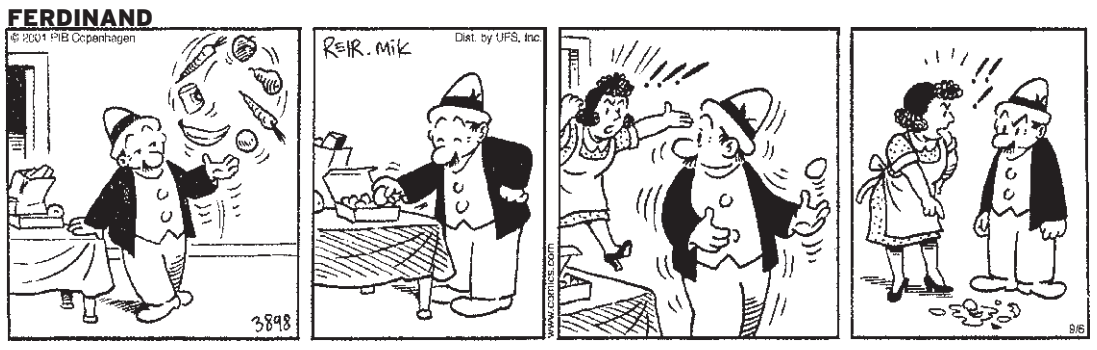
PEANUTS



PHILOMÈNE

GARFIELD

FERDINAND



COMIC28DEM

LA CHAIR DISPARUE

- 49 -

Cette tolérance, fondée sur une juste perception de leurs intérêts, avait été la première surprise qu'ils avaient réservée à leur supérieur. La deuxième était survenue lorsque Lefebvre, à la demande de la direction, avait voulu les écarter d'une enquête jugée délicate. Les clones avaient aussitôt menacé de poursuivre le service pour discrimination et d'alerter les médias.

À force d'insister, et grâce au soutien tacite de leur chef, ils étaient venus à bout de la résistance de la haute direction et ils avaient conservé l'enquête.

Pendant les premiers jours, Lefebvre n'avait pas beaucoup dormi, se demandant s'il avait bien fait de se ranger du côté de ses deux policiers. Mais rien ne pouvait le préparer à ce qui allait suivre.

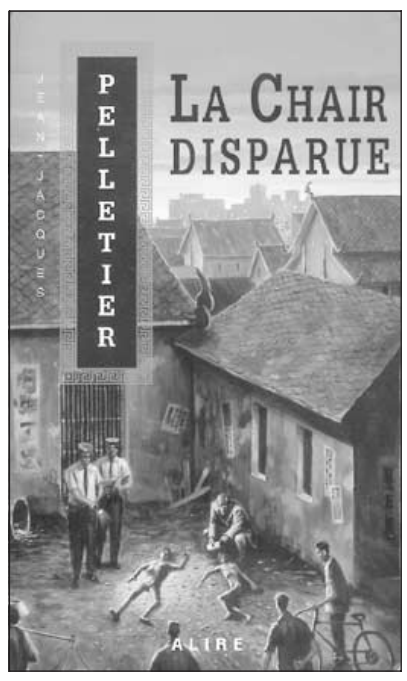
Quelques jours plus tard, lors d'un point de presse sur l'affaire en cours, ils étaient devenus des vedettes instantanées des médias. Rondeau était leur principal chouchou : il émaillait ses comptes rendus de blasphèmes et de propos vulgaires qui faisaient la joie des intervieweurs. Quant à Grondin, la simple présence des caméras suffisait à provoquer chez lui des crises d'asthme et d'eczéma. Mais il persistait néanmoins à assister aux rencontres avec la presse, intervenant à l'occasion pour soutenir Rondeau.

«Les clones», soupira de nouveau Lefebvre... Pourquoi fallait-il que ce soient toujours eux qui tombent sur les affaires les plus intéressantes pour les médias ?

Dans le recueil des lois de Murphy qu'il conservait dans son tiroir de bureau, il devait y avoir plusieurs pages sur le sujet.

PRESSE CANADIENNE, 8 H 37

— LES CORPS DE DEUX JEUNES FILLES DE RACE NOIRE ONT ÉTÉ RETROUVÉS CE MATIN DANS UN LOGEMENT DÉSAFFECTÉ DU QUARTIER CENTRE-SUD, À MONTRÉAL. SELON LE CORONER, LA MORT REMONTERAIT À TROIS OU QUATRE JOURS.



LES DEUX JEUNES FILLES, DONT ON ÉVALUE L'ÂGE ENVIRON QUINZE ANS, NE PORTAIENT AUCUN VÊTEMENT. LES POLICIERS SE PERDENT EN CONJECTURES SUR L'IDENTITÉ DES VICTIMES.

LÉVIS, 8 h 39

Hurt était assis sur le matelas, dans la position du lotus, les mains posées sur les genoux, la tête inclinée sur la poitrine. Pour rêver, c'était la meilleure position. Quoi qu'il arrive, il ne pouvait que s'affaisser vers l'avant.

Il y avait maintenant près de deux ans qu'il rêvait. C'était ce qui lui avait permis de survivre.

Tous les jours, aux premières heures du matin, il descendait dans la petite pièce, au sous-sol, et il faisait silence. Jusqu'à ce que son corps s'apaise. Que sa pensée s'éteigne. Et alors, les voix montaient en lui. Des voix qu'il avait appris à connaître. Comme des personnes. Des voix avec qui il entretenait un dialogue régulier, entrecoupé par les interruptions de ce qu'il lui fallait bien appeler sa vie.

Aimes-tu les histoires? demanda le Vieux.

Celui-ci ne se manifestait jamais autrement qu'assis dans sa chaise, sur la galerie d'une maison entourée d'arbres. Enfin, presque jamais. Parce que, ces derniers temps...

Hurt reconnut ses yeux noirs qui semblaient briller de malice, à l'abri de ses paupières mi-closes. Ses cheveux blancs, les rides de son visage et la peau parcheminée de ses mains posées sur la couverture de lainage qui abritait ses jambes, tout en lui trahissait la vieillesse. Pourtant, son visage dégageait une impression de détermination et de vigueur que Hurt ne pouvait associer qu'à la force de l'âge.

— *Ça dépend,* répondit Hurt.

— *Il y en a une qui tourne autour de toi.*

— *C'est absurde.*

— *Elle a besoin de toi pour être racontée. Elle va entrer dans ta vie.*

Lors de leurs premières conversations, le Vieux avait fixé les règles. Si Hurt acceptait de suivre ses instructions, le rêve deviendrait son lieu d'apprentissage. Il lui apprendrait à mieux rêver. À mieux organiser sa vie. Et, pour commencer, à mieux contrôler sa foule intérieure.

Au début, bien sûr, Hurt n'avait pas cru un mot de ce que le Vieux racontait. C'était simplement un des multiples personnages qui l'habitaient.

À SUIVRE

Les Éditions Alire Inc.
www.alire.com

© 1998 Les Éditions Alire Inc. & Jean-Jacques Pelletier

ROM28DE

5LP1402D1228 E-8 Vendredi R 5LP1402D1228 ZALLCALL 67 00:19:26 12/28/01 B

Quatre personnes âgées séquestrées

PASCALE BRETON

DEUX VOLEURS ont séquestré quatre personnes âgées pendant près de trois heures hier dans un logement du boulevard Saint-Joseph, sur le Plateau Mont-Royal.

C'est vers 17h45 que deux jeunes hommes, francophones et de race blanche, ont pénétré par effraction à l'intérieur du logement occupé par un homme de 88 ans et une femme de 82 ans, au troisième étage d'un triplex.

Ils ont lié les mains de leurs victimes et mis un drap sur leur tête en les obligeant à se coucher sur le sol de la cuisine. Environ 45 minutes plus tard, un couple de septuagénaires venu rendre visite à leurs amis sont arrivés face à face avec les deux voleurs et ont été séquestrés eux aussi. Frustrés de ne pas trouver l'argent qu'ils convoitaient, les deux suspects ont ébouillanté l'homme de 88 ans à l'avant-bras et l'ont battu avant de s'enfuir.

Les quatre victimes ont réussi à alerter les policiers vers 21h15. L'homme de 88 ans a été conduit à l'hôpital où l'on a soigné abrasions et brûlures. Les médecins surveillent aussi attentivement son état de santé général en raison de son âge. Les trois autres personnes n'ont pas été blessées. Les policiers recherchent activement les suspects.

Photo AP ©

Des policiers inspectent les lieux de l'accident qui a fait six morts et huit blessés dans le quartier new-yorkais de Chelsea.

Accident mortel à New York

Associated Press

NEW YORK — Une camionnette a heurté puis tué hier six piétons et blessé au mois huit autres personnes dans le quartier new-yorkais de Chelsea, vers Herald Square, largement fréquenté par les touristes pour ses magasins en cette période de Fêtes, a annoncé la police.

L'accident s'est produit à une heure de pointe, tuant sur le coup quatre personnes. Deux autres personnes sont mortes dès leur arrivée à l'hôpital. L'état de santé des autres blessés était toujours incertain hier soir.

Selon la police, le chauffeur âgé de 77 ans, qui est actuellement interrogé par les autorités, se serait vu demander de déplacer son véhicule garé en double file le long de la 34e Rue, dans le quartier du plus grand magasin du monde, le Macy's.

Le véhicule aurait brusquement démarré, heurtant alors plusieurs piétons avant de venir s'écraser sur l'arrière d'un bus, a précisé la police.

Selon un témoin de l'accident, M.S. Thapa, la camionnette a heurté les piétons qui marchaient sur un passage protégé avant de finir sa course dans le bus, certaines personnes se retrouvant alors coincées entre les deux véhicules. Le bus essayait de tourner à droite vers Herald Square quand son chauffeur a entendu des cris et ressenti le choc de l'accident, a raconté M.S. Thapa.

Destination privilégiée des amateurs de magasinage, pour qui Macy's affiche fièrement son énorme enseigne, le Herald Square est connu de tous les téléspectateurs américains grâce au défilé de Thanksgiving qui se déroule entre Central Park West et Herald Square le quatrième jeudi du mois de novembre.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS

Ville de Montréal

(2000, chapitre 56, annexe I, art. 1)

Avis est donné que le conseil de la Ville de Montréal, à son assemblée du 13 décembre 2001, a adopté le règlement suivant :

02-001 : Règlement intérieur de la ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécitif.

Avis est donné que le conseil, à son assemblée du 18 décembre 2001, a adopté le règlement suivant :

02-002 : Règlement intérieur de la ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement.

Avis est donné que le conseil, à son assemblée du 20 décembre 2001, a adopté les règlements suivants :

02-003 : Règlement identifiant les réseaux de voirie artérielle et locale

02-004 : Règlement identifiant les équipements culturels relevant du conseil de la ville et des conseils d'arrondissement

02-005 : Règlement identifiant les équipements de loisirs relevant du conseil de la ville et des arrondissements

02-006 : Règlement qui identifie les parcs relevant du conseil de la ville et des conseils d'arrondissement

02-007 : Règlement intérieur de la ville sur la délégation au conseil de l'arrondissement Ville-Marie de l'entretien du parc Mont-Royal

02-008 : Règlement intérieur particulier concernant la fourniture d'électricité dans l'arrondissement Westmount

02-009 : Règlement intérieur particulier concernant la fourniture d'eau par l'arrondissement Dorval / Île Dorval

02-010 : Règlement intérieur particulier concernant la fourniture d'eau par l'arrondissement Île-Bizard / Sainte-Geneviève / Sainte-Anne-de-Bellevue

02-011 : Règlement intérieur particulier concernant la fourniture d'eau par l'arrondissement Lachine

02-012 : Règlement intérieur particulier concernant la fourniture d'eau par l'arrondissement Pierrefonds / Senneville

02-013 : Règlement intérieur particulier concernant la fourniture d'eau par l'arrondissement Pointe-Claire

02-014 : Règlement intérieur particulier concernant l'exploitation du site d'enfouissement situé dans l'arrondissement Pierrefonds / Senneville

02-015 : Règlement intérieur particulier concernant la délégation à l'arrondissement Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension des pouvoirs de la ville relatifs au Centre Tennis Canada-Stade Jarry

02-016 : Règlement octroyant une subvention aux sociétés d'initiative et de développement commercial

02-017 : Règlement sur les taxes (exercice financier de 2002)

02-018 : Règlement relatif au fardeau fiscal (exercice financier de 2002)

02-019 : Règlement modifiant le règlement sur les cabines téléphoniques extérieures et les postes de téléphones (C-1) de l'ancienne Ville de Montréal

02-020 : Règlement sur les crédits de taxe aux artistes professionnels des arts visuels et des métiers d'art (exercice financier de 2002)

02-021 : Règlement sur les taxes spéciales relatives aux travaux municipaux (exercice financier de 2002)

02-022 : Règlement sur la subvention aux exploitants de gites touristiques (exercice financier de 2002)

02-023 : Règlement sur les tarifs (exercice financier de 2002)

02-024 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la « Société de développement commercial Sainte-Anne-de-Bellevue », pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-025 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la « Société de développement commercial de Lachine », pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-026 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la « Société de développement commercial Wellington », pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-027 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Boulevard Saint-Laurent » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-028 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Carrefour Plateau Mont-Royal », pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-029 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Destination Centre-Ville » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-030 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Place Sainte-Catherine » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-031 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Plaza Monk » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-032 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Plaza St-Hubert » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-033 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Promenade Fleury» pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-034 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Promenade Masson » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-035 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Promenade Ontario » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

02-036 : Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la société de développement commercial « Quartier Latin » pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 et imposant une cotisation

Les règlements ci-haut mentionnés entrent en vigueur le 1er janvier 2002 et il peut en être pris communication durant les heures normales de bureau au Service du greffe, Hôtel de Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est.

DONNÉ À MONTRÉAL, ce 28 décembre 2001

3014737

LA GREFFIÈRE DE LA VILLE
Me Jacqueline Leduc

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

3013816A

Zellers

Erratum

Une erreur s'est glissée dans notre cahier publicitaire 1A en vigueur du samedi 29 décembre 2001 au vendredi 4 janvier 2002. On aurait du indiquer : 25 % de rabais et non 50 % de rabais sur TOUTES les bottes et les chaussures de travail de sécurité. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

VILLE DE LONGUEUIL
AVIS PUBLIC — PUBLIC NOTICE

AUX PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS
TO INTERESTED PEOPLE AND ORGANIZATIONS

ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS
COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

CM-2001-1, CM-2001-2 et CM-2001-3

AVIS est donné de ce qui suit:

Lors de sa séance extraordinaire du 11 décembre 2001, le conseil municipal de la Ville de Longueuil a adopté les règlements suivants:

1 - Règlement CM-2001-1: imposant des taxes foncières pour l'exercice financier 2002;
2 - Règlement CM-2001-2: imposant des tarifs pour divers services rendus par la ville pour l'exercice financier 2002;
3 - Règlement CM-2001-3: imposant une taxe d'affaires, une taxe sur les immeubles non résidentiels et une taxe sur les terrains vagues desservis pour l'exercice financier 2002.

Ces règlements peuvent être consultés au bureau du greffier situé a l'hôtel de ville, 2001, boulevard Rome, Brossard, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.
Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication.

NOTICE Is hereby given that:

At a special meeting of the Ville de Longueuil Municipal Council held on December 11, 2001, the following by-laws were adopted:

1 - By-law CM - 2001 - 1: Levying property taxes for the 2002 financial year;
2 - By-law CM - 2001 - 2: Setting tariffs for various services offered by the town during the 2002 financial year;
3 - By-law CM - 2001 - 3: Levying a business tax, a tax on non-residentiai immovables and a tax on vacant land for the 2002 financial year.

These by-laws may be consulted at the Town Clerk's office located at the Town Hall, 2001 Rome Boulevard, Brossard, from Monday to Friday between 8:30 a.m. and noon, and between 1:00 p.m. and 4:30 p.m.

These by-laws come into force at the date of publication.

DONNÉ à Longueuil, le 18 décembre 2001
GIVEN at Longueuil, December 18, 2001

Daniel Carrier, o.m.a.
Le greffier de la Ville
City Clerk

3014801

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
900

INDEX DES DÉCÈS

BELLON, Germaine Montréal
BERTOSSINI, Arthur Montréal
BOILY (née Proulx), Germaine Montréal
BOYER BRUNET, Archange Montréal
BRICAULT, Jean-Guy St-Laurent
BROUSSEAU, Marie-Anna Montréal
CAMPEAU (née Dagg), Kathleen Montréal
CARPENTIER, Gérard
CHATELLE, Jacques Montréal
COUTURE, Soeur Simone o.f.s.j. Montréal
DEMERS, Michèle Longueuil
DESJARDINS, C. Guy St-Jérôme
FILIATRAULT, Léopold Montréal
FRASER (David-Perron), Simone Montréal
HAMEL, Jacques Montréal
HAMELIN, Jacques Laval
LAFLAMME, Gérard Montréal
LANCTOT, Gabrielle (Gaby) Montréal
LAREAULT, Roland Montréal
LORTIE, Renée Montréal
MÉTIVIER, Henri-Louis Ste-Adèle
MICHEL (Moretti), Cécile Sorel
MONTÉ, Jacqueline Montréal
MORIN, Antoni Montréal
PARÉ (Brousseau), Jeanne Laval
PICHÉ, Georges Montréal
SICARD, Dr André
TALBOT, Suzanne (Hudon)
TANGUAY CADRIN, Georgette
TREMBLAY, J. Henri
VAILLANCOURT, Thérèse Montréal
YERGEAU, Jean-Paul

DÉCÈS

BELLON, Germaine (née Robitaille)
Au Manoir Cartierville, le dimanche 23 décembre 2001, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Germaine Bellon, née Robitaille. Son mari Georges et son fils Guy l'ont précédée dans l'au-delà. Elle laisse dans le deuil ses six filles: Huguette (James F. Gilleeny), Micheline (Armand Perreault), Yolande, Louise (Dr Raymond Faucher), Ghislaine et Diane (Réal Gagnon), son fils Jean-Paul (Marie-Claire Morin); Lise Laframboise (feu Guy); ses petits-enfants: Carole, Chantal, Catherine, Jimmy, Caroline, Jean G., Louise-Anne, Jean-François, Marie-Christine, Nicolas, Marie-Claude, Marie-Michelle, Dominique, Pascale, Jean-Philippe et Sophie de même que sa soeur Bernadette et de nombreux arrière-petits-enfants, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
816, Ste-Croix, St-Laurent
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre 2001, à 11 h, en l'église St-Laurent (chapelle mariale), 805 boul. Ste-Croix et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par l'offrande de messe ou par un don aux Missionnaires des Sts-Apôtres, 3719 boul. Gouin Est, Montréal H1H 5L8. La famille tient à remercier le personnel du Manoir Cartierville pour son dévouement constant à l'endroit de Mme Robitaille-Bellon durant les huit dernières années. Heures de visite: samedi matin dès 10 h.

BERTOSSINI, Arthur
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 80 ans, est décédé Arthur Bertossini, fils de feu Roggero Bertossini et de feu Esther Robichaud. Il laisse dans le deuil son épouse Marie Cappuccilli, son frère Rupert, son beau-frère, ses belles-soeurs, neveux, nièces, petits-neveux, petites-nièces et autres parents et amis. Exposé au
Salon Alfred Dallaire inc.
2645, Henri-Bourassa E., Montréal
le vendredi 28 décembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 13 h en l'église de la Visitation de la Bienheureuse Vierge Marie, 1847 boul. Gouin Est, suivies de l'inhumation au Repos St-François d'Assise. Des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

BOILY (née Proulx), Germaine
1915 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Germaine Proulx, épouse de Georges-Henri Boily. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Lise (Robert Allard), Normand, Michel (Nicole Couture) et Angèle, ses petits-enfants Jean-François et Éric Boily, Frédéric Allard et Catherine Déry et trois arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
St-François d'Assise
6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 14 h en l'église Notre-Dame-du-Foyer (5999, 40e Avenue, angle de Bellechasse). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 11 h. S.V.P., compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

REMERCIEMENTS

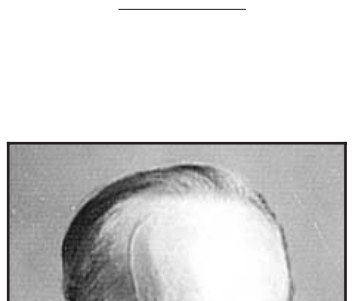
REMERCIEMENTS à Ste-Rita pour faveur obtenue. C.P.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.L.

BOYER BRUNET, Archange
À Montréal, le 27 décembre 2001, à l'âge de 92 ans, est décédée Archange Brunet, épouse de feu Lucien Boyer. Elle laisse dans le deuil ses filles et son fils, Bella (Jean Bérard), Florent, Sr Suzanne et Sr Jeanne D'Arc, son frère Père Maxime Brunet, ses petits-enfants, Luc, Francine, Johanne, Richard, Nathalie, Michel, Marie-Christine ainsi que dix arrière-petits-enfants. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu en la chapelle le samedi 29 décembre, à 11 h et de là, au Repos St-François d'Assise. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi de 9 à 11 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Manoir Cartierville, 12235 Grenet, Montréal H4J 2N9, seraient appréciés.

BRICAULT, Jean-Guy
À St-Laurent, le 26 décembre 2001, à l'âge de 75 ans, est décédé Jean-Guy Bricault c.a., époux de Yvette L'Ecuyer. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Denis, Odette, André et leurs conjoints, ses petits-enfants: Judith, Mathieu, Guillaume et Félix ainsi que ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
3955, ch. Côte-de-Liesse, St-Laurent
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre, à 14 h, en l'église St-Laurent, 805, boul. Ste-Croix et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec ou à la Fondation du diabète du Québec seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 11 h 30.

BROUSSEAU (Hinton), Marie-Anna
1925 - 2001
À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 25 décembre 2001, est décédée à l'âge de 75 ans, Marie-Anna Brousseau, épouse de feu Albani Hinton. Originaire de St-Malachie, comté de Dorchester, elle était la fille de Irène Royer et de Emile Brousseau (décédés) et la mère de Michel Hinton (décédé). Elle laisse son petit-fils Jean-Philippe Hinton et sa mère Louise Adamovicz, ainsi que ses neveux et nièces, beaux-frères et belles-soeurs. Conformément aux volontés de la défunte, elle ne sera pas exposée. Une réunion de prières aura lieu en présence des cendres le samedi 29 décembre, à 10 h, à la chapelle du
Mausolée St-Martin
édifice à l'arrière du Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation rêves d'enfants seraient appréciés.

CAMPEAU (née Dagg), Kathleen
1914 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Kathleen Dagg, épouse de M. Lucien Campeau. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Suzanne (Normand Gagnon), Pierre (Denise Létourneau), Robert (ptre), Jacques (Carole Désilets) et Jean (Geneviève Marcon), ses petits-enfants Mariane, Nadine, Isabelle, Étienne, Paul-André, Ève, France, Donald, Paryse, Joséphine et Benjamin ainsi que de nombreux arrière-petits-enfants, sa belle-soeur, neveux et nièces, plusieurs autres parents et amis. Elle sera exposée au
Salon funéraire Alfred Dallaire inc.
1120, Jean-Talon Est, Montréal
le jeudi 27 décembre de 19 à 22 h, vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 9 h 30, suivi d'une réunion de prières, en la chapelle du salon à 11 h.



CARPENTIER, Gérard
À l'hôpital de Lachine, entouré de sa famille, en toute sérénité, le 26 décembre 2001, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Gérard Carpentier, époux de Jacqueline Campeau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Maureen) et Alain (Diane), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères, ses soeurs et amis. Exposé à la résidence funéraire
Lakeshore Cardinal inc.
560, Bord du Lac, Dorval
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 14 h en l'église La Présentation de la Sainte-Vierge, 665 de l'Église, Dorval et de là au cimetière de Dorval. Compenser l'envoi de fleurs pas des dons à l'accueil Bonneau, 427 de la Commune Est, Montréal, H2Y 1J4. Heures de visites: vendredi de 14 à 16 h et de 19 à 21 h, samedi dès 9 h.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
900

CHATELLE, Jacques
1937 - 2001
À l'hôpital St-Luc, le 22 décembre 2001, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Jacques Chatelle, époux de Claudette O'Dowd. Outre son épouse, il laisse son frère Louis, sa soeur Monique (Claude Rousseau), son beau-père Dona O'Dowd, ses beaux-frères Roger (Françoise André), Michel (Ginette Alarie), sa belle-soeur Jocelyne, ses neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 29 décembre, à 15 h, en l'église Notre-Dame du Sacré-Coeur, 7675, Edouard à LaSalle. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 14 h 30. Des dons à l'hôpital St-Luc en cardiologie seraient grandement appréciés.
Un merci spécial à tout le personnel des soins intensifs de l'hôpital St-Luc pour leurs bons soins.
Direction Alfred Dallaire inc.

COUTURE, Soeur Simone o.f.s.j. (Marie-Aurélie)
Décédée à Montréal le 27 décembre 2001, à l'âge de 91 ans. Native de Ham-Sud (Québec). Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, de nombreux neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposée au
Pavillon Saint-Joseph
900, Chemin Côte-Vertu
Ville Saint-Laurent
vendredi le 28 décembre 2001 à 19 h. Les funérailles auront lieu à la chapelle du Pavillon Saint-Joseph samedi, le 29 décembre 2001 à 10 h 30. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction funéraire Magnus Poirier inc.

DEMERS, Michèle
1947 - 2001
Au centre Chevalier de Lévis de Longueuil, après un courageux combat contre le cancer, est décédée Michèle Demers, le 26 décembre 2001. Elle laisse dans le deuil sa soeur Louise, plusieurs cousins, cousines, retraité(e)s et ami(e)s de l'école Guillaume-Vignal de Brossard. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances au
Complexe Urgel Bourgie
1025, St-Laurent, Longueuil
(514) 735-2025
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 11 h en la chapelle du complexe. Un remerciement particulier à l'équipe des soins palliatifs du 3e A du centre Chevalier de Lévis pour leur dévouement et les soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 5151 boul. de l'Assomption, Montréal, Qc, H1T 4A9. Heures de visites: le samedi 29 décembre dès 10 h 30.

DESJARDINS, C. Guy
1930 - 2001
À St-Jérôme, le 24 décembre 2001, à l'âge de 71 ans, est décédé M. C. Guy Desjardins, à la suite d'un courageux combat pour vaincre le cancer. Il laisse dans le deuil sa conjointe Louise Langlois, ses trois enfants, Dominique (Nathalie Gauthier), Christian et Lyne (Patrice Comptois), ses enfants d'affection Guy Lalonde (Johanne Barrière), France Lalonde (Luc Bayard), dix petits-enfants, sa soeur Gisèle (André Ladouceur), sa tante Georgette Dettmers ainsi que parents et amis. En plus de l'amour des siens, il a bénéficié de soins attentifs, accueillants et chaleureux de toute l'équipe de Pallia-Vie de St-Jérôme, de toute l'équipe du service d'hémato-oncologie, de celle du 5e 'A'de l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, et de celle du CLSC de Ste-Thérèse. Il a oeuvré au sein du milieu hospitalier à titre de conseiller en relations de travail, commissaire du travail et de directeur de ressources humaines. La famille accueillera parents et ami(e)s au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
61, rue Blainville, Ste-Thérèse
www.urgelbourgie.com
Une cérémonie funéraire aura lieu le vendredi 28 décembre à 20 h au salon. Des dons à la Fondation de Pallia-Vie de St-Jérôme, 66, rue Danis, St-Jérôme, QC, J7V 2R3, seraient appréciés. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

FILIATRAULT, Léopold
À Montréal, le 25 décembre 2001, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Léopold Filiatrault, époux de Mme Germaine Morin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Nicole Montpetit), Pierre (Martine Briotet), Monique (Yvan Gagné) et Michel (Chantal Bélanger), ses petits-enfants Julie, Isabel, Marie-Chantal, Jean-François et Marc-Olivier, sa soeur Armande Bisaillon ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 11 h en l'église Ste-Catherine Labouré, en présence des cendres, 9370 rue Clément, LaSalle. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: 1 h avant la cérémonie, à l'église.
Direction funéraire Urgel Bourgie
www.urgelbourgie.com

FRASER (David-Perron), Simone
1918 - 2001
À Montréal, le 27 décembre 2001, à l'âge de 83 ans, est décédée Suzanne Perron, épouse en premières noces de feu André Fraser et, en deuxièmes noces, de feu Lorenzo David. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marie-Paule, Lucile (Guy), Vincent (Hélène) et Rosaire (Mary), ses petits-enfants Myriame et Jacinthe, son frère Jean, ses soeurs Damienne et Louise, ses beaux-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
St-François d'Assise
6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 13 h en l'église St-Donat, 6805, de Marseille, Montréal. Heures de visite: vendredi de 19 à 22 h, samedi dès 11 h.

HAMEL, Jacques
1919 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Jacques Hamel, époux de Alice Aubin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Pierre (Françoise Gince), Jean-Guy (Annette Lamoureux), Denise (Gaston Lalumière) et Louise, ses 6 petits-enfants, son frère Gaston et sa soeur Jacqueline. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
400, Henri-Bourassa Est, Montréal
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 13 h en l'église Saint-Nicolas. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 12 h.

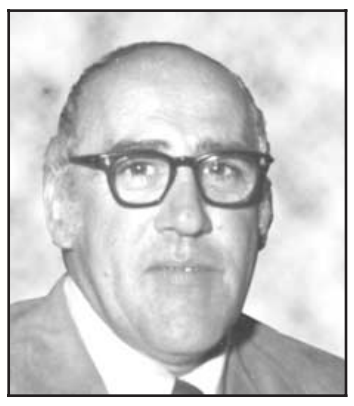
HAMELIN, Jacques
1923 - 2001
À Laval, le 27 décembre 2001, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Jacques Hamelin, époux de madame Blandine Galarneau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Ann Corsilli), Michèle Raphaël Bourget), Pierre (Caroline Doucet), ses petits-enfants David, Vincent, Jean-François, Catherine et Alexandre, ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.
Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 29 décembre, en l'église St-Elzéar, 16 boul. St-Elzéar, Vimont, Laval, à 11 heures. Direction
Alfred Dallaire inc.

LAFLAMME, Gérard
1915 - 2001
À Montréal, le 27 décembre 2001, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Gérard Laflamme, époux de Hélène Burla. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Ghislaine et Claude (Francine Jean), ses petits-enfants Katrina et Stéphanie, ses frères Lionel (Gaby) et Bruno, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille accueillera parents et amis le samedi 29 décembre au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin E., Duvernay, Laval
Suivi d'une liturgie de la Parole en la chapelle du complexe à 20 h 30. Heures de visites: le samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. La famille désire remercier les employés de l'hôpital Maisonneuve, Pavillon Rosemont, pour les soins prodigués et leur chaleur humaine.

LANCTOT, Gabrielle (Gaby)
1914 - 2001
À Montréal, le 1er décembre 2001, à la suite d'une longue maladie, est décédée à l'Institut de gériatrie de l'Université de Montréal, dame Gabrielle (Gaby) Lanctot. Elle laisse dans le deuil son beau-frère M. Paul Martin, sa nièce Louise Martin Legault (Jean-Paul) ainsi que ses petits-neveux et nièces, Michel, Pascale, Alexandre et Sophie. Une cérémonie religieuse s'est tenue en toute intimité et fut suivie de l'inhumation au cimetière St-Etienne de Beauharnois. Les proches tiennent à remercier particulièrement Mme Nicole Bélanger (infirmière chef) pour son soutient durant ce long combat.
Direction Alfred Dallaire inc.

LAREAULT, Roland
1923 - 2001
'Papi, homme de coeur et de courage, tu resteras toujours avec nous.'
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Roland Lareault, époux de feu madame Raymonde Therrien. Il laisse dans le deuil ses filles Gisèle (Raymond Lambert), Ginette (Jacques Cyr) et Sylvie (Richard Gélinas), ses petits-enfants Catherine (Benoit Renaud), Hugo, Judith, Annie, Martine et Elisabeth, ses arrière-petits-fils Alexandre et Julien, son frère et sa soeur, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, et nombreux autres parents et amis. Il sera exposé au
Salon funéraire Alfred Dallaire inc.
438, Notre-Dame Est, Repentigny
le vendredi 28 décembre de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu en l'église La Purification, 445, Notre-Dame Est, le samedi 29 décembre à 11 h.

LORTIE, Renée
À Montréal le 25 décembre 2001, à l'âge de 67 ans, est décédée Renée Lortie. Elle laisse dans le deuil sa fille Nadine (Kim Feltus), son fils Glenn (Stéphanie Fox), ses petits-enfants Daniel, Evan et Morgan, sa soeur Micheline (feu Guy Bazinet), ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église de la Visitation du Sault-au-Récollet, 1847, boul. Gouin Est, le vendredi 28 décembre à compter de 10 h et une cérémonie religieuse suivra à 11 h.
Direction Urgel Bourgie



MÉTIVIER, Henri-Louis
1932 - 2001
À Ste-Adèle, le 26 décembre 2001, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Henri-Louis Métivier, époux de Mme Louise Sénéchal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marie (Michel Leduc), Pierre Johanne L'Anglais), Ann, Louis (Renée eblanc), Sonia (Roland Roussin) et Pascale (Eddy Turon), ses 11 petits-enfants, sa soeur Hélène, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé au salon funéraire
Guay inc.
955 rue Grignon, Ste-Adèle
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre, à 14 h 30, en l'église de Ste-Adèle. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi dès midi. Des dons à l'Association des maladies pulmonaires seraient appréciés.

MICHEL (Moretti), Cécile
1930 - 2001
À Sorel, le 26 décembre 2001, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Cécile Moretti, épouse de feu M. Guy Michel. Elle laisse dans le deuil ses filles Monique (Gérald Bouillon), Manon (Dann Poitras), Lorraine (Richard Manseau), Guylaine (Luc Dupuis) et Johanne (Toros Aledjian), ses petits-enfants Anne-Marie, Mathieu, Maylynda, Sébastien, Lory-Ann, Rox-Ann et Valérie, plusieurs frères et soeurs, des beaux-frères et belles-soeurs ainsi qu'autres parents et amis. Selon ses volontés, une exposition en présence des cendres aura lieu le lundi 31 décembre au
Salon funéraire Alfred Dallaire inc.
438, Notre-Dame Est, Repentigny
à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le même jour à 14 h en l'église Notre-Dame-des-Champs, 187 rue Iberville à Repentigny. S.V.P. pas de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur ou à la Fondation des maladies du rein seraient appréciés.

MONTÉ VILLENEUVE, Jacqueline
1919 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Jacqueline Villeneuve, épouse de feu M. Joseph R. Monté. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Astrid Gagnon), Claude (Louise Desmarais), ses petits-enfants: Vincent (Isabelle Girard), Amélie, Martin (Linda Laplante), Mélanie; ses arrière-petits-enfants: Samuel et Jade, autres parents et amis(es). La famille accueillera parents et amis au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le samedi 29 décembre, à 15 h 30. Heures de visite: samedi à 13 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Berthiaume du Tremblay seraient appréciés.

MORIN, Antoni
1918 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Antoni Morin, époux de feu Mme Réjeanne Melançon. Il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Marcelle) et Jocelyne (Thomas), ses petits-enfants Daniel, Jean-Marc, Andréane et Catherine, son frère Jean-Paul (Marielle), ses soeurs Évelyne, Yvette, Juliette (Roger) et Laurence (feu Guy), son beau-frère Rémi Melançon (Albertine), des neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Il sera exposé au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin E., Duvernay, Laval
le samedi 29 décembre à 14 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 21 h. Heures de visite: samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

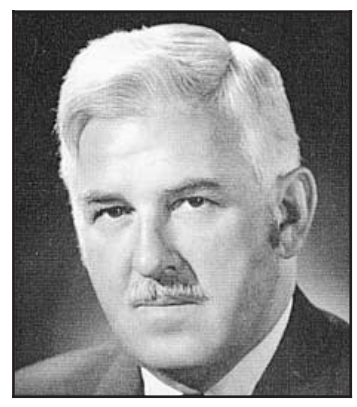
PARÉ (Brousseau), Jeanne
1916 - 2001
À Laval, le 24 décembre 2001, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Jeanne Brousseau, épouse de feu Paul Paré. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Guy (Kathy), Claudette (Serge Rousseau) et Normand (Ginette), ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ses soeurs Annette et Fernande ainsi que ses parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 10 h en l'église St-Norbert, 3155, boul. Cartier Ouest, Chomedey, Laval. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction funéraire Urgel Bourgie
www.urgelbourgie.com

PICHÉ, Georges
1915 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001, à l'âge de 86 ans, est décédé Georges Piché, époux de Marielle Bourbonnais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Robert (Louise Robillard) et Manon (Michel Dufault), ses petits-enfants Éric, Marilyse, François et Sébastien ainsi que son arrière-petite-fille Carolane. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255, Beaumont, V.M.R.
www.urgelbourgie.com
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 10 h en l'église St-Roch et de là au cimetière St-Zotique. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

SICARD, Dr André
1926 - 2001
À la Maison Victor Gadbois, le 26 décembre 2001, à l'âge de 75 ans, est décédé le Dr André Sicard. Il laisse dans le deuil sa soeur Lucille et son époux Costa Joannides, sa belle-soeur Giselle, veuve de son frère Guy, ses neveux Pierre (Aviva Briskin), Yves et sa nièce Natalie, une amie très chère Madeleine Saint-Pierre, de même que plusieurs parents et amis.
Il n'y aura pas d'exposition. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie à l'église St-Thomas d'Aquin. Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre, à 13 h, à l'église St-Thomas d'Aquin, 311, rue St-Thomas à St-Lambert (angle de la rue Alexandra et du boul. Queen), suivies de l'inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise.
Si vous désirez exprimer vos condoléances, des dons à la Maison Victor Gadbois seraient appréciés. Direction funéraire
Coopérative Funéraire
de la Rive-Sud de Montréal

TALBOT, Suzanne (Hudon)
'Le présent est la seule chose qui ne finit pas, alors il faut se jeter à son cou et l'étreindre pendant qu'il est encore temps'
Cette phrase, Suzanne l'a répétée souvent à son mari, à ses enfants, à ses petits-enfants, à sa famille et à ses amis... Son amour de la vie nous inspirera toujours! Le samedi 22 décembre 2001, à l'hôpital St-Sacrement de Québec, entourée des siens, elle a rendu son dernier soupir dans la paix et la sérénité. Son combat de 21 années contre le cancer s'est achevé, tout juste après son 76ième anniversaire.
Elle laisse dans le deuil son époux, monsieur Arthur Talbot, son fils, Dr Pierre Talbot (France Ouellet) et leurs enfantgs: Natalie, Benoît et Dominic de Laval. Ses filles: Lucie Talbot de Baie St-Paul et Josée Talbot de Montréal. Ses soeurs et son frère: Jacqueline (feu Jim Luzzo) de New York, Louise (feu Louis Lesage) de St-Eustache, feu André, Madeleine (Albert Brie) de St-Bruno, Marcel et Betty d'Angleterre, Lucie (Jean Noël) de Ste-Foy, Isabelle (Armel Bouchard) de St-Lambert, Gertrude Duncan de St-Lambert et Hélène Maheu de Québec. Elle laisse également dans le deuil son beau-frère Albert Godbout (feu Yvonne Talbot) de Sorel, sa belle-soeur Gaby Talbot (feu Roger Côté) de Ste-Foy ainsi que plusieurs neveux et nièces, amis(es).
La famille recevra les condoléances le dimanche 30 décembre 2001, de 14 h à 16 h à la
Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay, Ste-Foy
Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue Dorchester Sud, bureau 50, Québec (Québec) G1K 5Y9 ou à la Fondation Armand Frappier, 531, boul. des Prairies, Laval (Québec) H7V 1B7 Canada.
La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire du Plateau à Ste-Foy.
Pour de plus amples renseignements:
Téléphone: 418-688-2411
Télécopieur: 418-688-2414
Courriel: cfp@videotron.net.

TANGUAY CADRIN, Georgette
À l'hôpital Charles Le Moine, le 26 décembre 2001, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Georgette Tanguay Cadrin, autrefois de Princeville. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denyse de Princeville, Rémi (Suzanne Brissette) de Rosemère, Michel (Christiane Guénette) de Lafontaine, feu Lise (Armand Ferron) de Laval, Yvette (Raymond Bouthot) de La Prairie et Raynald (Ghislaine Chénier) de Laval. Elle laisse également ses 14 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants, ses soeurs, son frère ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La défunte repose à la
Maison funéraire Arthur Boucher
71, St-Jacques Ouest, Princeville
Tél.: 819-364-7075, fax: 819-364-7064
Les funérailles auront lieu le samedi 29 décembre à 11 h en l'église St-Eusèbe de Princeville. Inhumation au cimetière St-Eusèbe de Princeville. Heures de visite: vendredi de 19 à 22 h et samedi, jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45.



TREMBLAY, J. Henri
1915 - 2001
Le 24 décembre 2001, à l'âge de 86 ans, est décédé J. Henri Tremblay, époux de feu Blanche Demers. Il laisse dans le deuil sa compagne, Mme Jeanne Morrissette, ses enfants, Nicole (André Meunier) et Daniel (Loren Thibault), ses petits-fils, Marc-André Meunier (Claire Cousineau) et Mathieu Meunier, ses frères, Arthur (Marie) et Mgr Gérard Tremblay, p.s.s. ainsi que plusieurs autres parents et amis. À sa demande, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances en la chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Coeur de la Basilique Notre-Dame (entrée 426 rue St-Sulpice), le samedi 29 décembre 2001, à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu à 10 h, célébrées par Mgr Gérard Tremblay, p.s.s., et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. S.v.p., compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation EPIC (5055 St-Zotique Est, Montréal, H1T 1N6). Direction:
Complexe funéraire Urgel Bourgie
www.urgelbourgie.com

VAILLANCOURT, Thérèse
1914 - 2001
À Montréal, le 26 décembre 2001 est décédée, à l'âge de 87 ans, Thérèse Vaillancourt de Côte-des-Neiges. Elle laisse dans le deuil ses soeurs et frère Gilberte, Claire, Jacqueline (Paul Roy), Pierre (Fernande Jolet) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle sera exposée le dimanche 30 décembre 2001 de 14 à 17 h ainsi que de 19 à 21 h et lundi matin à partir de 10 h au
Salon funéraire Urgel Bourgie
5650, ch. De la Côte-des-Neiges
Montréal
Tél.: (514) 735-2025
Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2001 à l'église Notre-Dame-des-Neiges, 5366, ch. De la Côte-des-Neiges, Montréal.

YERGEAU, Jean-Paul
Paisiblement, le 25 décembre 2001, à l'âge de 78 ans, Jean-Paul nous a quittés. Jean-Paul était un mécanicien chevronné et concessionnaire FORD pendant de nombreuses années.
Époux de feu Essée Boyce, il laisse ses enfants: Hélène (Charles-Antoine Morin), Daniel (Murielle Lépine), Benoit (Marie-Claude Gagné), Georges (Denise Guillemette), Edmond (Sylvie Brillon), Linda (Michel Carter), Sylvie-Esther, François (Christiane Marceau), Lucien (Marie-Josée St-Martin) et plusieurs petits-enfants ainsi que deux soeurs: Rachel (Charles Boisvert) et Jeane-d'Arc en plus des nombreux neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au salon
Marcel Boisvert Ltée
1150, du Marché, Acton Vale
le jeudi 27 décembre 2001, de 19 à 22 h et le vendredi 28 décembre à compter de 11 h. Les funérailles seront célébrées le même jour à 14 h en l'église St-André d'Acton Vale, suivies de l'inhumation. La famille tient à remercier le personnel du service des soins palliatifs de l'hôpital Ste-Croix de Drummondville.

1er ANNIVERSAIRE

Roland (Bob) Alarie
1912 - 2000
A la mémoire de mon époux, Roland (Bob) Alarie, décédé à Montréal le 28 décembre 2000, à l'âge de 88 ans.
Germaine Greaves-Alarie, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

1er ANNIVERSAIRE

NICOLE OUIMET-TRAHAN
1942 -2000
1 an déjà. Très sensible à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de Nicole Ouimet-Trahan survenu le 28 décembre 2000, à l'âge de 58 ans. La famille Pierre Trahan vous assure de leur vive gratitude.

2e ANNIVERSAIRE

JEAN J. BOURRET
1957 - 1999
Cher amour, deux ans déjà sans toi ! Tu nous manques infiniment à tous les jours et tu es toujours aussi présent dans nos coeurs. Guide tes enfants et protège-nous. Tous ceux qui t'ont connu et aimé, auront une pensée pour toi aujourd'hui.
Louise et les garçons.

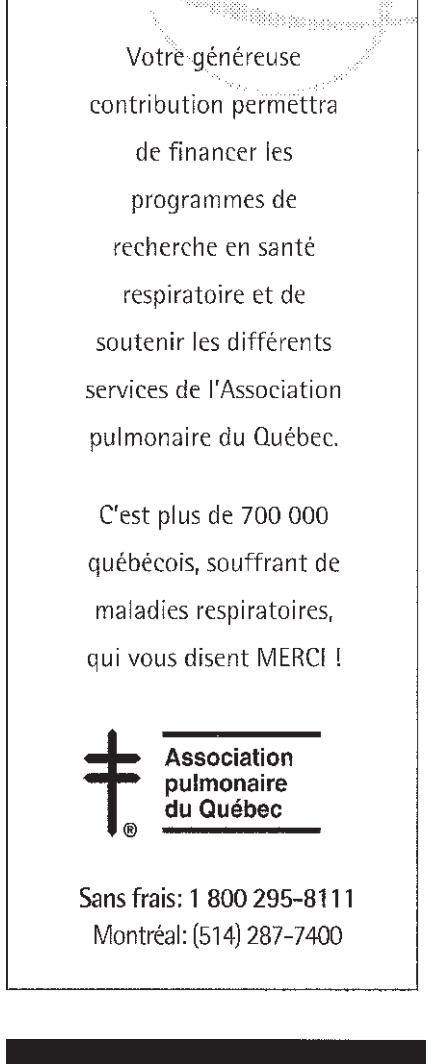
In Memoriam

Votre généreuse contribution permettra de financer les programmes de recherche en santé respiratoire et de soutenir les différents services de l'Association pulmonaire du Québec.

C'est plus de 700 000 québécois, souffrant de maladies respiratoires, qui vous disent MERCI !

Association pulmonaire du Québec

Sans frais: 1 800 295-8111
Montréal: (514) 287-7400



FONDATION DES MALADIES DU COEUR

La RCR, 4 heures pour apprendre à sauver une vie

1 888 473-4636

5LP1601D1228 d16 actus ven 28 décembr 5LP1601D1228 ZALLCALL 67 22:10:35 12/27/01 B

Des milliers d'animaux victimes des feux de brousse

EMMA TINKLER
Associated Press

SYDNEY — Des milliers d'animaux sauvages ont été tués ou blessés dans les feux de brousse qui faisaient toujours rage hier autour de Sydney et dans tout l'État de Nouvelle-Galles du Sud, le plus peuplé d'Australie.

Alors que l'on ne déplore encore aucune victime humaine, les services responsables de la protection de la faune et de la flore ont déclaré que l'on ne comptait plus les koalas, les kangourous, les opossums, les oiseaux et les reptiles qui n'ont pu échapper au brasier qui a ravagé des centaines de milliers d'hectares.

Le nombre exact d'animaux victimes de ces feux n'est pas connu mais, selon les estimations, il se compterait en milliers.

Carol MacDougall, directrice du centre d'information et de secours de la faune et de la flore de l'État de Nouvelle-Galles du Sud, des volontaires ont réussi à sauver des centaines d'animaux blessés mais nombre d'entre eux étaient si grièvement brûlés qu'ils ont dû être euthanasiés.

« Il y en a très peu que nous pouvons aider et nous faisons ce que nous pouvons en ces circonstances, a dit MacDougall à l'Associated Press. Pour l'essentiel, les blessures sont des états de choc, des intoxications par la fumée, des brûlures — tout comme chez les humains. »

Les animaux sont en danger dans les banlieues sud de Sydney où les feux les plus importants font rage et où sont situés de nombreux parcs nationaux. La partie occidentale de la Nouvelle-Galles du Sud s'étend sur une surface allant de 80 à 400 kilomètres à l'ouest de Sydney.

Selon MacDougall, les animaux qui ont réussi à échapper aux flammes plus ou moins indemnes trouvent refuge dans les jardins des maisons qui sont situées aux abords des feux.

« Mais la conséquence de cela, c'est bien entendu qu'ils peuvent être attaqués par des chats ou des chiens. C'est une situation très inconfortable pour eux », a souligné MacDougall.

Brian Gilligan, directeur général des services de protection de la faune et de la flore de Nouvelle-Galle-du-Sud, a expliqué que la nature même des feux de brousse australiens fait que les animaux n'ont disposé que de très peu de temps pour réagir. « La végétation contient un haut niveau d'essence — eucalyptus ou arbre à thé —, c'est ce qui fait que cette végétation est hautement combustible, se vaporise très vite et explose », a souligné Gilligan.

Plus de 100 000 hectares de parcs nationaux ont été détruits au cours des trois derniers jours, et il faudra près de deux ans avant que l'habitat naturel des animaux ne se régénère, a-t-il ajouté.

Photo TIM WIMBORNE, Reuters

Un pompier tente d'empêcher les flammes de s'approcher des maisons de Heatcote, en banlieue sud de Sydney.

INCENDIES EN AUSTRALIE

Trois suspects arrêtés par la police

Associated Press

SYDNEY — La police australienne a arrêté hier soir trois jeunes soupçonnés d'avoir allumé certains foyers d'incendie qui font toujours rage au sud de la ville de Sydney, a annoncé hier un porte-parole de la police sous couvert de l'anonymat.

Les trois jeunes gens, tous âgés de 15 ans, ont été arrêtés hier dans la soirée à Shellharbour, à une centaine de kilomètres de Sydney, a précisé la police. Selon son porte-parole, les suspects, originaires de Shellharbour et de Sydney, ont été interrogés par la police avant de rentrer chez eux.

Les jeunes hommes ont été vus par des résidants en train d'allumer trois foyers d'incendie, ceux-ci étant éteints par les témoins eux-mêmes avec l'aide des autorités. Pour l'instant, aucune information n'a été communiquée quant aux charges qui pourront être retenues contre le trio.

Ces arrestations interviennent alors qu'une centaine de feux de brousse continuent de dévorer plusieurs centaines de milliers d'hectares de l'État de la Nouvelle-Galles du Sud.

Quelque 400 scouts basés au sud-ouest de Sydney ont également du être évacués dans la nuit d'hier, leur camp étant menacé aussi bien par les flammes que par les opérations des pompiers. Cette nouvelle évacuation fait ainsi monter à 4400 le nombre total de personnes évacuées depuis mardi, jour de Noël.

Le gouvernement de Nouvelle-Galles du Sud a annoncé la mise en place d'une cellule d'enquête spéciale de la police australienne pour rechercher d'éventuels pyromanes à l'origine de certains des feux de brousse qui ont déjà détruit quelque 150 habitations, provoqué la mort de nombreux animaux au sud et à l'ouest de Sydney et causé près de 10,15 millions de dollars de dégâts (16 millions $ CAN).

Selon le responsables des pompiers, Phil Koperberg, plus de 40 foyers d'incendie sont en effet inexplicables et pourraient donc avoir été allumés délibérément. Quiconque serait reconnu coupable d'avoir allumé un feu avec l'intention d'endommager des biens, encourrait des peines allant jusqu'à 14 ans de prison, tandis que les amendes pour les départs de feu s'élèvent jusqu'à 50 000 dollars australiens (environ 40 500 $ CAN), selon la police.

Une centaine de feux continuaient de brûler hier à travers la Nouvelle-Galles du Sud, l'État le plus peuplé d'Australie. Nombre d'entre eux sont situés en bordure de la capitale de l'État, Sydney, la première ville australienne, asphyxiée par un étau de fumée et de cendres.

Dès l'aube hier, plusieurs bombardiers d'eau sont entrés en action afin de tenter de venir à bout des flammes qui ceinturent le sud de Sydney, au terme d'une nuit agitée où plus de 1000 personnes ont une nouvelle fois dû être évacuées. Selon John Winter, porte-parole des pompiers australiens, une modification des vents a poussé les flammes jusqu'à l'entrée de la ville de Heathcote, au sud-ouest de Sydney, dans l'État de Victoria, entraînant ainsi une nouvelle évacuation.

« Nous nous attendons à ce que d'autres propriétés soient menacées par le feu aujourd'hui, mais l'amélioration des conditions climatiques donnera aux pompiers une très bonne occasion d'essayer de protéger les habitations qui sont sous la menace des flammes », a expliqué ce porte-parole.

Hier, les vents semblaient en effet s'affaiblir, et la température considérablement se rafraîchir pour atteindre les 25 degrés, soit 10 degrés de moins que ces derniers jours.

Laissez peu de traces!® Hors-route, conduisez de façon responsable. ©2001 Land Rover Canada. Portez toujours votre ceinture de sécurité. Les coussins gonflables et les dispositifs de sécurité passive ne constituent pas une protection adéquate. Le PDSF du modèle Freelander HSE 2002 illustré est de 43 800 $ avant les frais de préparation et de transport de 995 $, les taxes, les immatriculations et les accessoires. Le concessionnaire peut exiger un prix différent. Le prix peux changer sans préavis. Consultez votre concessionnaire.

FREELANDER 2002
À PARTIR DE
34 800 $

LE TOUT NOUVEAU LAND ROVER est issu d'une longue tradition de voyageurs et compte parmi les véhicules conçus pour vous conduire aux confins de la terre. Il ne faut donc pas s'étonner qu'il offre de solides caractéristiques, comme un moteur V6 et une traction à quatre roues motrices permanente. Le Freelander offre tout le plaisir d'une conduite sur route et hors route grâce à ses quatre freins tout terrain munis du système antiblocage et son contrôle de traction électronique. Compte tenu qu'il est offert à partir de 34 800 $, on peut ajouter que le Freelander compte parmi…

les véhicules les mieux conçus pour parcourir la terre.

Visitez le site landrover.com ou téléphonez au 1-800-FINE4WD.

3009979A

309981

LE NOUVEAU FREELANDER • DISCOVERY • RANGE ROVER

LAND ROVER
L'EXPÉRIENCE LAND ROVER